



Concept 30, 50 & 90

OWNER'S MANUAL

ENGLISH EN

DEUTSCH DE

ESPAÑOL ES

FRANÇAIS FR

ITALIANO IT

NEDERLANDS NL

PORTUGUESE PT

SVENSKA SE

POLSKIE PL

РУССКИЙ RU

簡 ZH

Contents

Important Safety Information and Warnings	3
Introduction	4
Package Contents	5
Preparation	6
Positioning	7
Connections	8
Running In	9
Aftercare	9
Warranty	9
Accessories	10
Specifications	11

Important Safety Information and Warnings

1. Safety Information and Warnings

Before making any connections to your loudspeakers make sure that all units in your sound system are switched off at the mains.

When switching on your sound system or changing input sources, set the main volume control at a low level. Turn up the level gradually.

NEVER play your sound system at full volume. The position of the volume control is deceptive and does not indicate the power level of the system. Using very high volume settings may damage your hearing.

1.1. Instructions

Read and understand these instructions before you use your loudspeakers. If damage is caused by failure to follow these instructions, the warranty will not apply. Please keep these instructions in a safe place.

Read these instructions.

Keep these instructions.

Heed all warnings.

Follow all instructions.

Do not use this apparatus near water.

DO NOT connect your loudspeaker terminals to the mains supply.

Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers that produce heat).

Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

2. Unpacking your loudspeakers



Unpack the loudspeakers fully. Lift the loudspeakers from the cartons by holding the cabinets. Do not use the protective bags to lift them. The Concept 50s are heavy - get assistance to lift them.

When manoeuvring loudspeakers, do not drag them across the floor as this may cause damage - lift each loudspeaker before moving it.

Check the loudspeaker carefully. If any items are damaged or missing, report this to your retailer as soon as possible.

Retain the packaging for future transport. If you dispose of the packaging, please do so following all recycling regulations in your area.

3. Installation

- Only use the accessories supplied with the Concept 50.
- To prevent injury, this apparatus must be securely mounted onto the floor in accordance with the installation instructions.
- If you play your loudspeakers without their grilles fitted, be careful to protect the drive units from damage.
- **DO NOT** dismantle the loudspeaker. You will invalidate the warranty.
- The use of this apparatus is indicated for tropical and/or moderate climates.

3.1. Moisture

- To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain, moisture, dripping or splashing.
- Do not use this apparatus near water.

3.2. Servicing

Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

4.0. Symbols used on this product



Hazard Warning Symbol

The 'exclamation mark' calls attention to features for which you should read this manual closely to prevent operation and maintenance problems.

Waste Electrical and Electronic Equipment Symbol

This symbol indicates that when the unit is to be discarded, it must be separated from other household-type waste and sent to separate collection facilities for recovery and recycling of electrical and electronic equipment.



Please make sure you are familiar with your local rules on the separate collection of electrical and electronic products.

Introduction

Thank you for purchasing Q Acoustics Concept loudspeakers.

This manual is intended to take you through the setup and installation of the Concept Series. It will help provide a trouble free setup and ensure optimum performance from the product. The Concept Series is a range of loudspeakers designed to meet the highest expectations of dedicated 2-channel audiophiles and discerning movie enthusiasts.

The manual covers:

Concept 30: Bookshelf loudspeaker with a 125mm bass driver.

Concept 50: Floorstander with two 125mm bass drivers.

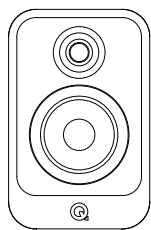
Concept 90: Centre loudspeaker with two 125mm bass drivers.

Please read the instructions, important safety information and warnings carefully before installation and use, to ensure the safe and satisfactory operation of this product.

We hope you enjoy the Q Acoustics experience.

Package Contents

Concept 30



2 x Concept 30

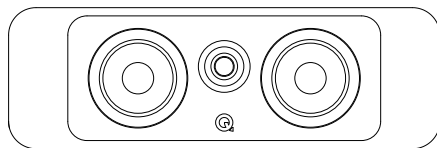


1 x Owners Manual



2 x Foam bung

Concept 90



1 x Concept 90

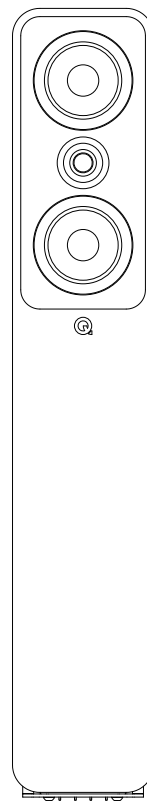


1 x Owners Manual



2 x Foam bung

Concept 50



1 x Concept 50



1 x Owners Manual



1 x Foam bung



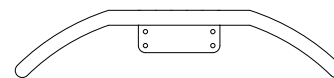
5 x Ball-end feet



5 x Spike feet

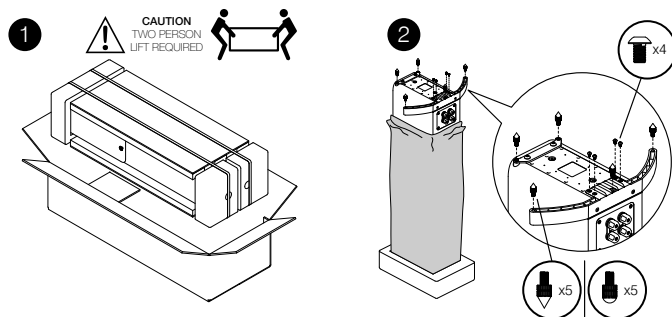


4 x M4 Screw



1 x Support base

Preparation



Loudspeaker Installation

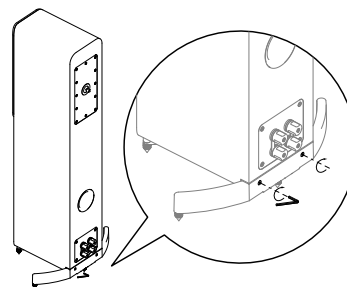
The Concept 50 loudspeakers are intended to be floor mounted only. We recommend you attach the support base during the unpacking process as in the diagram above, to avoid damage to the loudspeaker. However, you may attach it after the loudspeaker is unpacked, but you should protect the loudspeaker from damage by placing it on a soft cloth or similar. You must also take care to avoid damaging the drive units.

It is important to ensure that the loudspeakers stand firmly on the floor using one of the feet options supplied. The spike feet are designed to pierce carpet and rest on the underlying floor surface. The Ball-end feet should be used where there is no carpet and the floor surface might be damaged by the spike feet.

Whichever type of feet you use, the same procedure should be followed to ensure stable mounting. Install the feet as shown in the diagram above, ensuring they are screwed in fully. Adjust the feet until the loudspeaker is level and stable. Finally, lock all five spike nuts.

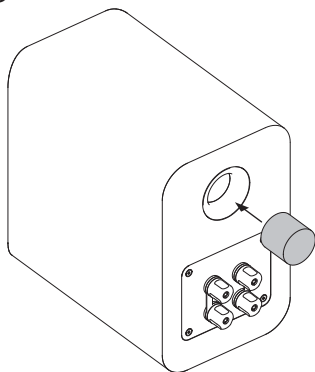
To avoid damage when spikes are fitted, do not drag the loudspeaker and take care to place it where it cannot cause damage or pierce mains cables etc. Used properly, spike feet will not damage carpets. For very soft wooden floors it may be advisable to use spike shoes or coins (not supplied) between the ball-end feet and the floor.

Concept 50 Isolation Base



The Concept loudspeakers are equipped with our custom suspension system, isolating the base from the main loudspeaker body. This isolating technology allows for a calculated amount of movement within the loudspeaker base so please do not be alarmed by this. On Concept 50 this can be locked if you wish to use your own isolation base, as shown in the diagram above.

Positioning



Foam Bung

Concept series loudspeakers are rear ported and designed to work best with at least 0.2m of free space behind them. Generally, the closer the loudspeakers are to the rear wall the more the bass frequencies will be reinforced until they overwhelm the overall sound. In this instance closing the rear port with the foam bung will tend to reduce bass, which is useful when domestic circumstances demand that the loudspeaker is used closer to a rear wall, as when wall mounted.

Ensure that the bungs are fitted snugly into the port but avoid inserting them too far. You will find the overall level of bass is reduced but bass extension and definition will be increased. The optimal position of the loudspeakers will only be found through experimentation and by making small adjustments during the first few listening sessions.

Loudspeaker positioning in a room is not an exact science. Even experts will find it necessary to experiment.

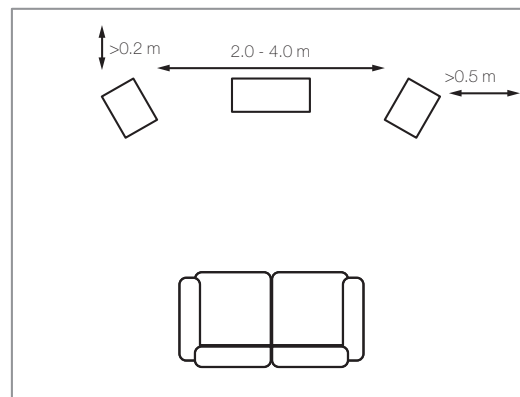
Try to achieve the best balance between bass quantity versus quality and vocal quality versus intelligibility.

Concept 30

The Concept 30 loudspeakers are ideally mounted on FS75 stands and can also be wall mounted on the WB75 wall bracket. Stand mounted loudspeakers should be treated as floorstanding loudspeakers except that the loudspeaker may be placed a little closer to the back wall.

Concept 50

The Concept 50 loudspeakers should be positioned at least 0.2m from a back wall, 0.5m from the side walls and placed 2.0 – 4.0 m apart and equidistant from the seated listener. Turning the loudspeakers slightly inwards will sharpen the stereo image at the expense of a narrower sound stage.



Concept 90

The Concept 90 loudspeaker should be positioned at least 0.2m from a back wall and central to a TV screen.

Connections

Terminals and Connectors

The Concept Series are bi-wireable. A bi-wireable crossover has four terminals. The upper pair of terminals connect to the treble (HF) speaker and the lower pair to the bass (LF) speaker. The crossovers are pre-fitted with removable links to connect the terminal pairs and configure the loudspeaker in single-wire mode. This allows you to connect the loudspeaker conventionally using one pair of cables.

Standard Connections

Connect the RED (+) terminal of the RIGHT loudspeaker to the RED, Positive (+) terminal on the RIGHT channel of the amplifier.

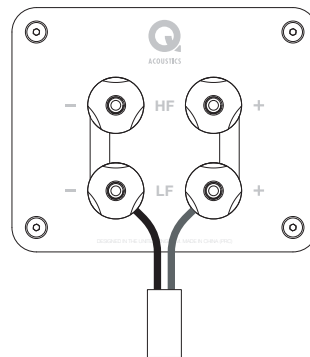
Connect the BLACK (-) terminal of the loudspeaker to the matching BLACK, Negative (-) terminal of the amplifier.

Repeat this procedure for the LEFT channel.

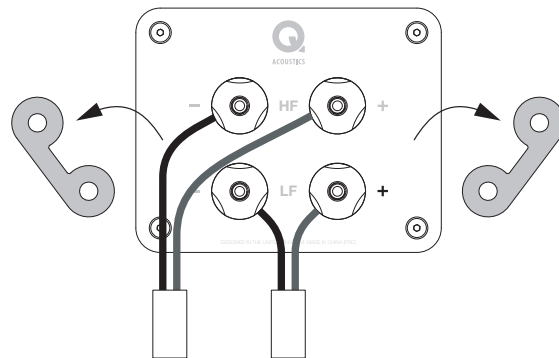
Bi-Wire Connections

To bi-wire: Prepare two twin cables for each loudspeaker. Unscrew all the loudspeaker terminals and remove both links. Now connect the treble terminals and the bass terminals to the amplifier following the procedure described in standard connections.

Standard Connections



Bi-Wire Connections



Running In

In common with many types of complex mechanical systems the Concept loudspeakers will not deliver their optimum performance until they have been in use for a certain initial running-in period. The correct performance of a loudspeaker depends in part on the compliance of the suspension materials used during manufacture and these will only attain their long term steady state once they are operating at the temperature and modulus of elasticity specified during the design phase. It can take several days for a loudspeaker which has been stored in a cold warehouse to finally reach room temperature and so we recommend at least 24 hours of normal use for the drive units to loosen up sufficiently for them to perform as the designer intended.

Aftercare

Cabinet Care



Clean cabinets only with a lightly dampened cloth. Do not use solvent based cleaning materials. Never use abrasives of any kind.

The cabinet surfaces will usually only require light dusting. Should an aerosol or other cleaner be used, apply the cleaner onto the cloth first and not directly onto the product. Test a small area first, as some cleaning products may damage the finish. Avoid products that are abrasive, or contain acid or alkaline agents. Do not use any cleaning materials on the drive units and avoid touching them as damage may result.

Grilles

Grilles should only be cleaned using a soft brush when necessary.

If using the the loudspeakers with the grilles removed, remember to replace them if pets or children are present.

Drive Units

Do not touch the drive units as they are easily damaged when exposed.

Warranty

Q Acoustics passive loudspeaker products are warranted free of defects in materials and workmanship for a period of 4 years from the date of purchase. During the warranty period Q Acoustics will, at its option, repair or replace any product found to be faulty after inspection by the company or its appointed distributor or agent.

Misuse and fair wear and tear are not covered by warranty.

Goods for repair should in the first instance be returned to the supplying dealer. If this is not possible contact Q Acoustics or their appointed distributor for your area to determine the correct warranty procedure. If possible the original packaging should be used to return the product as damage sustained during transit to the repair centre is not covered by the warranty. The warranty does not in any way affect your legal rights.

Warranty can be extended to 5 years by registering your product at qacoustics.co.uk/register.

For service information contact: support@qacoustics.co.uk

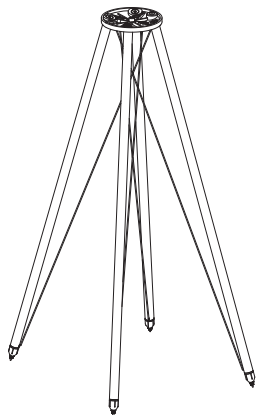
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshires, UK
CM23 5RG

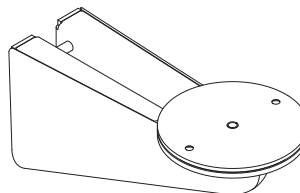
For any additional information not contained within this manual, support questions and/or requests, please visit our on-line Knowledge Base Portal at: www.qacoustics.co.uk/FAQs

Accessories

FS75 Stands
(H x W x D) 638 x 286 x 338mm
Suitable for Concept 30



WB75 Wall Bracket gloss black or white
(H x W x D) 119 x 102 x 231mm
Suitable for Concept 30 and Concept 90



Specifications



Product	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Bass unit:	1 x 125mm (5.0 in)	2 x 125mm (5.0 in)	2 x 125mm (5.0 in)
Treble unit:	1 x 25mm (1.0 in)	1 x 25mm (1.0 in)	1 x 25mm (1.0 in)
Frequency Response (-6dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Nominal Impedance:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Minimum Impedance:	3.9 Ω	3.6 Ω	3.7 Ω
Sensitivity (2.83V @ 1kHz):	87 dB/W/m	90.5 dB/W/m	90 dB/W/m
Recommended amplifier power:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Crossover Frequency:	2.4 kHz	2.1 kHz	2.1 kHz
Distortion (120Hz – 20kHz, @2.83Vrms):	<0.2 %	<0.2 %	<0.2 %
Effective volume:	7.0 L	28.8 L	11.0 L
Dimensions (per speaker) HxWxD:	284 x 180 x 319 mm (11.2 x 7.1 x 12.6 in)	1025 x 418 x 319 mm (40.4 x 16.5 x 12.6 in) inc. spikes & stabiliser	184 x 550 x 259 mm (7.2 x 21.7 x 10.2 in)
Weight (per speaker):	7.9 kg (17.4lbs)	22.9 Kg (50.5 lbs)	12.3 kg (27.1 lbs)

Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise	13
Einführung	14
Inhalt der Verpackung	15
Vorbereitung	16
Aufstellung.....	17
Anschlüsse.....	18
Inbetriebnahme	19
Pflegehinweise	19
Garantie.....	19
Zubehör.....	20
Technische Daten.....	21

Wichtige Sicherheits- und Warnhinweise

1. Sicherheits- und Warnhinweise

Bevor Sie Ihre Lautsprecher anschließen, vergewissern Sie sich, dass alle Einheiten Ihres Soundsystems vom Netz getrennt sind.

Stellen Sie beim Einschalten Ihres Soundsystems oder beim Wechseln der Eingangsquellen eine niedrige Lautstärke ein. Erhöhen Sie die Lautstärke allmählich.

Betreiben Sie Ihr Soundsystem **NIEMALS** bei voller Lautstärke. Die Position des Lautstärkereglers spiegelt nicht das eigentliche Leistungsniveau des Systems wider. Sehr hohe Lautstärken können Ihr Gehör schädigen.

1.1. Anleitung

Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihre Lautsprecher benutzen. Schäden infolge der Nichtbeachtung dieser Anleitung fallen nicht unter die Garantie. Diese Anleitung bitte an einem sicheren Platz aufbewahren.

Lesen Sie diese Anleitung durch.

Bewahren Sie diese Anleitung auf.

Beachten Sie alle Sicherheitshinweise.

Befolgen Sie alle Anweisungen.

Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Schließen Sie die Lautsprecheranschlusssklemmen **NICHT** an das Stromnetz an.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (einschließlich Verstärkern) auf.

Verwenden Sie ausschließlich das vom Hersteller angegebene Zubehör.

Trennen Sie das Gerät bei einem Gewitter oder bei längerer Nichtverwendung vom Netz.

2. Auspacken der Lautsprecher



Entfernen Sie die gesamte Verpackung der Lautsprecher. Halten Sie die Lautsprecher beim Herausheben aus den Kartons am Gehäuse fest und heben Sie sie nicht an den Schutzhüllen an. Der Concept 50 ist schwer. Holen Sie sich Hilfe zum Anheben.

Schleifen Sie die Lautsprecher nicht über den Boden, da sie dadurch beschädigt werden können. Heben Sie zum Bewegen den jeweiligen Lautsprecher an.

Prüfen Sie die Lautsprecher sorgfältig. Teilen Sie es Ihrem Händler unverzüglich mit, wenn Teile beschädigt sind oder fehlen.

Bewahren Sie die Verpackung für zukünftige Transporte auf. Beachten Sie bei einer Entsorgung der Verpackung die örtlichen Bestimmungen zur Wiederverwertung.

3. Installation

- Benutzen Sie nur das mit dem Concept 50 mitgelieferte Zubehör.
- Um Verletzungen zu vermeiden, muss dieses Gerät entsprechend der Installationsanleitung sicher auf dem Boden aufgestellt werden.
- Wenn Sie Ihre Lautsprecher ohne Gitter nutzen, achten Sie darauf, dass die Schallwandler vor Beschädigungen geschützt sind.
- Nehmen Sie den Lautsprecher **NICHT** auseinander. Dadurch erlischt die Garantie.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch in tropischem oder gemäßtem Klima vorgesehen.

3.1. Feuchtigkeit

- Um das Risiko von Feuer oder Stromschlag zu verringern, darf dieses Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit und Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

3.2. Wartung

Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Wartung ist dann erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, Flüssigkeit oder Gegenstände in das Gerät gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

4.0. Symbole, die auf diesem Produkt verwendet werden

Warnzeichen



Das „Ausrufezeichen“ weist auf Funktionen hin, für die Sie die Gebrauchsanleitung aufmerksam lesen sollten, um Bedienungs- und Wartungsfehler zu vermeiden.

Symbol für Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Dieses Symbol zeigt an, dass das Gerät nicht mit dem Haushaltsmüll entsorgt werden darf, sondern an eine entsprechende Sammelstelle zur Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgegeben werden muss.



Bitte stellen Sie sicher, dass Sie mit Ihren örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Geräten vertraut sind.

Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für die Concept-Lautsprecher von Q Acoustics entschieden haben.

Dieses Handbuch soll Sie durch die Einrichtung und Montage der Concept-Geräte führen. Es wird Ihnen beim problemlosen Aufbau helfen, damit das Produkt seine optimale Leistung entfalten kann. Die Reihe Concept ist eine Lautsprecherreihe, die speziell für die hohen Anforderungen passionierter Zweikanalton-Musikliebhaber und anspruchsvoller Filmfans entwickelt wurde.

Inhalt des Handbuchs:

Concept 30: Regallautsprecher mit einem 125-mm-Tieftöner

Concept 50: Standlautsprecher mit zwei 125-mm-Tieftönern

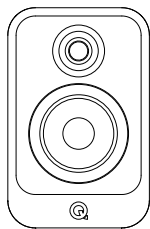
Concept 90: Centerlautsprecher mit zwei 125-mm-Tieftönern

Bitte lesen Sie vor der Einrichtung und Verwendung diese Anleitung sowie die wichtigen Sicherheits- und Warnhinweise aufmerksam durch, um einen sicheren und zufriedenstellenden Betrieb dieses Produkts zu gewährleisten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Q Acoustics.

Inhalt der Verpackung

Concept 30



2 x Concept 30

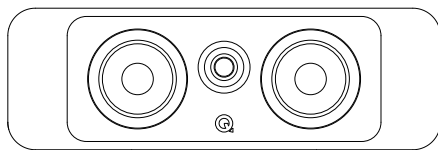


1 x Benutzerhandbuch



2 x Schaumstoffstöpsel

Concept 90



1 x Concept 90

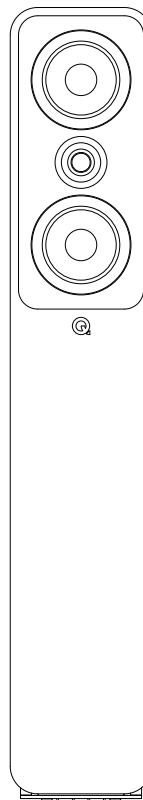


1 x Benutzerhandbuch



2 x Schaumstoffstöpsel

Concept 50



1 x Concept 50



1 x Benutzerhandbuch



1 x Schaumstoffstöpsel



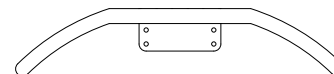
5 x Kugelfüße



5 x Spike-Füße

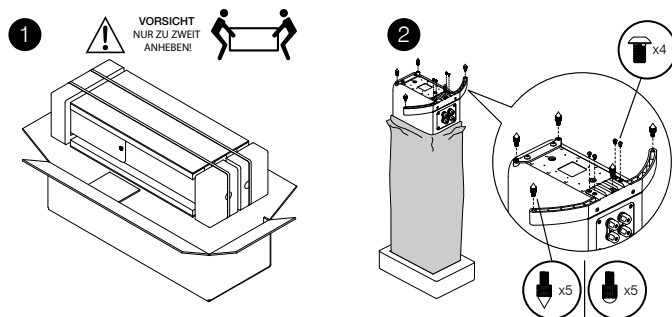


4 x M4-Schraube



1 x Standsockel

Vorbereitung



Lautsprecherinstallation

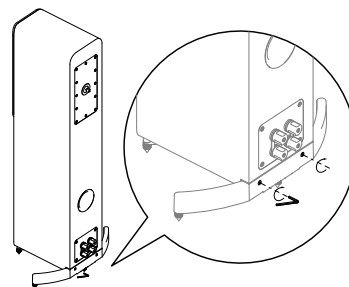
Die Lautsprecher Concept 50 sind nur für das Aufstellen auf dem Fußboden ausgelegt. Wir empfehlen, den Standsockel beim Auspacken zu montieren, wie im Diagramm oben dargestellt, um eine Beschädigung des Lautsprechers zu vermeiden. Sie können ihn auch nach dem Auspacken des Lautsprechers anbringen, sollten dann aber den Lautsprecher vor Beschädigung schützen, indem Sie ihn auf einem weichen Tuch o. Ä. absetzen. Achten Sie darauf, die Schallwandler nicht zu beschädigen.

Es ist wichtig, dass die Lautsprecher sicher auf dem Boden stehen. Verwenden Sie dazu einen der mitgelieferten Sätze Standfüße. Die Spike-Füße durchdringen Teppichböden und sorgen für sicheren Stand auf dem darunterliegenden Boden. Die Kugelfüße sollten benutzt werden, wenn kein Teppich vorhanden ist und der Fußboden durch die Spike-Füße beschädigt werden könnte.

Welche Art von Füßen Sie auch benutzen, ist dieselbe Vorgehensweise zu befolgen, um einen stabilen Stand zu gewährleisten. Montieren Sie die Füße, wie im Diagramm oben dargestellt. Schrauben Sie sie vollständig ein. Justieren Sie die Füße, bis der Lautsprecher gerade und stabil steht. Arretieren Sie abschließend alle fünf Spike-Füße.

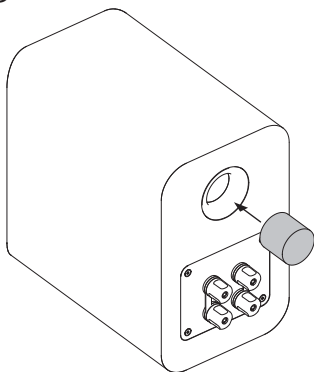
Um Schäden zu vermeiden, den Lautsprecher nicht über den Boden ziehen, wenn die Spikes angebracht sind, und beim Aufstellen darauf achten, dass keine Stromkabel beschädigt werden. Bei richtiger Anwendung verursachen die Spike-Füße keine Schäden an Teppichen. Bei sehr weichen Holzfußböden kann es von Vorteil sein, Spike-Kappen oder Münzen (nicht im Lieferumfang enthalten) unter die Kugelfüße zu legen.

Isolationsbasis für Concept 50



Die Concept-Lautsprecher sind mit unserem speziellen Aufhängungssystem ausgestattet, das den Sockel vom eigentlichen Lautsprecherchassis isoliert. Diese Isolierung lässt einen berechneten Spielraum innerhalb des Lautsprechersockels, der Sie beim Aufstellen nicht beunruhigen sollte. Am Concept 50 können Sie diese wie im Diagramm oben dargestellt arretieren, falls Sie Ihre eigene Isolationsbasis verwenden wollen.

Aufstellung



Schaumstoffstößel

Die Lautsprecher der Reihe Concept haben einen Reflexkanal auf der Rückseite und bieten den besten Klang, wenn sie an der Rückseite mindestens 20 cm freien Abstand haben. Generell gilt, dass die Bassfrequenzen umso mehr verstärkt werden, je dichter die Lautsprecher vor einer Wand stehen, bis sie den Gesamtklang überschatten. In diesem Fall kann die Öffnung auf der Rückseite mit dem Schaumstoffstößel verschlossen werden. Das ist hilfreich, falls die Räumlichkeiten einen geringeren Abstand zwischen Lautsprecher und Wand erforderlich machen, z. B. bei der Wandmontage.

Stellen Sie sicher, dass die Stößel gut in der Öffnung sitzen, jedoch ohne sie zu tief hineinzuschieben. Sie werden feststellen, dass der Basspegel reduziert wird, die Definition und Bassweiterung hingegen zunehmen. Die optimale Position der Lautsprecher kann nur durch Ausprobieren und kleine Anpassungen während der ersten Hörsitzungen gefunden werden.

Die Positionierung von Lautsprechern in einem Raum ist keine exakte Wissenschaft. Selbst Experten müssen experimentieren.

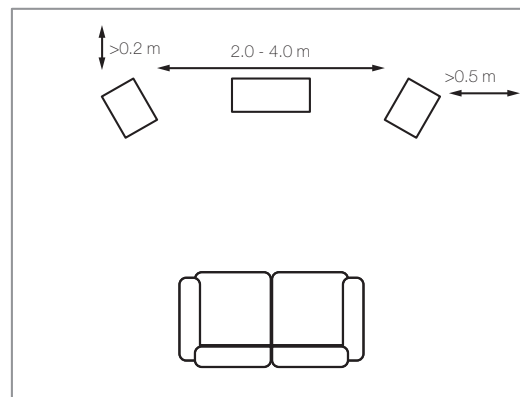
Versuchen Sie, die beste Balance zwischen Bassquantität gegenüber Qualität und Sprachqualität gegenüber Verständlichkeit zu finden.

Concept 30

Die Concept 30 werden idealerweise auf den Ständern FS75 montiert. Auch die Wandmontage mit der Wandhalterung WB75 ist möglich. Auf Ständern montierte Lautsprecher sollten in der gleichen Weise wie Standlautsprecher behandelt werden, können jedoch etwas näher an die Wand gestellt werden.

Concept 50

Die Concept 50 sollten mit mindestens 20 cm Abstand zu einer rückwärtigen Wand und 50 cm zu Seitenwänden 2,0–4,0 m voneinander entfernt und in gleich weitem Abstand zur Hörerposition aufgestellt werden. Eine leicht einwärts gerichtete Orientierung sorgt für einen schärferen Stereoklang, führt jedoch auch zu einer Einengung der Klangquelle.



Concept 90

Der Concept 90 sollte mit mindestens 20 cm Abstand zu einer rückwärtigen Wand und mittig zu einem Fernsehgerät aufgestellt werden.

Anschlüsse

Anschlussbuchsen und Verbindungen

Die Geräte der Concept-Reihe können doppelverdrahtet werden (bi-wiring). Ein doppelverdrahtbares Crossover hat vier Anschlussklemmen. Das obere Klemmenpaar ist der Anschluss für den Hochtöner (HF) und das untere für den Tieftöner (LF). Die Crossover sind mit abnehmbaren Verbindungsstücken versehen, die die Klemmenpaare verbinden, um den Lautsprecher im Single-Wiring-Modus zu verwenden. Dies ermöglicht den konventionellen Anschluss des Lautsprechers mit einem Kabelpaar.

Standardanschlüsse

Verbinden Sie die ROTE (+) Anschlussklemme des RECHTEN Lautsprechers mit der ROTEN, positiven (+) Anschlussklemme des RECHTEN Verstärkerkanals.

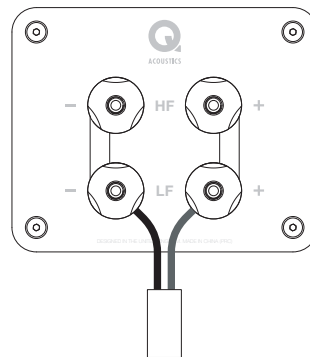
Verbinden Sie die SCHWARZE (–) Anschlussklemme des Lautsprechers mit der entsprechenden SCHWARZEN, negativen (–) Anschlussklemme des Verstärkers.

Wiederholen Sie diesen Vorgang für den LINKEN Kanal.

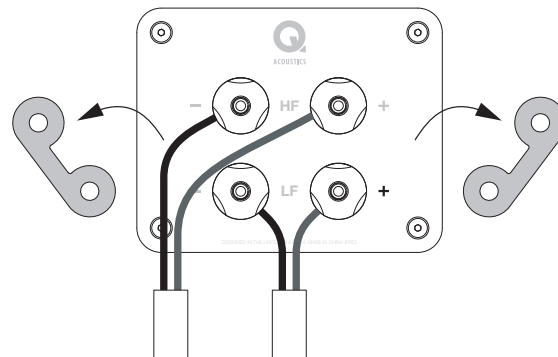
Bi-Wire-Anschlüsse

Vorbereitung für die Doppelverdrahtung: Bereiten Sie für jeden Lautsprecher zwei Zwillingskabel vor. Lösen Sie alle Anschlussklemmen der Lautsprecher und entfernen Sie beide Verbindungsstücke. Verbinden Sie nun die Hochtöner- und die Tieftöneranschlussklemmen mit dem Verstärker. Befolgen Sie dabei das unter „Standardanschlüsse“ beschriebene Verfahren.

Standardanschlüsse



Bi-Wire-Anschlüsse



Inbetriebnahme

Wie viele komplexe mechanische Systeme liefern die Concept-Lautsprecher ihre optimale Leistung erst nach einer gewissen Betriebsdauer. Die einwandfreie Leistung eines Lautsprechers hängt zum Teil von der Konformität der bei der Herstellung verwendeten Aufhängungsmaterialien ab. Diese erreichen ihren langfristigen Gleichgewichtszustand erst, wenn sie mit der Temperatur und dem Elastizitätsmodul arbeiten, die bei der Entwicklung definiert wurden. Es kann einige Tage dauern, bis ein Lautsprecher, der in einem kalten Warenlager aufbewahrt wurde, Zimmertemperatur erreicht. Daher empfehlen wir 24 Stunden im Normalgebrauch, bis die Schallwandler sich genug aufgelockert haben, um so zu funktionieren, wie von den Entwicklern vorgesehen.

Pflegehinweise

Gehäusepflege



Gehäuse nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Keine lösemittelhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Auf keinen Fall Scheuermittel verwenden.

Die Gehäuseoberfläche erfordert normalerweise nur ein leichtes Abstauben. Wenn Sie ein Spray oder einen anderen Reiniger verwenden, benetzen Sie damit zuerst das Reinigungstuch und nicht direkt das Gerät. Testen Sie es zuerst an einer kleinen unauffälligen Stelle, da einige Reinigungsmittel den Lack beschädigen könnten. Benutzen Sie keine Scheuermittel oder Mittel, die Säuren oder Basen enthalten. Vermeiden Sie den Kontakt von Reinigungsmitteln mit den Schallwandlern und berühren Sie diese möglichst nicht, um Schäden zu vermeiden.

Gitter

Die Gitter sollten bei Bedarf nur mit einer weichen Bürste gereinigt werden.

Wenn Sie die Lautsprecher ohne die Gitter benutzen, denken Sie bitte daran, diese wieder anzubringen, wenn Kinder oder Haustiere anwesend sind.

Schallwandler

Freiliegende Schallwandler nicht berühren, da sie leicht beschädigt werden können.

Garantie

Auf die passiven Lautsprecherprodukte von Q Acoustics besteht eine Garantie für die Fehlerfreiheit von Material und Verarbeitung für einen Zeitraum von 4 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit wird Q Acoustics fehlerhafte Produkte nach einer Prüfung durch das Unternehmen oder einen benannten Händler oder Vertreter nach eigenem Ermessen reparieren oder ersetzen.

Unschonungsgemäßer Gebrauch und normaler Verschleiß werden von dieser Garantie nicht erfasst.

Ware zur Reparatur sollte in erster Linie an den ursprünglichen Händler zurückgegeben werden. Wenn dies nicht möglich ist, wenden Sie sich an Q Acoustics oder einen zugelassenen Händler in Ihrer Region, um die richtige Garantieabwicklung zu bestimmen. Wenn möglich, sollte zur Rücksendung des Produkts die Originalverpackung verwendet werden, da Schäden, die während des Transports in die Reparaturwerkstatt entstehen, nicht unter die Garantie fallen. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise von dieser Garantie berührt.

Die Garantie kann auf 5 Jahre verlängert werden, wenn Sie Ihr Produkt unter der folgenden Internetadresse registrieren: qacoustics.co.uk/register.

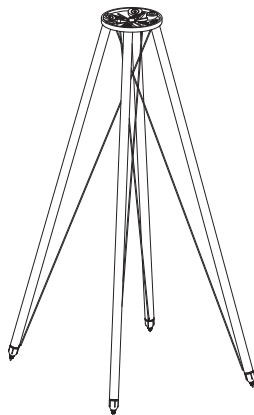
Für Serviceinformationen in anderen Ländern senden Sie bitte eine E-Mail an: support@qacoustics.co.uk.

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, UK
CM23 5RG

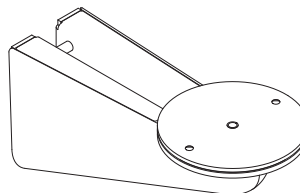
In unserem Online-Wissensportal finden Sie weitere Informationen, die nicht in diesem Handbuch enthalten sind. Dort können Sie auch Supportfragen und Anfragen stellen: www.qacoustics.co.uk/FAQs

Zubehör

Ständer FS75
(H × B × T) 638 × 286 × 338 mm
geeignet für Concept 30



Wandhalterung WB75 glänzend schwarz oder weiß
(H × B × T) 119 × 102 × 231 mm
geeignet für Concept 30 und Concept 90



Technische



Produkt	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Tieftöner:	1 × 125 mm (5,0 Zoll)	2 × 125 mm (5,0 Zoll)	2 × 125 mm (5,0 Zoll)
Hochtöner:	1 × 25 mm (1,0 Zoll)	1 × 25 mm (1,0 Zoll)	1 × 25 mm (1,0 Zoll)
Frequenzgang (–6 dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Nennimpedanz:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Minimale Impedanz:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Empfindlichkeit (2,83 V @1 kHz):	87 dB/W/m	90.5 dB/W/m	90 dB/W/m
Empfohlene Verstärkerleistung:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Übergangsfrequenz:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Verzerrung (120 Hz–20 kHz, @2,83 Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Effektives Volumen:	7,0 l	28,8 l	11,0 l
Abmessungen (je Lautsprecher) H × B × T:	284 × 180 × 319 mm (11,2 × 7,1 × 12,6 Zoll)	1025 × 418 × 319 mm (40,4 × 16,5 × 12,6 Zoll) inkl. Spikes u. Stabilisator	184 × 550 × 259 mm (7,2 × 21,7 × 10,2 Zoll)
Gewicht (je Lautsprecher):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Índice

Información importante de seguridad y advertencias	23
Introducción	24
Contenidos del embalaje	25
Preparación	26
Colocación	27
Conexiones	28
Funcionamiento	29
Cuidado	29
Garantía	29
Accesorios	30
Especificaciones	31

Información importante de seguridad y advertencias

1. Información de seguridad y advertencias

Antes de conectar nada a los altavoces, asegúrese de que todas las unidades en su sistema de sonido estén desconectadas de la fuente de alimentación principal.

Al encender su sistema de sonido o cambiar las fuentes de entrada, configure el control de volumen principal a un nivel bajo. Aumente el nivel de forma gradual.

NUNCA utilice el sistema de sonido con el nivel de volumen máximo. La posición del control de volumen es engañosa y no indica el nivel de potencia real del sistema. Utilizar el sistema con un nivel de volumen muy alto puede dañar el oído.

1.1. Instrucciones

Lea y comprenda estas instrucciones antes de utilizar los altavoces por primera vez. La garantía no cubre daños causados por fallos debidos al incumplimiento de estas instrucciones. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro.

Lea estas instrucciones.

Conserve estas instrucciones.

Preste atención a todas las advertencias.

Siga todas las instrucciones.

No utilice este equipo cerca del agua.

NO conecte los terminales de su altavoz a la fuente de alimentación principal.

No instale la unidad cerca de fuentes de calor tales como radiadores, calefactores, estufas u otros aparatos (incluidos amplificadores que produzcan calor).

Utilice solamente accesorios/complementos especificados por el fabricante.

Desenchufe la unidad durante tormentas eléctricas o cuando no la vaya a utilizar durante un período prolongado.

2. Desembalaje de los altavoces



Desembale los altavoces completamente. Levante los altavoces de los cartones de embalaje sujetando la estructura. No utilice las bolsas de protección para levantarlos. Los altavoces Concept 50s son pesados; pida ayuda para levantarlos.

Cuando manipule los altavoces, no los arrastre por el suelo, ya que podría causarles daños. Levante cada altavoz antes de moverlo.

Revise detenidamente los altavoces. Si hubiese algún daño o faltase algún elemento, comuníquelo lo antes posible al distribuidor.

Conserve el embalaje para transportar los altavoces cuando lo necesite. Si desecha el material de embalaje, hágalo siguiendo la normativa local de reciclaje vigente en su zona.

3. Instalación

- Utilice solamente los accesorios proporcionados con Concept 50.
- Para evitar daños, debe instalar de forma segura los altavoces en el suelo, siguiendo las indicaciones proporcionadas en las instrucciones de instalación.
- Si utiliza los altavoces sin las rejillas instaladas, tenga cuidado y proteja los controladores frente a posibles daños.
- NO desmonte el altavoz. Si lo hace, anulará la garantía.
- La unidad se ha diseñado para ser utilizada en climas tropicales y moderados.

3.1. Humedad

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica e incendio, no exponga la unidad a lluvia, humedad, gotas de líquido o salpicaduras.
- No utilice este equipo cerca del agua.

3.2. Reparaciones

La unidad debe ser reparada solamente por personal técnico cualificado. Debe reparar la unidad cuando presente algún tipo de daño, cuando haya entrado en contacto con líquido o haya caído algún objeto en su interior, cuando haya quedado expuesta a la lluvia o humedad, no funcione con normalidad o se haya caído.

4.0. Símbolos utilizados en este producto



Símbolo de advertencia de peligro

El signo de exclamación indica la existencia de características que debe leer detenidamente en este manual para evitar problemas de funcionamiento y mantenimiento.

Símbolo de residuos de equipos eléctricos y electrónicos

Este símbolo indica que, a la hora de desechar la unidad, debe hacerlo en un contenedor apropiado, nunca con los residuos domésticos, y debe enviarse a un centro de recogida independiente para recuperación y reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.



Asegúrese de conocer la normativa local sobre la recogida de productos eléctricos y electrónicos.

Introducción

Gracias por haber adquirido este producto de Q Acoustics Concept.

Este manual tiene por objeto ayudarle a realizar la instalación y configuración de sus altavoces de la serie Concept. Le ayudará a realizar una instalación correcta y a asegurar un rendimiento óptimo del producto. La serie Concept es una gama de altavoces diseñados para satisfacer las más altas expectativas de audiófilos de 2 canales dedicados y los entusiastas de películas más exigentes.

El manual cubre:

Concept 30: Altavoz de estantería con controlador de graves de 125 mm.

Concept 50: Soporte de suelo con dos controladores de graves de 125 mm.

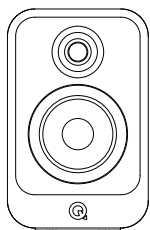
Concept 90: Altavoz central con dos controladores de graves de 125 mm.

Lea todas las instrucciones, la información importante de seguridad y las advertencias antes de instalar y utilizar el producto, para asegurar un correcto funcionamiento del mismo.

Esperamos que disfrute de su experiencia con Q Acoustics.

Contenidos del embalaje

Concept 30



2 unidades
Concept 30

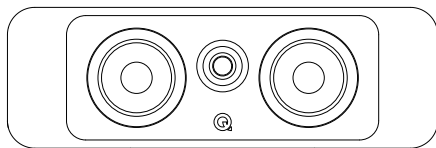


1 manual del usuario



2 tapones
de espuma

Concept 90



1 unidad Concept 90

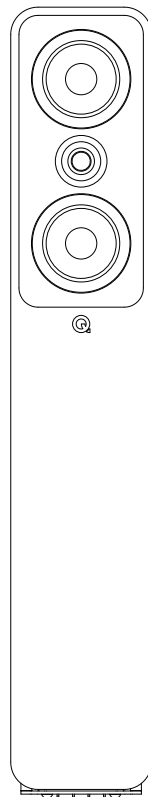


1 manual del usuario



2 tapones
de espuma

Concept 50



1 unidad Concept 50



1 manual del usuario



1 tapon de espuma



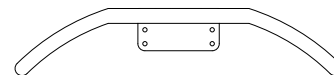
5 pies con extremo de bola



5 pies de espiga

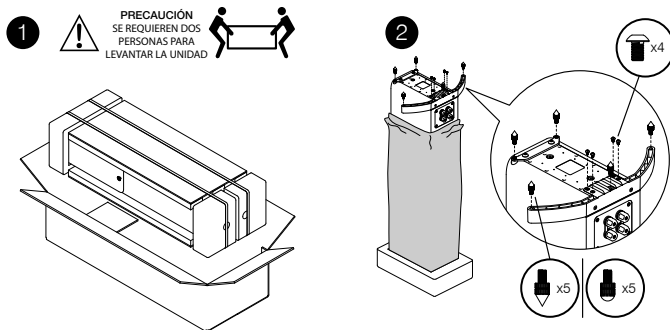


4 tornillos M4



1 base del soporte

Preparación



Instalación de los altavoces

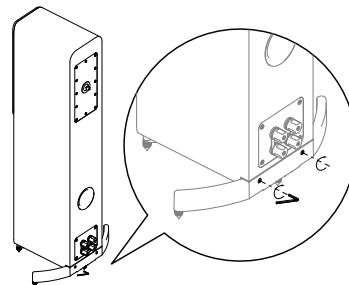
Los altavoces Concept 50 se han diseñado para ser instalados en el suelo solamente. Para evitar causar daños a los altavoces, recomendamos que fije la base del soporte durante el proceso de desembalaje, tal como se indica en la imagen anterior. No obstante, puede acoplar la base una vez desembalado el altavoz, pero debe protegerla frente a posibles daños colocándola sobre un paño suave o similar. Debe tener cuidado para no dañar los controladores.

Es importante asegurar que los altavoces queden colocados con firmeza en el suelo utilizando una de las opciones de soporte proporcionadas. El pie de espiga tiene la función de perforar la alfombra o moqueta y quedar apoyado en la superficie inferior del suelo. El pie con extremo de bola debería utilizarse cuando no haya alfombras o moquetas y el pie de espiga pueda dañar la superficie del suelo.

Independientemente del pie que utilice, debe seguir el mismo procedimiento para garantizar una instalación estable. Instale los pies tal y como se muestra en la imagen proporcionada, asegurándose de queden perfectamente atornillados. Ajuste los pies hasta que el altavoz esté nivelado y estable. Por último, bloquee las cinco tuercas de espiga.

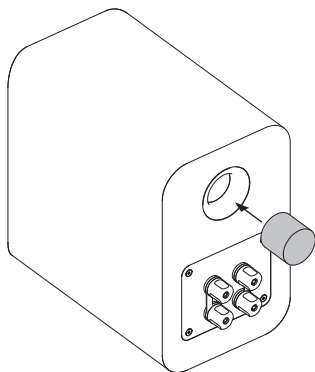
Para evitar que se produzcan daños durante la instalación de los pies de espiga, no arrastre el altavoz y colóquelo en un lugar en el que no pueda dañar ni perforar cables, etc. Utilizados correctamente, los pies puntiagudos no dañan las alfombras. En el caso de suelos de madera delicados, es recomendable usar protecciones o monedas (no proporcionados) entre los pies de espiga o bola y el suelo.

Base de aislamiento de la serie Concept 50



Los altavoces Concept están equipados con nuestro propio sistema de suspensión, que aísla la base del cuerpo principal del altavoz. Esta tecnología de aislamiento permite una cantidad calculada de movimiento dentro de la base del altavoz, así que, no se alarme por eso durante la instalación. En la serie Concept 50 puede bloquearse esta opción si desea utilizar su propia base de aislamiento, tal como se muestra en la imagen anterior.

Colocación



Tapón de espuma

Los altavoces de la serie Concept se han diseñado con una carcasa trasera y funcionan mejor con un espacio libre de al menos 0,2 m detrás de ellos. Por lo general, cuanto más cerca estén los altavoces de la pared trasera, más se reforzarán las frecuencias graves, incluso pudiendo llegar a perjudicar al sonido general. En este caso, la colocación del tapón de espuma en el puerto trasero puede ayudar a reducir los graves, algo de gran utilidad en entornos domésticos, en los que la limitación de espacio implique la utilización de altavoz cerca de una pared trasera como, por ejemplo, cuando se han instalado en una pared.

Asegúrese de colocar bien los tapones en el puerto pero no los introduzca demasiado profundamente. Podrá notar como se reducen los niveles de graves en general y como aumenta su alcance y definición. Debe probar y experimentar para conseguir la posición óptima de los altavoces, haciendo pequeños ajustes las primeras veces que los utilice.

La colocación de un altavoz en una habitación no es una ciencia exacta. Incluso los instaladores expertos necesitan hacer varias pruebas.

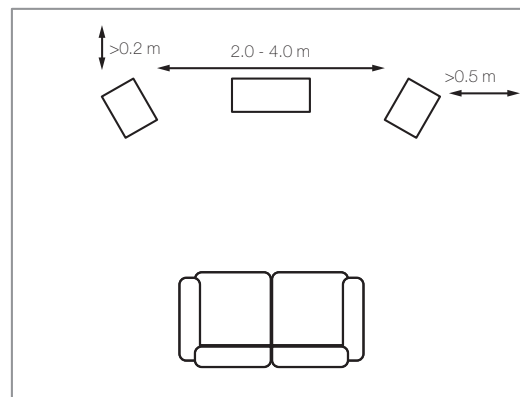
Pruebe para conseguir el mejor equilibrio entre el nivel de graves y la calidad y entre la calidad vocal y la claridad de la voz.

Concept 30

Los altavoces Concept 30 deben instalarse idealmente en los soportes FS75. También se pueden instalar en la pared utilizando el soporte de pared WB75. Los altavoces montados en soporte deben tratarse como altavoces de suelo excepto que el altavoz puede colocarse un poco más cerca de la pared trasera.

Concept 50

Los altavoces de la serie Concept 50 deben colocarse a una distancia mínima de 0,2 m de una pared trasera, a 0,5 m de las paredes laterales y a una distancia de 2,0 a 4,0 m y equidistantes con respecto a la posición de un oyente sentado. Si inclina ligeramente los altavoces hacia el interior mejorará la imagen estéreo, pero creará un entorno acústico más estrecho.



Concept 90

Los altavoces de la serie Concept 90 deben colocarse por lo menos a 0,2 metros de la pared trasera y centrados con respecto a una pantalla de TV.

Conexiones

Terminales y conectores

Los altavoces de la serie Concept tienen doble cableado. Un conector de doble cableado incluye cuatro terminales. El par superior de terminales se conecta al altavoz de los agudos (HF) y el par inferior se conecta al altavoz de los graves (LF). Los conectores incluyen enlaces desmontables para conectar los pares del terminal y configurar el altavoz en modo de cableado único. Esto le permite conectar de modo tradicional el altavoz, utilizando un par de cables solamente.

Conexiones estándar

Conecte el terminal ROJO (+) del altavoz DERECHO al terminal ROJO, Positivo (+) en el canal DERECHO del amplificador.

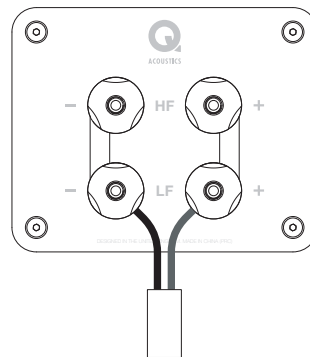
Conecte el terminal NEGRO (-) del altavoz al terminal NEGRO, Negativo (-) correspondiente del amplificador.

Repita este procedimiento para el canal IZQUIERDO.

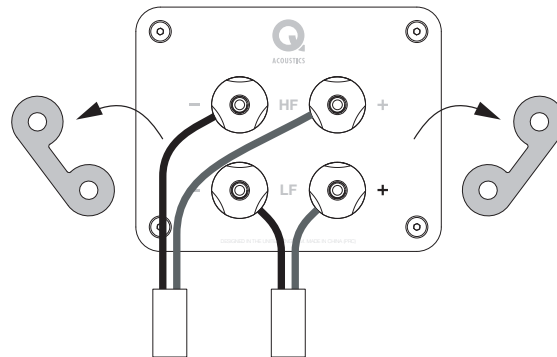
Conexiones de doble cableado

Para conectar la unidad con doble cableado: Prepare dos cables gemelos para cada altavoz. Desatornille todos los terminales del altavoz y retire ambos enlaces. Ahora conecte los terminales de agudos y los terminales de graves al amplificador, siguiendo el procedimiento detallado en el apartado de conexiones estándar.

Conexiones estándar



Conexiones de doble cableado



Funcionamiento

Como sucede con muchos tipos de sistemas mecánicos complejos, los altavoces de la serie Concept no proporcionarán su máximo rendimiento hasta que se hayan utilizado durante un período inicial concreto. El rendimiento correcto de un altavoz depende en parte del cumplimiento de los materiales de suspensión utilizados durante la fabricación, y solamente se asentarán después de haber funcionado a la temperatura y módulo de elasticidad especificados durante la fase de diseño. Un altavoz que se haya guardado en un lugar frío puede tardar varios días en alcanzar la temperatura ambiente, por lo que recomendamos un uso normal de al menos 24 horas para que los controladores entren en calor lo suficiente para que funcionen como pretende el diseñador.

Cuidado

Cuidado de la estructura



Limpie la estructura con un paño ligeramente humedecido. No utilice productos de limpieza que incluyan disolventes. No utilice ningún tipo de producto abrasivo.

La estructura solamente acumulará algo de polvo. En caso de utilizar un aerosol u otro producto de limpieza, eche el producto sobre el paño y nunca directamente sobre el equipo. Pruebe primero una zona pequeña, ya que algunos productos de limpieza pueden dañar el acabado. Evite utilizar productos abrasivos, o que contengan agentes alcalinos o ácidos. No utilice productos de limpieza sobre los controladores y evite tocarlos, ya que se podrían dañar.

Rejillas

Las rejillas deben limpiarse utilizando un cepillo suave cuando sea necesario.

Si utiliza los altavoces sin las rejillas, recuerde colocarlas cuando haya mascotas o niños cerca.

Controladores

No toque los controladores, ya que son muy delicados y se pueden dañar en caso de contacto.

Garantía

Los altavoces de Q Acoustics están garantizados contra defectos de materiales y mano de obra durante un período de 4 años tras la fecha de compra. Durante el período de vigencia de la garantía, Q Acoustics reemplazará o reparará, según su criterio, cualquier producto que sea considerado defectuoso tras haber sido revisado por la empresa o su agente o distribuidor autorizados.

El mal uso y el desgaste normal no están cubiertos por la garantía.

Para reparar la unidad, es necesario entregarla al distribuidor autorizado. Si no es posible, póngase en contacto con Q Acoustics o con el distribuidor autorizado de su zona para determinar el procedimiento correspondiente de la garantía. Si es posible, debe utilizarse el material de embalaje original para devolver el producto, ya que los daños producidos durante el transporte de la unidad al centro de reparación no están cubiertos por la garantía. La garantía no afecta en modo alguno a sus derechos legales.

La garantía puede ampliarse a 5 años registrando su producto en qacoustics.co.uk/register.

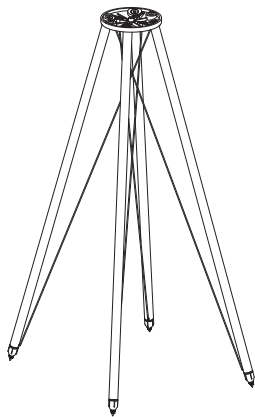
Para obtener información de servicio, póngase en contacto con support@qacoustics.co.uk.

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Reino Unido
CM23 5RG

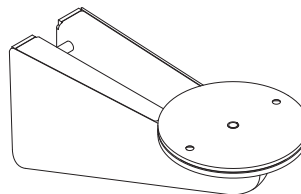
Para cualquier información adicional no incluida en este manual, preguntas técnicas y/o asistencia técnica, visite nuestra base de conocimientos en: www.qacoustics.co.uk/faqs

Accesorios

Soportes FS75
(An x Al x P) 638 x 286 x 338 mm
Adecuados para utilizar con la serie Concept 30



WB75 Soporte de pared negro brillante o blanco
(An x Al x P) 119 x 102 x 231mm
Adecuado para utilizar con las series Concept 30 y Concept 90



Especificaciones



Producto	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Unidad de graves:	1 x 125mm (5,0 pulg.)	2 x 125 mm (5,0 pulg.)	2 x 125 mm (5,0 pulg.)
Unidad de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pulg.)	1 x 25 mm (1,0 pulg.)	1 x 25 mm (1,0 pulg.)
Respuesta de frecuencia (-6 dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Impedancia nominal:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Impedancia mínima:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Sensibilidad (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Potencia del amplificador recomendada:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Frecuencia cruzada:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Distorsión (120 Hz - 20 kHz, @2.83Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Volumen efectivo:	7,0 L	28,8 L	11,0 L
Medidas (por altavoz) Al x An x P:	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 pulg.)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 pulg.) inc. pies de espiga y estabilizador	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 pulg.)
Peso (por altavoz):	7,9 kg (17,4 libras)	22,9 kg (50,5 libras)	12,3 kg (27,1 libras)

Sommaire

Mises en garde et avis de sécurité importants	33
Introduction	34
Contenu de l'emballage.....	35
Préparation.....	36
Positionnement.....	37
Connexions	38
Rodage.....	39
Entretien après utilisation	39
Garantie.....	39
Accessoires.....	40
Caractéristiques techniques	41

Mises en garde et avis de sécurité importants

1. Mises en garde et avis de sécurité

Avant de connecter les enceintes, assurez-vous que tous les câblages du système audio sont coupés du secteur.

Lorsque vous allumez le système audio ou changez les sources d'entrée, réglez le bouton de volume principal à un bas niveau. Augmentez progressivement le volume.

Ne faites **JAMAIS** fonctionner le système audio au niveau maximal du volume sonore. La position du bouton de volume est trompeuse et ne reflète pas la puissance de votre système. L'utilisation de réglages de volume élevé peut provoquer des lésions auditives.

1.1. Instructions

Veuillez lire et vous familiariser avec ces instructions avant d'utiliser les enceintes. En cas d'endommagement résultant du non-respect de ces instructions, la garantie ne sera pas valide. Veuillez conserver ces instructions dans un endroit sûr.

Lisez attentivement ces instructions.

Conservez soigneusement ces instructions.

Tenez compte de tous les avertissements.

Veuillez suivre toutes les instructions.

N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau.

NE branchez PAS les bornes de votre enceinte sur l'alimentation de secteur.

Ne pas installer le produit près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche d'air chaud, un poêle ou d'autres appareils (notamment des amplificateurs) qui génèrent de la chaleur.

Utilisez uniquement les équipements / accessoires spécifiés par le fabricant.

Débranchez ce produit lors des orages ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.

2. Déballage des enceintes



Déballiez entièrement les enceintes. Sortez les enceintes des cartons en soutenant les câblages. Ne vous servez pas des sacs de protection pour les soulever. Les enceintes Concept 50 sont lourdes – faites-vous aider pour les soulever.

Lorsque vous déplacez les enceintes, ne les tirez pas au sol pour éviter de les endommager. Soulevez chaque enceinte avant de la déplacer.

Vérifiez soigneusement les enceintes. Si un élément est endommagé ou manquant, indiquez-le au vendeur dès que possible.

Conservez l'emballage en vue d'un éventuel futur transport. Si vous jetez l'emballage, veuillez observer toutes les réglementations relatives au recyclage qui sont en vigueur dans votre région.

3. Installation

- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec les enceintes Concept 50.
- Pour éviter toute blessure, ce produit doit être fixé au sol en toute sécurité, conformément à la notice d'installation.
- Si vous faites fonctionner les enceintes sans leur grille de protection, veillez à protéger les haut-parleurs contre d'éventuels dommages.
- NE DÉMONTÉZ pas l'enceinte. Cela rendrait la garantie nulle et non avenue.
- Ce produit peut être utilisé dans les climats tropicaux et/ou tempérés.

3.1. Humidité

- Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, cet appareil ne doit pas être exposé à la pluie, à l'humidité, à des chutes de gouttes ou à des éclaboussures.
- N'utilisez pas ce produit à proximité d'eau.

3.2. Entretien

Confiez toute réparation à un technicien d'intervention qualifié. Des réparations sont nécessaires si le produit a été endommagé d'une façon ou d'une autre, par exemple si un liquide a été renversé sur le produit ou si des objets sont tombés dessus, si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ou bien s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

4.0. Symboles utilisés sur ce produit



Symbole d'avertissement de danger

Le «point d'exclamation» attire l'attention sur les caractéristiques concernant lesquelles vous devriez lire ce manuel attentivement afin d'éviter des problèmes de fonctionnement et de maintenance.

Pictogramme des équipements électriques et électroniques jetables

Ce pictogramme indique qu'au moment de jeter l'appareil, celui-ci doit être séparé des autres déchets ménagers et déposé dans une déchetterie dédiée à la récupération et au recyclage des composants électriques et électroniques.



Veillez à connaître la réglementation locale concernant la collecte séparée des produits électriques et électroniques.

Introduction

Merci d'avoir acheté des enceintes Q Acoustics Concept.

Ce manuel est destiné à vous guider tout au long du montage et de l'installation des produits de la série Concept. Il vous aidera à réaliser le montage sans problème et à obtenir une performance optimale du produit. La série Concept est une gamme d'enceintes conçues pour satisfaire les attentes les plus élevées des audiophiles de 2 canaux dédiés et cinéphiles avisés.

Le manuel couvre :

Concept 30 : Enceinte d'étagère avec un haut-parleur de basses de 125 mm.

Concept 50 : Colonne avec deux haut-parleurs de basses de 125 mm.

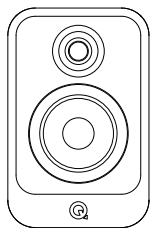
Concept 90 : Enceinte centrale avec deux haut-parleurs de basses de 125 mm.

Veuillez lire attentivement les instructions, les mises en garde et avis de sécurité importants avant d'installer et d'utiliser le produit, afin que son fonctionnement soit sûr et satisfaisant.

Nous espérons que vous apprécierez l'expérience que vous propose Q Acoustics.

Contenu de l'emballage

Concept 30



2 Concept 30

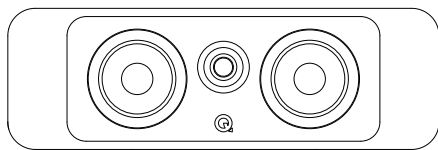


1 manuel du propriétaire



2 bouchons en mousse

Concept 90



1 Concept 90

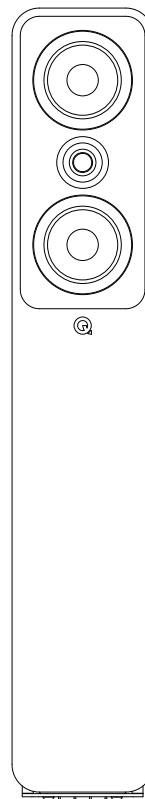


1 manuel du propriétaire



2 bouchons en mousse

Concept 50



1 Concept 50



1 manuel
du propriétaire



1 bouchon
en mousse



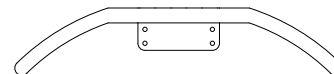
5 pieds arrondis



5 pieds pointus

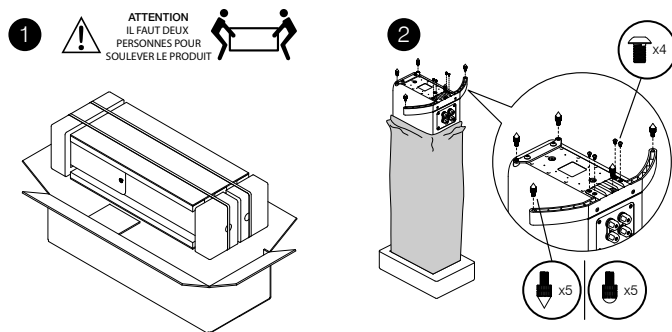


4 vis M4



1 Base de support

Préparation



Installation des enceintes

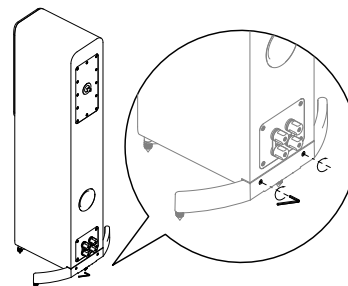
Les enceintes Concept 50 sont prévues pour être uniquement montées au sol. Nous vous recommandons de fixer la base du support pendant le déballage comme illustré sur le schéma ci-dessus, pour éviter d'endommager les enceintes. Vous pouvez toutefois l'attacher après avoir déballé les enceintes, mais vous devez protéger celles-ci des dommages éventuels en les plaçant sur un tissu doux ou similaire dessus. Vous devez également veiller à ne pas endommager les haut-parleurs.

Il est important de veiller à ce que les enceintes tiennent bien debout sur le sol, en utilisant l'un des types de pieds fournis. Les pieds pointus sont conçus pour percer la moquette et reposer sur la surface sous-jacente du sol. Les pieds arrondis doivent être utilisés lorsqu'il n'y a pas de moquette et lorsque la surface du sol risque d'être endommagée par les pieds pointus.

Quel que soit le type de pieds que vous utilisez, la même procédure doit être respectée pour veiller à une fixation stable. Installez les pieds comme indiqué dans le schéma ci-dessus, en veillant à ce qu'ils soient vissés à fond. Ajustez les pieds jusqu'à ce que l'enceinte soit à l'horizontale et stable. Enfin, verrouillez les cinq écrous à pointe.

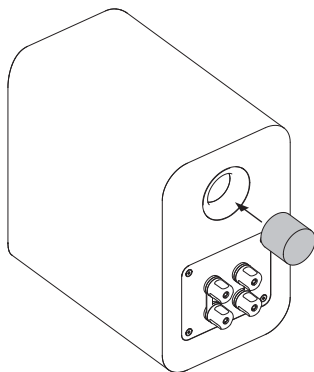
Pour éviter tout endommagement quand les pieds sont pourvus d'une pointe, ne faites pas glisser l'enceinte et veillez à la placer dans un endroit où elle ne pourrait pas endommager le sol ou percer les câbles d'alimentation du secteur, etc. Les pieds pointus n'abîmeront pas les moquettes s'ils sont utilisés correctement. Pour les parquets en bois très tendres, il peut être conseillé d'utiliser des coupelles à pointes prévues pour les enceintes ou des pièces de monnaie (pas fournies) entre les pieds arrondis et le sol.

Base d'isolation des enceintes Concept 50



Les enceintes Concept sont équipées de notre système de suspension personnalisé, qui isole la base du corps principal de l'enceinte. Cette technologie d'isolation prévoit un jeu dans la base de l'enceinte. Ne vous en inquiétez pas. Sur le modèle Concept 50, elle peut être verrouillée si vous souhaitez utiliser votre propre base d'isolation, comme indiqué dans le schéma ci-dessus.

Positionnement



Bouchons en mousse

Les enceintes de la série Concept sont portées vers l'arrière et conçues pour mieux fonctionner lorsqu'il y a un dégagement d'au moins 0,2 m derrière elles. Dans l'ensemble, plus les enceintes sont proches du mur arrière, plus les fréquences graves seront renforcées jusqu'à ce qu'elles submergent le son dans son ensemble. Dans ce cas, la fermeture de l'évent arrière par un bouchon en mousse aura tendance à réduire les graves, ce qui est utile lorsque l'aménagement intérieur de la pièce nécessite de positionner les enceintes plus près d'un mur arrière.

S'assurer que les protections sont bien ajustées dans l'évent sans les insérer trop profondément. Le niveau des basses s'en trouvera réduit, mais la définition et l'extension des basses seront augmentées. L'emplacement optimal des enceintes sera uniquement déterminé en expérimentant et en apportant de petits ajustements lors des premières séances d'écoute.

Le positionnement des enceintes dans une salle n'est pas une science exacte. Même les experts devront expérimenter.

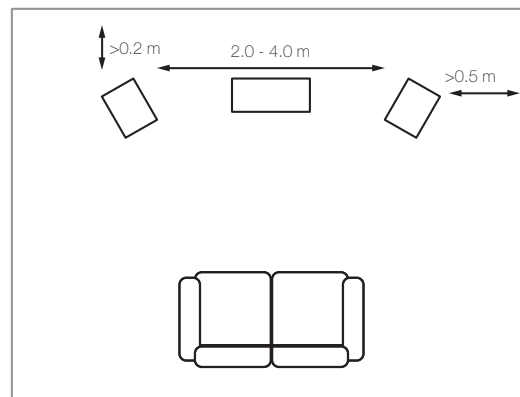
Essayez d'obtenir le meilleur équilibre possible entre la quantité de tons graves et la qualité, et entre la qualité vocale et l'intelligibilité.

Concept 30

Dans l'idéal, les enceintes Concept 30 sont montées sur les supports FS75 et peuvent également être montées sur le support mural WB75. Les enceintes sur pied doivent être considérées comme des enceintes de plancher, à l'exception que l'enceinte peut être placée légèrement en retrait du mur à l'arrière.

Concept 50

Les enceintes Concept 50 doivent être placées en retrait, c'est-à-dire à au moins 0,2 m d'un mur à l'arrière, à 0,5 m des murs latéraux et entre 2,0 m et 4,0 m de distance. Elles doivent être à équidistance de l'auditeur assis. Le fait de tourner les enceintes vers l'intérieur donne plus de précision à l'image stéréo, mais aux dépens de la largeur de l'étage sonore.



Concept 90

Les enceintes Concept 90 doivent être placées en retrait, c'est-à-dire à au moins 0,2 m d'un mur à l'arrière et au centre par rapport à un écran de télévision.

Connexions

Bornes et connecteurs

La série Concept peut être bicâblée. Un filtre (crossover) qui peut être bicâblé possède quatre bornes. La paire de bornes supérieures se connecte à l'enceinte des aigus (hautes fréquences) et la paire inférieure à l'enceinte des graves (basses fréquences). Les filtres (crossovers) sont équipés de liaisons amovibles permettant de relier les paires de bornes et de configurer l'enceinte en mode monocâble. Vous pouvez ainsi connecter l'enceinte de manière conventionnelle en utilisant une seule paire de câbles.

Connexions standard

Connectez la borne ROUGE (+) de l'enceinte DROITE à la borne ROUGE, positive (+), sur le canal DROIT de l'amplificateur.

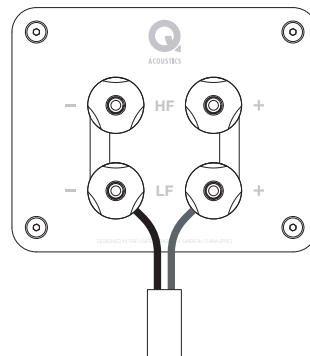
Connectez la borne NOIRE (-) de l'enceinte à la borne NOIRE, négative (-), correspondante de l'amplificateur.

Répétez cette procédure pour le canal GAUCHE.

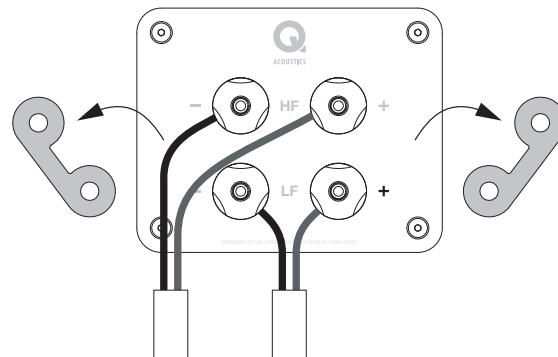
Connexions bicâblées

Pour réaliser un bicâblage : Préparez deux câbles jumeaux pour chaque enceinte. Dévissez toutes les bornes de l'enceinte et retirez les deux liaisons. À présent, connectez les bornes des aigus et des graves à l'amplificateur en suivant la procédure décrite dans la section Connexions standard.

Connexions standard



Connexions bicâblées



Rodage

À l'instar de nombreux types de systèmes mécaniques complexes, les enceintes ne fourniront pas leurs performances optimales tant qu'elles n'ont pas été utilisées pendant une certaine période de rodage. La performance adéquate d'une enceinte dépend en partie de la compliance des matériaux de suspension utilisés pendant la fabrication et ceux-ci n'atteindront leur état stable à long terme que lorsqu'ils fonctionnent à la température et au module d'élasticité spécifiés pendant la phase conceptuelle. Il peut falloir plusieurs jours pour qu'une enceinte qui a été entreposée dans un entrepôt froid atteigne finalement la température ambiante, c'est pourquoi nous recommandons au moins 24 heures d'utilisation normale pour que les haut-parleurs soient suffisamment rodés et qu'ils fonctionnent ainsi comme prévu par le concepteur.

Entretien après utilisation

Entretien des caissons



Nettoyez les caissons uniquement avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage à base de solvants. N'utilisez jamais de produits abrasifs, quels qu'ils soient.

En général, la surface du caisson ne doit être que légèrement époussetée. En cas d'utilisation d'un aérosol ou d'un autre produit de nettoyage, appliquez au préalable le produit sur le chiffon et non pas directement sur le produit. Testez au préalable sur une petite zone, car certains produits de nettoyage peuvent endommager la finition. Évitez d'utiliser les produits abrasifs ou qui contiennent des agents acides ou alcalins. N'employez pas de produits de nettoyage sur les haut-parleurs et évitez de les toucher, car vous risquez de les endommager.

Grilles de protection

Les grilles doivent être nettoyées uniquement à l'aide d'une brosse douce, si nécessaire.

Si vous utilisez les enceintes sans les grilles, n'oubliez pas de les remettre en place si vous avez des animaux domestiques ou des enfants.

Haut-parleurs

Ne touchez pas aux haut-parleurs étant donné qu'ils s'abîment facilement lorsqu'ils sont exposés.

Garantie

Les enceintes passives Q Acoustics sont garanties contre tout vice de matériau et de fabrication pendant une période de 4 ans à compter de la date d'achat. Pendant la période de garantie, Q Acoustics réparera ou remplacera à sa discrétion tout produit s'il s'avère être défectueux après inspection par la société ou son distributeur ou agent agréé.

La mauvaise utilisation et l'usure normale ne sont pas couvertes par la garantie.

Les produits à réparer doivent être retournés au revendeur, en premier lieu. Si cela est impossible, veuillez contacter Q Acoustics ou son distributeur agréé dans votre région afin de connaître la procédure à suivre pour mettre en jeu la garantie. Si possible, l'emballage d'origine doit être utilisé pour renvoyer le produit, car les dommages subis pendant le transport jusqu'au centre de réparation ne sont pas couverts par la garantie. La garantie n'affecte en aucune façon vos droits légaux.

La garantie peut être prolongée à 5 ans en enregistrant le produit sur le site qacoustics.co.uk/register.

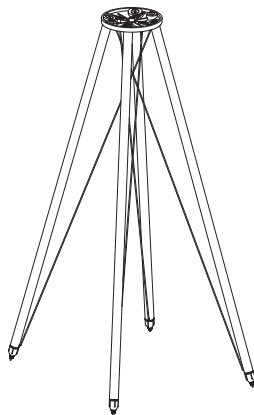
Pour tout renseignement complémentaire, contactez : support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Royaume-Uni
CM23 5RG

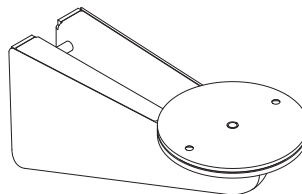
Pour tout complément d'information à ce guide, toutes questions et/ou demandes d'assistance, veuillez consulter notre portail de base de connaissances en ligne à l'adresse suivante : www.qacoustics.co.uk/FAQs

Accessoires

Pieds FS75
(H x L x P) 638 x 286 x 338 mm
Adaptés aux enceintes Concept 30



Support mural WB75 blanc ou noir brillant
(H x L x P) 119 x 102 x 231 mm
Adapté aux enceintes Concept 30 et Concept 90



Caractéristiques techniques



Produit	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Moteur de graves:	1 x 125 mm (5,0 pouces)	2 x 125 mm (5,0 pouces)	2 x 125 mm (5,0 pouces)
Tweeter:	1 x 25 mm (1,0 pouce)	1 x 25 mm (1,0 pouce)	1 x 25 mm (1,0 pouce)
Réponse en fréquence (-6 dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Impédance nominale:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Impédance minimale:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Sensibilité (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90.5 dB/W/m	90 dB/W/m
Puissance conseillée de l'amplificateur:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Fréquence de transition:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Distorsion (120 Hz – 20 kHz, @2,83 Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Volume utile:	7,0 L	28,8 L	11,0 L
Dimensions (par enceinte) H x L x P:	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 pouces)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 pouces) avec les pointes et le stabilisateur	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 pouces)
Poids (par enceinte):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Sommario

Informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza	43
Introduzione.....	44
Contenuto della confezione	45
Preparazione	46
Posizionamento.....	47
Collegamenti	48
Rodaggio.....	49
Manutenzione post-vendita.....	49
Garanzia	49
Accessori.....	50
Specifiche.....	51

Informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza

1. Informazioni e avvertenze di sicurezza

Prima di effettuare qualsiasi collegamento agli altoparlanti, assicurarsi che tutte le unità attive dell'impianto siano scollegate dalla rete elettrica.

Quando si accende l'impianto audio o si cambia sorgente di riproduzione del suono, impostare il controllo principale del volume a un livello basso. Alzare il volume gradualmente.

MAI azionare l'impianto audio a tutto volume. La posizione del controllo del volume è ingannevole e non indica l'effettivo livello di potenza dell'impianto. Utilizzare il volume a un livello molto elevato può danneggiare l'udito.

1.1. Istruzioni

Leggere e comprendere le presenti istruzioni prima di utilizzare gli altoparlanti. In caso di danni causati dal mancato adempimento alle istruzioni, la garanzia non sarà valida. Conservare le istruzioni in un luogo sicuro.

Leggere le istruzioni.

Conservare le istruzioni.

Prestare attenzione a tutte le avvertenze.

Seguire tutte le istruzioni.

Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.

NON collegare i morsetti dell'altoparlante all'alimentazione.

Non installare nei pressi di fonti di calore, come caloriferi, diffusori di aria calda, fornelli o altre apparecchiature (compresi amplificatori) che producono calore.

Utilizzare solo attacchi/accessori indicati dal produttore.

Scollegare l'impianto durante i temporali o in caso di inutilizzo per periodi di tempo prolungati.

2. Disimballaggio degli altoparlanti



Disimballare completamente gli altoparlanti. Sollevare gli altoparlanti dagli scatolini afferrandone le casse. Non utilizzare i sacchetti protettivi per il sollevamento. I Concept 50 sono pesanti, quindi è opportuno chiedere aiuto per sollevarli.

Nel maneggiare gli altoparlanti, non trascinarli sul pavimento poiché questo potrebbe causare danni: sollevarli prima di spostarli.

Controllare attentamente gli altoparlanti. Se un articolo risulta danneggiato o mancante, riferirlo al proprio rivenditore il prima possibile.

Conservare l'imballaggio per il trasporto futuro. Qualora si elimini l'imballaggio, si prega di farlo nel rispetto delle norme per il riciclo dei materiali vigenti nel proprio paese.

3. Installazione

- Utilizzare esclusivamente gli accessori forniti in dotazione con Concept 50.
- Al fine di evitare infortuni, l'apparecchiatura deve essere montata saldamente sul pavimento in conformità con le istruzioni di installazione.
- Se si mettono in funzione gli altoparlanti senza le schermature, fare attenzione a proteggere le unità drive da eventuali danni.
- **NON** smontare l'altoparlante. Diversamente, la garanzia verrà invalidata.
- uso dell'impianto è indicato per climi tropicali e/o temperati.

3.1. Umidità

- Al fine di ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche, questo dispositivo non deve essere esposto a pioggia, umidità, gocce e spruzzi d'acqua.
- Non utilizzare questo dispositivo vicino all'acqua.

3.2. Manutenzione

Per la manutenzione, richiedere l'assistenza di personale qualificato. La manutenzione è necessaria nel caso in cui il dispositivo venga in qualsiasi modo danneggiato, ad esempio quando vengono versati liquidi sullo stesso, vi sono caduti oggetti all'interno, l'apparecchiatura è stata esposta alla pioggia o all'umidità, la stessa non funziona in modo normale o è caduta.

4.0. Simboli utilizzati sul prodotto



Simbolo di pericolo

Il punto esclamativo richiama l'attenzione su elementi per i quali occorre leggere attentamente questo manuale al fine di evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

Simbolo relativo ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche

Questo simbolo indica che quando è necessario smaltire l'apparecchiatura, questa deve essere separata da altri rifiuti domestici e consegnata ad apposite strutture di raccolta per il recupero o il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Assicurarsi di essere a conoscenza delle norme locali relative alla raccolta differenziata di prodotti elettrici ed elettronici.

Introduzione

Grazie per aver acquistato gli altoparlanti Q Acoustics Concept.

Il presente manuale ha lo scopo di guidare l'utilizzatore nell'installazione e configurazione della serie Concept. Consentirà di ottenere un'installazione senza problemi e prestazioni ottimali dal prodotto. La serie Concept è una gamma di altoparlanti progettati per soddisfare le più elevate aspettative degli amanti degli altoparlanti a due canali e degli appassionati di cinema.

Il manuale tratta quanto segue:

Concept 30 Altoparlante da scaffale con un bass driver da 125 mm.

Concept 50 Altoparlante da pavimento con due bass driver da 125 mm..

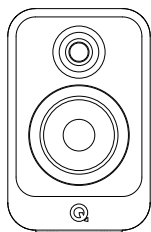
Concept 90 Altoparlante centrale con un bass driver da 125 mm.

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni, le informazioni e avvertenze importanti per la sicurezza prima di installare e utilizzare il prodotto, in modo da garantirne il funzionamento soddisfacente e in sicurezza.

Ci auguriamo che godiate al massimo dell'esperienza Q Acoustics.

Contenuto della confezione

Concept 30



2 Concept 30

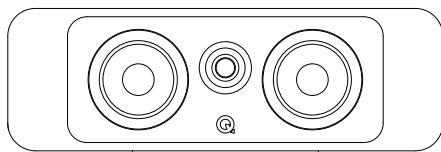


1 manuale dell'utente



2 inserto di schiuma

Concept 90



1 Concept 90

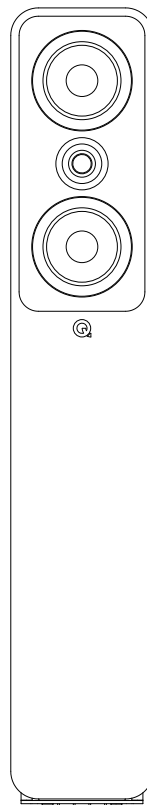


1 manuale dell'utente



2 inserto di schiuma

Concept 50



1 Concept 50



1 manuale dell'utente



1 inserto di schiuma



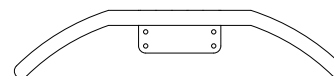
5 piedini a sfera



5 piedini a punta

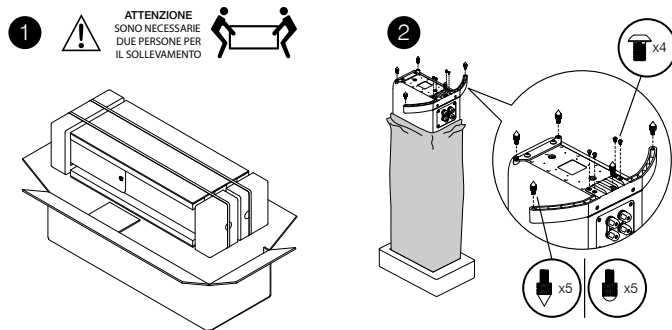


4 viti M4



1 base di supporto

Preparazione



Installazione degli altoparlanti

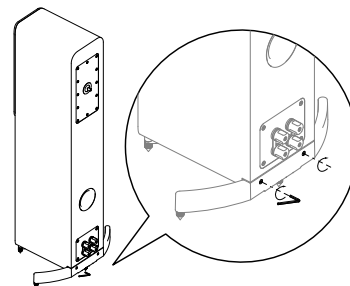
Gli altoparlanti Concept 50 possono solo essere montati a pavimento. Si consiglia di fissare la base di supporto durante il processo di disimballaggio come nel diagramma sopra, per evitare danni all'altoparlante. Tuttavia, è possibile collegarlo dopo che l'altoparlante è stato disimballato, ma è necessario proteggere l'altoparlante da eventuali danni posizionandolo su un panno morbido o simile. È inoltre necessario prestare attenzione per evitare di danneggiare le unità di trasmissione.

È importante assicurarsi che gli altoparlanti siano ben saldi sul pavimento usando una delle opzioni di piedini in dotazione. I piedini a punta sono progettati per perforare la moquette e appoggiare sulla superficie del pavimento sottostante. I piedini a sfera devono essere utilizzati quando non è presente la moquette e la superficie del pavimento può venire danneggiata dai piedini a punta.

A prescindere dal tipo di piedini utilizzati, è necessario seguire la stessa procedura per garantire la stabilità. Installare i piedini come mostrato nel diagramma sopra, assicurandosi che siano completamente avvitati. Regolare i piedini finché l'altoparlante non sarà in piano e stabile. Infine, bloccare tutti e cinque i dadi a punta.

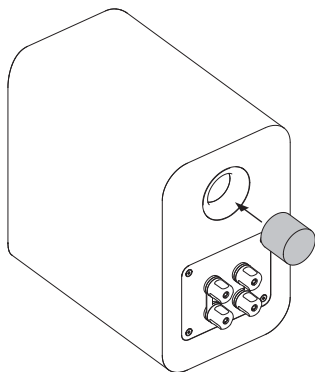
Per evitare danni quando i piedini a punta sono inseriti, non trascinare l'altoparlante e avere cura di posizionarlo dove non può causare danni o perforare cavi elettrici ecc. Piedini a punta utilizzati correttamente non danneggeranno la moquette. Per pavimenti in legno molto morbido si consiglia di utilizzare solette o monete (non in dotazione) tra i piedini a sfera e il pavimento.

Base isolante Concept 50



Gli altoparlanti Concept sono dotati del nostro sistema di sospensione su misura che isola la base dal corpo dell'altoparlante principale. Questa tecnologia di isolamento consente una quantità calcolata di movimento all'interno della base dell'altoparlante, quindi non lasciarsi spaventare da questa situazione. Sul Concept 50 questo può essere bloccato se si desidera utilizzare la propria base isolante, come mostrato nel diagramma sopra.

Posizionamento



Inserti di schiuma

Gli altoparlanti della serie Concept sono dotati di attacchi posteriori e progettati per funzionare al meglio se gli si lascia dello spazio posteriormente, almeno 0,2 m. In generale, più gli altoparlanti sono vicini alla parete posteriore, più le frequenze dei bassi saranno rafforzate fino a prevalere sul suono generale. In questa circostanza chiudendo l'attacco posteriore con l'inserto di schiuma si contribuirà a diminuire i bassi e ciò è utile quando a livello domestico l'altoparlante deve essere utilizzato vicino a una parete posteriore, come quando montato a muro.

Assicurarsi che i tappi siano inseriti saldamente nel reflex senza inserirli troppo in profondità. Il livello di bassi sarà ridotto, ma l'estensione e la definizione dei bassi sarà aumentata. Sarà possibile trovare la posizione ottimale degli altoparlanti solo con vari tentativi e apportando piccole modifiche durante le prime sessioni di ascolto.

Il posizionamento degli altoparlanti all'interno di una stanza non è una scienza esatta. Persino gli esperti necessitano di fare diversi tentativi.

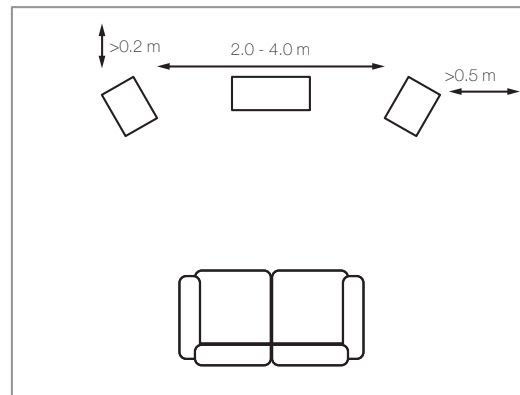
Cercare di ottenere il miglior equilibrio tra quantità e qualità dei bassi e tra qualità e intelligibilità della voce.

Concept 30

Gli altoparlanti Concept 30 sono idealmente montati su supporti FS75 e possono anche essere montati a parete mediante la staffa a parete WB75. Gli altoparlanti montati su piedistallo dovrebbero essere trattati come altoparlanti da pavimento, salvo che l'altoparlante può essere posizionato un po' più vicino alla parete posteriore.

Concept 50

Gli altoparlanti Concept 50 devono essere posizionati ad almeno 0,2 m da una parete posteriore, 0,5 m dalle pareti laterali e posizionati a 2,0 - 4,0 m di distanza ed equidistanti dall'ascoltatore seduto. Rivolgendo gli altoparlanti leggermente verso l'interno si otterrà un'immagine stereo più nitida, tuttavia con un campo sonoro più ristretto.



Concept 90

Gli altoparlanti Concept 90 devono essere posizionati ad almeno 0,2 m da una parete posteriore e in posizione centrale rispetto ad uno schermo televisivo.

Collegamenti

Morsetti e connettori

Con la serie Concept è possibile il bi-wiring. Un crossover con possibilità di bi-wiring ha quattro morsetti. La coppia di morsetti superiore si connette all'altoparlante degli acuti (HF) e la coppia inferiore all'altoparlante dei bassi (LF). I crossover sono pre-montati con collegamenti removibili per connettere le coppie di morsetti e configurare l'altoparlante in modalità single-wire. Ciò consente di collegare l'altoparlante in modo convenzionale usando un paio di cavi.

Collegamenti standard

Collegare il morsetto ROSSO (+) dell'altoparlante DESTRO al morsetto positivo (+) ROSSO sul canale DESTRO dell'amplificatore.

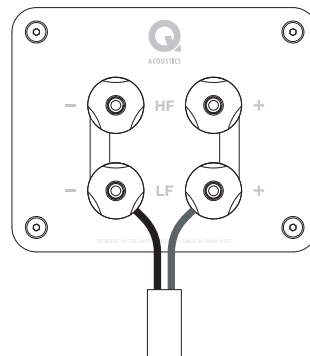
Collegare il morsetto NERO (-) dell'altoparlante al corrispondente morsetto negativo (-) NERO dell'amplificatore.

Ripetere questa procedura per il canale SINISTRO.

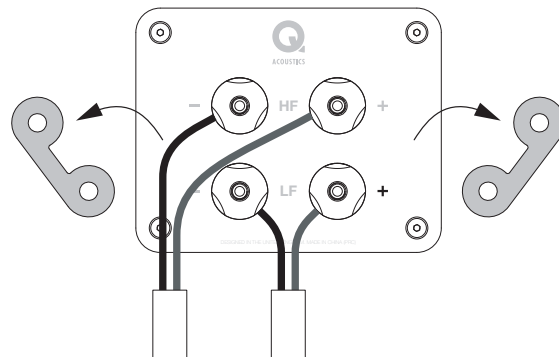
Collegamenti bi-wiring

Per effettuare il bi-wiring: Preparare due cavi gemelli per ciascun altoparlante. Svitare tutti i morsetti dell'altoparlante e rimuovere entrambe le barre. Ora collegare i morsetti degli acuti e quelli dei bassi all'amplificatore seguendo la procedura descritta nei collegamenti standard.

Collegamenti standard



Collegamenti bi-wiring



Rodaggio

Come molti tipi di impianti meccanici complessi, gli altoparlanti Concept non forniranno la massima prestazione finché non saranno stati utilizzati per un certo periodo iniziale di rodaggio. La prestazione corretta di un altoparlante dipende in parte dalla conformità dei materiali di sospensione utilizzati durante la produzione, che raggiungeranno il loro stato stabile a lungo termine solo dopo avere funzionato alla temperatura e al modulo di elasticità specificati nella fase di progettazione. Per un altoparlante che è stato conservato in un luogo freddo possono occorrere diversi giorni per raggiungere la temperatura ambiente e si consigliano almeno 24 ore di uso normale per portare le unità drive ad allentarsi sufficientemente affinché funzionino secondo le intenzioni dei progettisti.

Manutenzione post-vendita

Cura delle casse



Pulire le casse esclusivamente con un panno leggermente inumidito. Non utilizzare detergenti a base di solventi. Non usare abrasivi di qualsiasi genere.

Le superfici delle casse richiedono normalmente soltanto di essere spolverate delicatamente. In caso di uso di aerosol o altro metodo di pulizia, applicare il pulitore sul panno e non direttamente sul prodotto. Per prima cosa provare su una zona ristretta, poiché alcuni prodotti per la pulizia possono danneggiare la finitura. Evitare prodotti abrasivi o che contengono agenti acidi o alcalini. Non usare materiali di pulizia sulle unità drive ed evitare di toccarle per non danneggiarle.

Schermature

Le schermature devono essere pulite esclusivamente usando una spazzola morbida quando necessario.

Se si utilizzano gli altoparlanti senza le schermature, ricordare di sostituirle se sono presenti bambini o animali domestici.

Unità drive

Non toccare le unità drive poiché possono essere danneggiate con facilità se esposte.

Garanzia

Gli altoparlanti passivi di Q Acoustics sono garantiti privi di difetti relativamente ai materiali e alla manodopera per un periodo di 4 anni dalla data di acquisto. Durante il periodo di garanzia, Q Acoustics potrà, a propria discrezione, riparare o sostituire qualsiasi prodotto dichiarato difettoso in seguito a ispezione da parte della società o del proprio distributore o agente incaricato.

L'uso improprio, il normale deterioramento e l'usura non sono coperti dalla garanzia.

I prodotti da riparare devono innanzitutto essere resi al rivenditore. Se ciò non è possibile, contattare Q Acoustics o il distributore incaricato di zona al fine di determinare la corretta procedura di garanzia. Nei casi in cui sia possibile si consiglia di utilizzare l'imballaggio originale per la restituzione, poiché i danni incorsi durante il trasporto al centro di riparazione non sono coperti dalla garanzia. La garanzia non influenza in alcun modo i diritti legittimi dell'utilizzatore.

La garanzia può essere estesa a un periodo di 5 anni con la registrazione del prodotto su qacoustics.co.uk/register.

Per informazioni sulla manutenzione contattare: support@qacoustics.co.uk

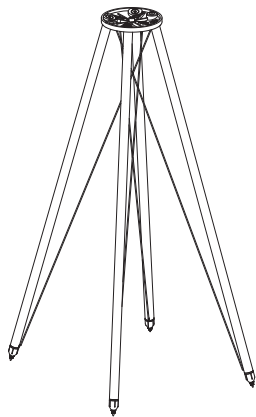
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Regno Unito
CM23 5RG

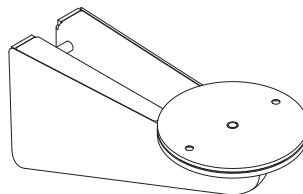
Per ulteriori informazioni non contenute nel presente manuale, domande di supporto e/o richieste, visitare il nostro portale online Knowledge Base all'indirizzo: www.qacoustics.co.uk/FAQs

Accessori

Piedistalli FS75
(L x A x P) 638 x 286 x 338 mm
Idoneo per Concept 30



WB75 Staffa a parete nera o bianca lucida
(L x A x P) 119 x 102 x 231 mm
Idoneo per Concept 30 e Concept 90



Specifiche



Prodotto	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Unità bassi:	1 da 125 mm	2 da 125 mm	2 da 125 mm
Unità acuti:	1 da 25 mm	1 da 25 mm	1 da 25 mm
Risposta in frequenza (-6dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Impedenza nominale:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Impedenza minima:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Sensibilità (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Energia elettrica raccomandata per l'amplificatore:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Frequenza crossover:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Distorsione (120 Hz-20 kHz, 2,83 Vrms):	<0.2 %	<0.2 %	<0.2 %
Volume utile:	7,0 L	28,8 L	11,0 L
Dimensioni (per ciascun altoparlante): H x L x P	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 pollici)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 pollici) incl. punte e stabilizzatore	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 pollici)
Peso (per ciascun altoparlante):	7,9 kg (17,4 libbre)	22,9 kg (50,5 libbre)	12,3 kg (27,1 libbre)

Inhoudsopgave

Belangrijke veiligheidsinformatie en waarschuwingen	53
Inleiding.....	54
Inhoud van de verpakking.....	55
Vorbereiding	56
Positionering.....	57
Aansluitingen.....	58
Inlooperiode	59
Nazorg.....	59
Garantie.....	59
Accessoires.....	60
Specificaties	61

Belangrijke veiligheidsinformatie en waarschuwingen

1. Veiligheidsinformatie en waarschuwingen

Voordat u uw luidsprekers aansluit, dient u ervoor te zorgen dat alle units van uw geluidsinstallatie zijn losgekoppeld van de netspanning.

Als u uw geluidssysteem aanzet of inputbronnen wijzigt, moet u de hoofdvolumeregelaar op een laag niveau zetten. Zet het niveau geleidelijk aan hoger.

Speel uw geluidsinstallatie **NOOIT** af op maximaal volume. De stand van de volumeregelaar is misleidend en geeft niet het vermogensniveau van de installatie aan. Een zeer hoge volume-instelling kan uw gehoor beschadigen.

1,1. Instructies

Lees en begrijp deze instructies voordat u uw luidsprekers gaat gebruiken. Schade die is ontstaan omdat u deze instructies niet hebt opgevolgd, valt niet onder de garantie. Bewaar deze instructies op een veilige plek.

Lees deze instructies.

Bewaar deze instructies.

Let op alle waarschuwingen.

Volg alle instructies op.

Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

Sluit de terminals van uw luidsprekers **NIET** direct aan op het net.

Installeer ze niet in de buurt van warmtebronnen zoals kachels, warmte-uitlaten, fornuizen of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.

Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant zijn opgegeven.

Trek de stekker uit het stopcontact bij onweer of wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

2. De luidsprekes uitpakken



Pak de luidsprekers volledig uit. Til de luidsprekers uit de dozen door de kasten vast te houden. Til ze niet op aan de beschermhoezen. De Concept 50s zijn zwaar – vraag zo nodig om hulp om ze op te tillen.

Sleep de luidsprekers bij het verplaatsen niet over de vloer, dit kan schade veroorzaken. Til elke luidspreker op voordat u hem verplaatst.

Controleer de luidspreker zorgvuldig. Als er onderdelen beschadigd zijn of ontbreken, dient u dat zo snel mogelijk aan uw leverancier te melden.

Bewaar de verpakking voor toekomstig vervoer. Als u de verpakking weggooit, volg dan alle geldende recycling-voorschriften.

3. Installatie

- Gebruik alleen de met de Concept 50 geleverde accessoires.
- Om letsel te voorkomen, dient het product stevig aan de vloer te worden bevestigd conform de installatievoorschriften.
- Als u uw luidsprekers gebruikt zonder de roosters, wees dan voorzichtig en bescherm de units tegen schade.
- Demonteer de luidspreker **NIET**. Hiermee vervalt namelijk de garantie.
- De luidsprekers zijn geschikt voor gebruik in tropische en/of gematigde klimaten.

3.1. Vocht

- Reduceer het risico op brand of elektrische schokken door de luidsprekers te beschermen tegen regen, vocht, druppels of spetters.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

3,2. Onderhoud

Laat onderhoud over aan vakbekwaam onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op enigerlei wijze is beschadigd, als er vloeistof op het apparaat is gemorst, als er voorwerpen in het apparaat zijn gevallen, als het apparaat is blootgesteld aan regen of vocht, als het niet naar behoren functioneert of als het is gevallen.

4,0. Gebruikte symbolen



Waarschuwingssymbool

Het uitroeptekensymbool richt de aandacht op informatie in deze handleiding die u goed moet lezen om gebruiks- of onderhoudsproblemen te voorkomen.

Symbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Dit symbool betekent dat het product gescheiden van ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden en naar een apart inzamelpunt voor terugwinning en recycling van elektrische en elektronische apparatuur gebracht dient te worden.



Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met de geldende wetgeving inzake de gescheiden inzameling van elektrische en elektronische producten.

Inleiding

Hartelijk dank voor uw aanschaf van de Q Acoustics Concept luidsprekers.

Deze gebruikershandleiding neemt u stap voor stap door de opstelling en installatie van de Concept Series. De handleiding helpt u om de stands probleemloos op te stellen en verzekert dat u de optimaal van het product kunt genieten. De Concept Series zijn een reeks luidsprekers die zijn ontworpen om te voldoen aan de hoogste verwachtingen van liefhebbers van 2-kanaalsgeluid en van films.

De gebruikershandleiding behandelt:

Concept 30: Boekenplankluidspreker met een 125mm woofer.

Concept 50: Vloerluidspreker met twee 125mm woofers.

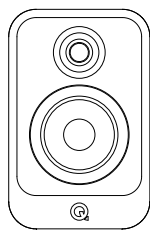
Concept 90: Centrale luidspreker met twee 125mm woofers.

Lees de instructies, de belangrijke veiligheidsinformatie en de waarschuwingen zorgvuldig door vóór de installatie en het gebruik om te zorgen voor een veilige en optimale werking van het product.

We hopen dat u zult genieten van uw ervaring met Q Acoustics.

Inhoud van de verpakking

Concept 30



2 x Concept 30

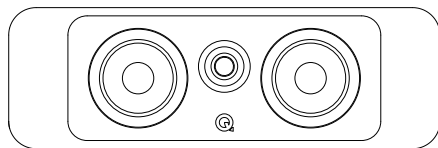


1 x Gebruikershandleiding



2 x Schuimrubberen dop

Concept 90



1 x Concept 90

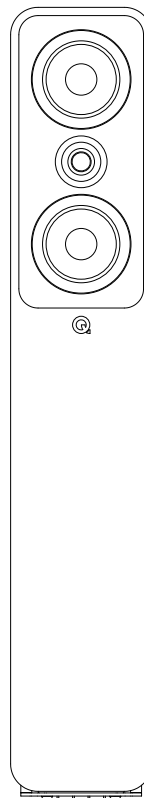


1 x Gebruikershandleiding



2 x Schuimrubberen dop

Concept 50



1 x Concept 50



1 x Gebruikershandleiding



1 x Schuimrubberen dop



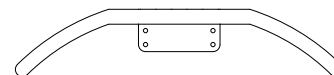
5 x steunen met bolvormig uiteinde



5 x spike-steunen

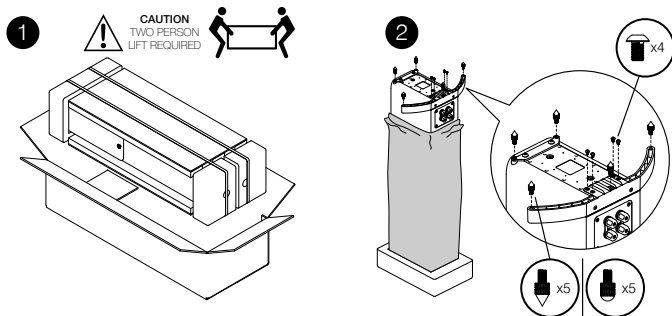


4 x M4 Schroef



1 x Ondersteunende basis

Voorbereiding



De luidspreker installeren

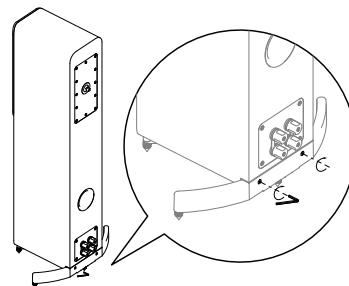
De Concept 50 luidsprekers zijn uitsluitend bestemd om op de vloer te monteren. We adviseren dat u de ondersteunende basis bevestigt tijdens het uitpakken zoals in het diagram hierboven om schade aan de luidspreker te voorkomen. U kunt de basis bevestigen nadat de luidspreker is uitgepakt, maar bescherm de luidspreker tegen schade en plaats hem op een zachte doek of iets gelijkaardigs. Let ook op dat u de drivers niet beschadigt.

Het is belangrijk dat u ervoor zorgt dat de luidsprekers stevig op de vloer staan met een van de voorziene steunen. De spike-steunen zijn ontworpen om tapijt te doorboren en op het onderliggende vloeroppervlak te rusten. Gebruik de steunen met bolvormig uiteinde als er geen tapijt is en het vloeroppervlak beschadig kan worden door de spike-steunen.

Volg dezelfde procedure om ervoor te zorgen dat de luidspreker stabiel gemonteerd is, ongeacht welke type steun u gebruikt. Installeer de steunen zoals getoond op bovenstaande diagram, en zorg ervoor dat ze volledig ingeschroefd zijn. Pas de steunen aan tot de luidspreker vlak en stabiel is. Vergrendel tot alle spike-moeren.

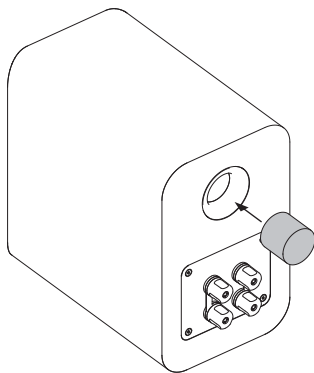
Om schade te voorkomen waar de spikes worden aangebracht, versleep de luidspreker niet en plaats de spike waar hij geen schade kan veroorzaken of geen kabels kan doorboren, etc. Passende spike-steunen beschadigen vloerkleden niet. Voor zeer zachte houten vloeren is het wellicht aangeraden dat u spike-schoenen of munten (niet meegeleverd) gebruikt tussen steunen met bolvormig uiteinde en de vloer.

Concept 50 Isolatiebasis



De Concept luidsprekers zijn uitgerust met ons aangepast ophangstelsel, waardoor de basis geïsoleerd wordt van de luidspreker. De isolerende technologie staat een berekende hoeveelheid beweging toe binnen de luidsprekerbasis. Maak u dus geen zorgen als u dit opmerkt. Bij de Concept 50 kan dit worden vergrendeld als u uw eigen isolatiebasis wilt gebruiken zoals getoond in het diagram hierboven.

Positionering



Schuimrubberen dop

De Concept series luidsprekers hebben de poort aan de achterzijde en zijn ontworpen om best te werken met ten minste 0,2 m vrije ruimte achter hen. Doorgaans hoe dichters de luidsprekers tegen de achterwand staan, hoe meer de lage frequenties versterkt zullen worden tot ze het algehele geluid overweldigden. In dit geval verminderen de lage tonen als de achterpoort wordt gesloten met schuimrubberen doppen. Dit kan handig zijn wanneer de huisomstandigheden vereisen dat de luidspreker dichters bij een achterwand gebruikt moet worden zoals wanneer die gemonteerd is op een muur.

Zorg ervoor dat de doppen goed in de poort passen, maar zonder ze te ver naar binnen te duwen. U zult horen dat de lage tonen afnemen maar de extensie en definitie van de lage tonen zullen toenemen. U kunt de optimale positie van de luidsprekers alleen maar vinden door ermee te experimenteren en kleine aanpassingen te doen tijdens de eerste luistersessies.

Luidsprekers positioneren in een kamer is geen exacte wetenschap. Zelfs experts moeten experimenteren.

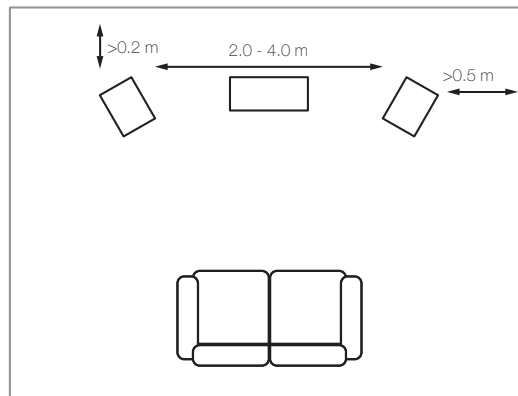
Probeer het beste evenwicht te vinden tussen de hoeveelheid lage tonen versus kwaliteit en vocale kwaliteit versus verstaanbaarheid.

Concept 30

De Concept 30 luidsprekers worden idealiter gemonteerd op FS75 standaarden en kunnen ook worden gemonteerd op de WB75 muurbeugel. Op een standaard gemonteerde luidsprekers moeten worden behandeld als vloerluidsprekers, behalve dat de luidspreker iets dichters bij de achterwand kan worden geplaatst.

Concept 50

De Concept 50 luidsprekers moeten op ten minste 0,2 m van een achterwand geplaatst worden, op 0,5 m van de zijwanden en op 2,0 – 4,0 m van elkaar en op gelijke afstand van de zittende luisteraar. De luidsprekers licht naar binnen draaien, zal de stereo-afbeeldingen verscherpen ten aanzien van een engere sound stage.



Concept 90

De Concept 90 luidspreker moet op ten minste 0,2 m afstand van een achterwand en een centraal tv-systeem worden geplaatst.

Aansluitingen

Aansluitingspunten en verbindingen

De Concept Series hebben kabels die dubbel kunnen worden aangesloten. Een crossover met kabels die dubbel kunnen worden aangesloten worden heeft vier aansluitingspunten. Het bovenste paar aansluitingspunten sluit aan op de treble-luidspreker (HF) en het onderste paar op de basluidspreker(s) (LF). De crossovers zijn uitgerust met verwijderbare links om de aansluitparen te verbinden en de luidsprekers in single-kabel modus te configureren. Hiermee kunt de luidspreker op conventionele wijze aansluiten met slechts een paar kabels.

Stereoaansluitingen

Sluit het RODE (+) aansluitingspunt van de RECHTERLUIDSPREKER aan op het RODE, positieve (+) aansluitingspunt op het RECHTERKANAAL van de versterker.

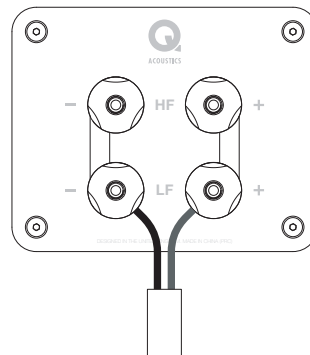
Sluit het ZWARTE (-) aansluitingspunt van de luidspreker aan op het overeenkomende ZWARTE, negatieve (-) aansluitingspunt van de versterker.

Herhaal deze procedure voor het LINKERKANAAL.

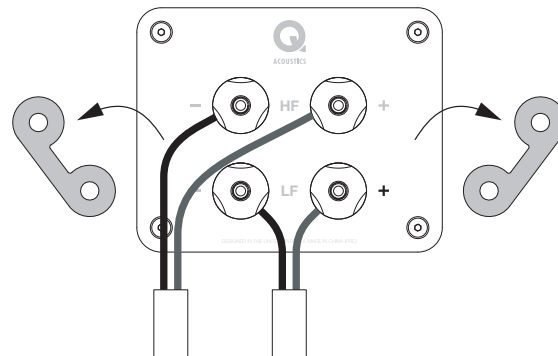
Verbindingen met kabels die dubbel kunnen worden aangesloten

Voor dubbele bedrading: Bereid twee tweelingkabels voor voor elke luidspreker. Schroef alle luidsprekeraansluitingspunten los en verwijder beide verbindingen. Sluit nu de treble- en de basaansluitingspunten aan op de versterker volgens de procedure die beschreven wordt in standaardverbindingen.

Stereoaansluitingen



Verbindingen met kabels die dubbel kunnen worden aangesloten



Inlooperperiode

Net zoals vele soorten complexe mechanische systemen, zullen de Concept luidsprekers pas optimaal presteren nadat ze een bepaalde periode werden ingelopen. De correcte prestatie van een luidspreker is gedeeltelijk afhankelijk van de naleving van de ophangingsmaterialen die worden gebruikt tijdens de productie en zij zullen alleen hun langdurige stabiele toestand bereiken wanneer ze gebruikt worden aan de temperatuur en elasticiteitsmodulus die werd gespecificeerd tijdens de ontwerpfase. Het kan een aantal dagen duren voordat een luidspreker die in een koud magazijn stond om de kamertemperatuur te bereiken. We adviseren daarom ten minste 24 uur normaal gebruik zodat de drivers voldoende los komen en ze kunnen presteren zoals de ontwerper voor ogen had.

Nazorg

Onderhoud van de kast



Reinig de kasten alleen met een licht bevochtigde doek. Gebruik geen reinigers met oplosmiddelen. Gebruik nooit schuurmiddelen.

De kastoppervlakken hoeven meestal alleen afgestoft te worden. Als een spuitbus of een ander reinigingsmiddel gebruikt moet worden, brengt u het reinigingsmiddel eerst op de doek aan, niet direct op de kast. Test het reinigingsmiddel eerst op een klein hoekje, omdat sommige reinigingsmiddelen de afwerking aantasten. Gebruik geen schurende reinigingsmiddelen of middelen die zure of basische stoffen bevatten. Gebruik nooit reinigingsmiddelen op de drivers en raak ze niet aan, omdat ze daardoor beschadigd zullen raken.

Roosters

De rooster kunnen zo nodig met een zachte borstel worden schoongemaakt. Als u de luidsprekers zonder roosters hebt gebruikt, dient u de roosters weer aan te brengen als er huisdieren of kinderen in de kamer aanwezig zijn.

Drivers

Raak de drivers niet aan, omdat ze snel beschadigd raken.

Garantie

Q Acoustics-passive luidsprekers zijn gegarandeerd vrij van defecten in materiaal en productie voor een periode van vier jaar vanaf de aankoopdatum. Tijdens de garantieperiode zal Q Acoustics naar eigen goeddunken een product repareren of vervangen als het na inspectie door het bedrijf, of een aangestelde distributeur of vertegenwoordiger, defect is gebleken.

Verkeerd gebruik en normale slijtage vallen niet onder de garantie.

Goederen ter reparatie moeten in de eerste instantie worden teruggestuurd naar de leverancier die het product verstrekt heeft. Is dit niet mogelijk, neem dan contact op met Q Acoustics of de door Q Acoustics aangestelde distributeur in uw regio om de juiste garantieprocedure te bepalen. Gebruik indien mogelijk de oorspronkelijke verpakking om het product terug te sturen, aangezien schade tijdens het transport naar het reparatiecentrum niet door de garantie wordt gedekt. De garantie is op geen enkele wijze van invloed op uw wettelijke rechten.

De garantie kan tot 5 jaar worden verlengd door het product te registreren op qacoustics.co.uk/register.

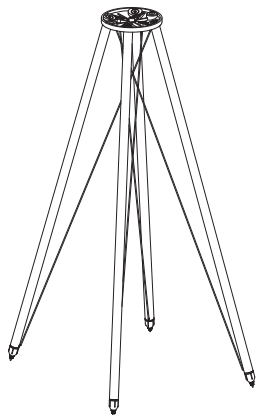
Neem voor onderhoudsinformatie contact op met: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Stortford, Hertfordshire, GB
CM23 5RG

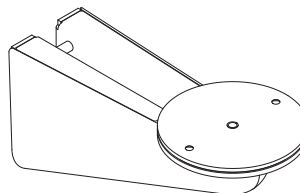
Als u vragen hebt over deze gebruikershandleiding, en/of andere vragen of verzoeken, ga naar onze online kennisbestandportal op: www.qacoustics.co.uk/FAQs

Accessoires

FS75 standaarden
(h x b x d) 638 x 286 x 338mm
Geschikt voor Concept 30



WB75 wandbeugel glanzend zwart of wit
(h x b x d) 119 x 102 x 231mm
Geschikt voor Concept 30 en Concept 90



Specificaties



Product	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Bas Unit:	1 x 125mm (5,0 in)	2 x 125mm (5,0 in)	2 x 125mm (5,0 in)
Treble Unit:	1 x 25mm (1,0 in)	1 x 25mm (1,0 in)	1 x 25mm (1,0 in)
Frequentierespons (-6dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Nominale impedantie:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Minimum impedantie:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Gevoeligheid (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Aanbevolen vermogen van de versterker:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Crossover-frequentie:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Vervorming (120Hz – 20kHz, @2,83 Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Effectief volume:	7,0 L	28,8 L	11,0 L
Afmetingen (per luidspreker) HxBxD:	284 x 180 x 319mm (11,2 x 7,1 x 12,6 in)	1025 x 418 x 319mm (40,4 x 16,5 x 12,6 in) incl. spikes & stabilisatiestukken	184 x 550 x 259mm (7,2 x 21,7 x 10,2 in)
Gewicht (per luidspreker):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Índice

Avisos e informações de segurança importantes	63
Introdução	64
Conteúdo da embalagem.....	65
Preparação.....	66
Posicionamento.....	67
Ligações.....	68
Rodagem.....	69
Cuidados posteriores.....	69
Garantia.....	69
Acessórios.....	70
Especificações	71

Avisos e informações de segurança importantes

1. Avisos e informações de segurança

Antes de efetuar quaisquer ligações nos altifalantes, assegure que todas as unidades do sistema de som estão desligadas na fonte de alimentação.

Ao ligar o sistema de som ou ao alterar as fontes de entrada, defina o controlo de volume principal para um nível baixo. Aumente o nível gradualmente.

NUNCA reproduza o sistema de som com o volume total. A posição do controlo de volume é enganadora e não indica o nível de potência do sistema. Utilizar um volume muito elevado pode danificar a sua audição.

1.1. Instruções

Leia e compreenda estas instruções antes de utilizar os altifalantes. Se ocorrerem danos provocados pelo incumprimento destas instruções, a garantia não se aplica. Por favor, conserve estas instruções num local seguro.

Leia estas instruções.

Conserve estas instruções.

Observe todos os avisos.

Siga todas as instruções.

Não utilize este aparelho perto de água.

NÃO ligue os terminais do seu altifalante para a alimentação principal.

Não instale perto de fontes de calor como radiadores, unidades de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.

Utilize apenas dispositivos auxiliares/acessórios especificados pelo fabricante.

Desligue o aparelho durante trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

2. Desembulhar os altifalantes



Desembulhe completamente os altifalantes. Erga os altifalantes das embalagens de cartão segurando nas caixas. Não utilize os sacos de proteção para os levantar. Os Concept 50s são pesados - peça ajuda para os levantar.

Ao manusear os altifalantes, não os arraste pelo chão, pois pode danificá-los - levante cada altifalante antes de o mover.

Inspecione cuidadosamente o altifalante. Perante qualquer item danificado ou em falta, comunique a questão ao revendedor assim que possível.

Conserve a embalagem para transporte futuro. Se eliminar a embalagem, por favor, faça-o seguindo todos os regulamentos de reciclagem aplicáveis na sua área.

3. Instalação

- Utilize apenas os acessórios fornecidos com o Concept 50.
- Para prevenir lesões, deve-se montar este aparelho em segurança no chão, em conformidade com as instruções de instalação.
- Se reproduzir os altifalantes sem as grelhas instaladas, tenha o cuidado de proteger as unidades de potência de danos.
- **NÃO** desmonte o altifalante. Irá invalidar a garantia.
- O uso deste aparelho está indicado para climas tropicais e/ou moderados.

3.1. Humidade

- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, este aparelho não deve ser exposto à chuva, humidade, gotejamentos ou salpicos.
- Não utilize este aparelho perto de água.

3.2. Manutenção

Remeta a manutenção para um técnico qualificado. A manutenção é requerida quando o aparelho for danificado de qualquer forma, quando for derramado líquido, quando o aparelho for alvo da queda de um objeto, quando for exposto a chuva ou humidade, quando não funcionar normalmente ou se for deixado cair.

4.0. Símbolos utilizados neste produto



Símbolo de aviso de perigo

O 'sinal de exclamação' adverte para as funcionalidades pelas quais deve ler o manual atentamente, para prevenir problemas de funcionamento e manutenção.

Símbolo de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos

Este símbolo indica que, quando eliminar a unidade, esta deve ser separada de outros resíduos domésticos e enviada para instalações de recolha separada para a recuperação e reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico.



Assegure que está familiarizado com os regulamentos locais sobre a recolha separada de produtos elétricos e eletrónicos.

Introdução

Obrigado por adquirir os altifalantes Concept da Q Acoustics.

Este manual pretende acompanhá-lo durante a configuração e a instalação da série Concept. Contribuirá para uma configuração sem problemas e ajudará a assegurar o desempenho ideal do produto. A série Concept é uma gama de altifalantes concebida para corresponder às expectativas mais elevadas dos mais sérios audiófilos e amantes de cinema com os seus 2 canais dedicados.

O manual abrange:

Concept 30: Altifalante de estante com um amplificador de graves de 125 mm.

Concept 50: Coluna de pé com dois amplificadores de graves de 125mm.

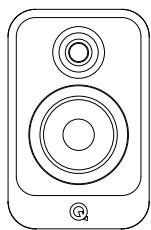
Concept 90: Altifalante central com dois amplificadores de graves de 125 mm.

Leia as instruções, as informações importantes de segurança e os avisos com cuidado antes de instalar e utilizar, para assegurar o funcionamento seguro e satisfatório do produto.

Esperamos que desfrute da experiência Q Acoustics.

Conteúdo da embalagem

Concept 30



2 x Concept 30

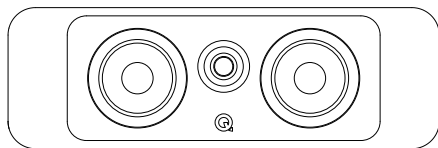


1 x manual do utilizador



2 x tampas de espuma

Concept 90



1 x Concept 90

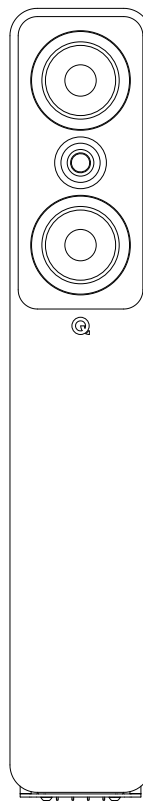


1 x manual do utilizador



2 x tampas de espuma

Concept 50



1 x Concept 50



1 x manual do utilizador



1 x Tampa de espuma



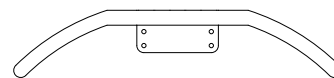
5 x pés de ponta de bola



5 x pés de espiga

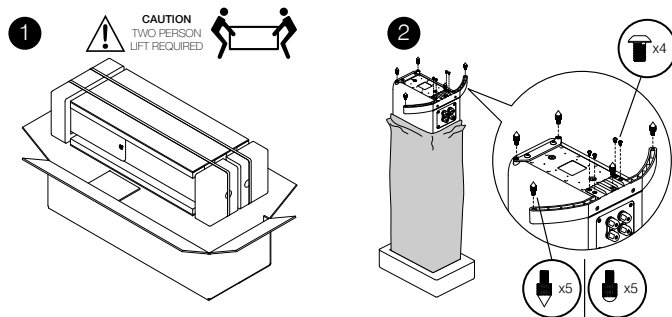


4 x parafusos M4



1 x Base de apoio

Preparação



Instalação dos altifalantes

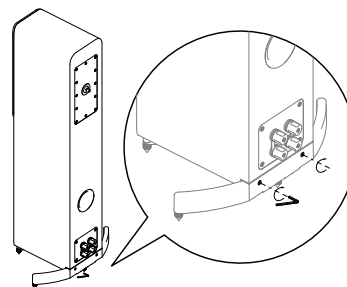
Os altifalantes Concept 50 destinam-se exclusivamente à montagem no chão. Recomendamos que fixe a base de apoio durante o processo de desembalagem conforme o diagrama acima, para evitar danificar o altifalante. Contudo, pode fixá-la após a desembalagem do altifalante, mas deve protegê-lo de danos pousando-o sobre um pano suave ou algo semelhante. Também deve ter o cuidado de evitar danificar as unidades de potência.

É importante para assegurar que os altifalantes assentam firmemente no chão usando uma das opções de pés fornecidas. Os pés de espiga são desenhados para perfurar o tapete e repousar sobre a superfície de chão subjacente. Os pés de ponta de bola devem ser usados quando não há tapete e a superfície de chão pode ser danificada por pés de espiga.

Seja que tipo de pés usar, o mesmo procedimento deve ser seguido para assegurar montagem estável. Instale os pés conforme indicado no diagrama acima, assegurando que os aparafusa completamente. Ajuste os pés até o altifalante estar nivelado e estável. Finalmente, bloqueie todas as cinco porcas das espigas.

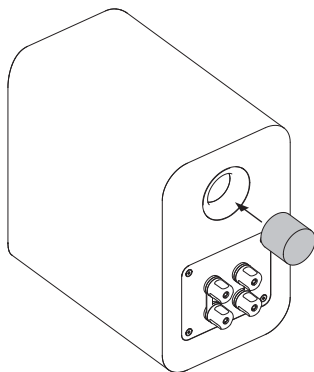
Para evitar danos quando as espigas estiverem montadas, não arraste o altifalante e tenha o cuidado de o colocar onde não possa danificar ou perfurar os cabos de alimentação, etc. Se utilizados de forma apropriada, os calços das espigas não danificam os tapetes. Para pisos de madeira muito macios, pode ser aconselhável usar sapatos de espiga ou moedas entre os picos/bola e o chão.

Base de isolamento do Concept 50



Os altifalantes Concept estão equipados com o nosso sistema de suspensão personalizado, que isola a base da estrutura do altifalante principal. Esta tecnologia de isolamento permite uma quantidade de movimento calculada na base dos altifalantes, por isso não se alarme. Nos altifalantes Concept 50, pode bloquear se pretender utilizar a sua própria base de isolamento, conforme indicado no diagrama acima.

Posicionamento



Tampa de espuma

Os altifalantes da série Concept possuem orifícios traseiros e foram concebidos para funcionar melhor com pelo menos 0,2 m de espaço livre na parte posterior. Geralmente, quanto mais perto os altifalantes estiverem da parede traseira, mais reforçadas são as frequências graves, até dominarem o som geral. Neste caso, fechar a abertura traseira com a tampa de espuma reduz os graves, o que é útil quando circunstâncias domésticas exigirem que o altifalante seja utilizado mais perto da parede traseira, como no caso de uma montagem na parede.

Certifique-se de que as tampas estejam bem encaixadas na porta, mas evite inseri-las demasiado. Você verá que o nível geral de graves é reduzido, mas a extensão e definição de graves serão aumentadas. Para encontrar a posição ideal dos altifalantes, só através da experimentação e da realização de pequenos ajustes durante as primeiras sessões de audição.

O posicionamento de altifalantes numa sala não é uma ciência exata. Até mesmo os especialistas acharão necessário experimentar.

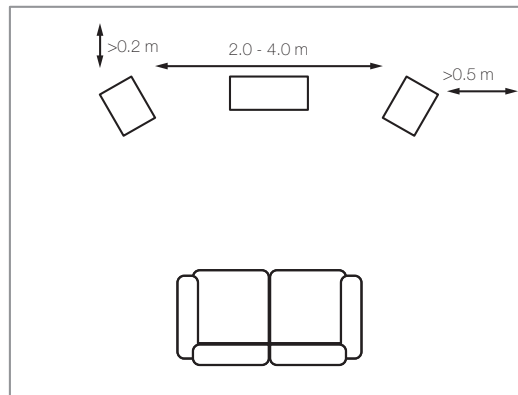
Tente alcançar o melhor equilíbrio entre a quantidade de graves versus qualidade e qualidade vocal versus inteligibilidade.

Concept 30

A montagem ideal dos altifalantes Concept 30 é nos suportes de base FS75, podendo também ser montados na parede, no suporte de parede WB75. Os altifalantes montados em suportes de base devem ser tratados como altifalantes de pé, sendo que se deve colocar o altifalante ligeiramente mais perto da parede posterior.

Concept 50

Os altifalantes Concept 50 devem ser posicionados a pelo menos 0,2 m da parede posterior, a 0,5 m das paredes laterais e com uma distância de 2 – 4 m, e equidistantes do ouvinte sentado. Virar os altifalantes ligeiramente mais para dentro acentua a imagem estéreo à custa de um estágio de som mais estreito.



Concept 90

O altifalante Concept 90 deve ser posicionado a, pelo menos, 0,2 m de uma parede posterior e central a um ecrã de TV.

Ligações

Terminais e conectores

Os altifalantes da série Concept são bi-conectáveis. Um cruzamento bi-conectável tem quatro terminais. O par superior de terminais liga-se ao altifalante de agudos (HF) e o par inferior ao altifalante de graves (LF). Os cruzamentos possuem ligações amovíveis para ligar os pares de terminais e configurar o altifalante no modo de cablagem simples. Isso permite ligar o altifalante de forma convencional, com apenas um par de cabos.

Ligações padrão

Ligue o terminal VERMELHO (+) do altifalante DIREITO ao terminal Positivo (+) VERMELHO no canal DIREITO do amplificador.

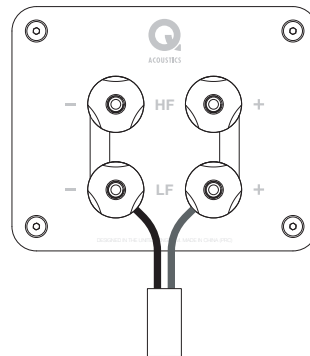
Ligue o terminal PRETO (-) do altifalante ao terminal Negativo (-) PRETO correspondente do amplificador.

Repita o procedimento para o canal ESQUERDO.

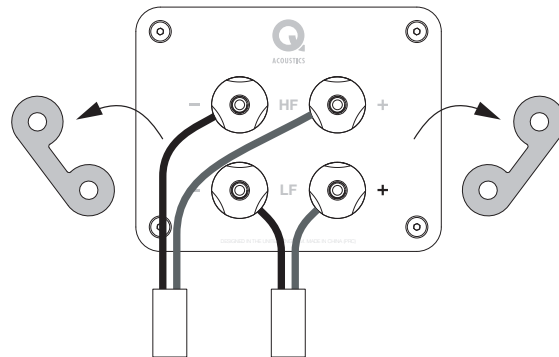
Ligações com dois fios

Para ligar dois fios: Prepare dois cabos duplos para cada altifalante. Desaparafuse todos os terminais do altifalante e remova ambas as ligações. Agora ligue os terminais de agudos e os terminais de graves ao amplificador, seguindo o procedimento descrito nas ligações padrão.

Ligações padrão



Ligações com dois fios



Rodagem

À semelhança de muitos tipos de sistemas mecânicos complexos, os altifalantes Concept não fornecem um desempenho ideal até serem utilizados durante um determinado período de rodagem inicial. O desempenho correto de um altifalante depende, em parte, da conformidade dos materiais de suspensão utilizados durante o fabrico, e esses materiais só atingem a estabilidade a longo prazo que lhes é natural assim que operarem à temperatura e ao módulo de elasticidade especificado durante a fase de desenho. Um altifalante que esteve guardado num armazém frio pode demorar vários dias até alcançar a temperatura ambiente, por isso, recomendamos uma utilização normal de, pelo menos, 24 horas para que as unidades de potência se soltem o suficiente até apresentarem um desempenho à imagem do projeto do designer.

Cuidados posteriores

Cuidados a ter com a caixa

Limpe as caixas apenas com um pano levemente humedecido. Não utilize materiais de limpeza solventes. Nunca utilize abrasivos de qualquer tipo.



Geralmente, as superfícies da caixa só exigem a limpeza do pó. Se utilizar um aerossol ou outro produto de limpeza, primeiro aplique o produto de limpeza no pano e não diretamente sobre o produto. Teste numa pequena área primeiro, pois alguns produtos de limpeza podem danificar o acabamento. Evite produtos que sejam abrasivos ou que contenham agentes ácidos ou alcalinos. Não utilize quaisquer materiais de limpeza nas unidades de potência e evite tocar nelas, pois pode danificá-las.

Grelhas

As grelhas só devem ser limpas com uma escova macia, quando necessário.

Se utilizar os altifalantes com as grelhas removidas, lembre-se de as recolocar perante a presença de animais de estimação ou de crianças.

Unidades de potência

Não toque nas unidades de potência, pois podem ser facilmente danificadas quando expostas.

Garantia

Os altifalantes passivos Q Acoustics têm uma garantia de isenção de defeitos materiais e de acabamentos durante um período de 4 anos a partir da data de compra. Durante o período da garantia, a Q Acoustics irá, a seu critério, reparar ou substituir qualquer produto considerado defeituoso após uma inspeção efetuada pela empresa ou pelo distribuidor ou agente nomeado.

A garantia não cobre a utilização indevida nem o desgaste razoável do produto.

Os artigos para reparação devem, em primeira instância, ser devolvidos ao fornecedor. Se tal não for possível, entre em contato com a Q Acoustics, ou com o distribuidor designado para a sua área, para determinar o procedimento de garantia correto. Se possível, deve-se utilizar a embalagem original para devolver o produto, uma vez que os danos sofridos durante o transporte para o centro de reparação não são cobertos pela garantia. A garantia não afeta de forma alguma os seus direitos legais.

A garantia pode ser alargada para 5 anos, ao registar o seu produto em qacoustics.co.uk/register.

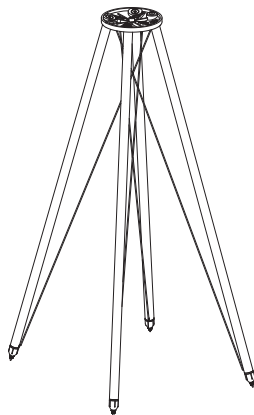
Para obter informações de reparação, contacte: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Reino Unido
CM23 5RG

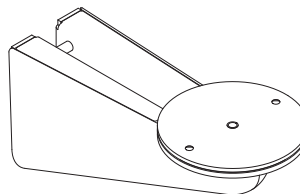
Para qualquer informação adicional não contida neste manual, questões de apoio e/ou pedidos, visite o nosso Portal de Base de Dados de Conhecimentos online em: www.qacoustics.co.uk/FAQs

Acessórios

Suportes FS75
(A x L x D) 638 x 286 x 338 mm
Adequado para o Concept 30



Suporte de parede WB75 brilhante preto ou branco
(A x L x D) 119 x 102 x 231mm
Adequado para o Concept 30 e o Concept 90



Especificações



Produto	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Unidade de graves:	1 x 125 mm (5 pol)	2 x 125 mm (5 pol)	2 x 125 mm (5 pol)
Unidade de agudos:	1 x 25 mm (1,0 pol)	1 x 25 mm (1,0 pol)	1 x 25 mm (1,0 pol)
Resposta em frequência (-6 dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Impedância nominal:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Impedância mínima:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Sensibilidade (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Potência recomendada do amplificador:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Frequência de Crossover:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Distorção (120 Hz – 20 kHz, @2,83 Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Volume efetivo:	7 L	28,8 L	11 L
Dimensões (por altifalante) AxLxD:	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 pol)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 pol) inc. espigas e estabilizador	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 pol)
Peso (por altifalante):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Innehåll

Viktig säkerhetsinformation och varningar	73
Introduktion	74
Förpackningens innehåll	75
Förberedelser	76
Positionering.....	77
Anslutningar	78
Inkörning.....	79
Efterskötsel.....	79
Garanti.....	79
Tillbehör.....	80
Specifikationer.....	81

Viktig säkerhetsinformation och varningar

1. Säkerhetsinformation och varningar

Se till att alla enheter i ditt ljudsystem är avstängda från elnätet innan du gör några anslutningar till dina högtalare.

Ställ in huvudvolymen på en låg nivå när du slår på ditt ljudsystem eller byter ingångskällor. Justera sedan upp nivån gradvis.

Spela **ALDRIG** ditt ljudsystem på högsta volym. Volymkontrollens läge är vilseledande och indikerar inte systemets effektnivå. Användning av en hög volyminställning kan skada din hörsel.

1.1. Instruktioner

Läs dessa instruktioner noggrant innan du använder dina högtalare. Om skador orsakas av att dessa instruktioner inte följs gäller inte garantin. Förvara instruktionerna på ett säkert ställe.

Läs dessa instruktioner.
Behåll dessa instruktioner.
Observera alla varningar.
Följ alla instruktioner.

Använd inte apparaten i närheten av vatten.
Anslut INTE högtalarterminalerna till nätuttaget.
Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmeaggregat, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare som producerar värme).

Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.

Koppla ur den här apparaten under åskväder eller om apparaten inte används under långa perioder.

2. Uppackning av högtalarna



Packa upp högtalarna helt. Ta ut högtalarna ur kartongerna genom att hålla i kabinetterna. Använd inte skyddsmaterialet för att lyfta dem. Concept 50 är tunga – Försök inte lyfta dem ensam.

När du flyttar högtalarna ska du inte dra dem över golvet eftersom detta kan orsaka skador. Lyft alltid varje högtalare innan du flyttar dem.

Kontrollera högtalaren ordentligt. Om några delar är skadade eller saknas ska du rapportera detta till din återförsäljare så snart som möjligt.

Förvara förpackningen för framtida transporter. Om du kastar förpackningen ska detta göras enligt återvinningsbestämmelserna i ditt område.

3. Installation

- Använd endast tillbehören som levereras med Concept 50.
- För att förhindra skador måste enheten monteras säkert på golvet i enlighet med installationsanvisningarna.
- Om du spelar dina högtalare utan att gallren har monterats ska du vara noga med att skydda drivenheterna från skador.
- Skruva INTE isär högtalaren. Du kommer att ogiltiggöra garantin.
- Användningen av denna apparat är angiven för tropiska och/eller måttliga klimat.

3.1. Fukt

- Minska risken för brand eller elektriska stötar genom att skydda apparaten från regn, fukt, droppande vätska eller stänk.
- Använd inte apparaten i närheten av vatten.

3.2. Underhåll

Övertåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs om apparaten har skadats på något sätt, om vätska har spillts på den eller om föremål har fallit in i apparaten, om apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats.

4.0 Symboler som används på denna produkt



Varningssymbol
"Utopstecknet" uppmärksammar funktioner som du noggrant bör läsa om i bruksanvisningen för att förhindra drift och underhållsproblem.

Symbol för elektriskt avfall och elektronisk utrustning

Denna symbol indikerar att när enheten ska kasseras måste den separeras från andra typer av hushållsavfall och skickas till separata uppsamlingsanläggningar för återvinning och återanvändning av elektrisk och elektronisk utrustning.



Se till att du är bekant med dina lokala regler om den separata insamlingen av elektriska och elektroniska produkter.

Introduktion

Tack för att du har köpt Q Acoustics Concept-högtalare.

Den här manualen är avsedd för att vägleda dig igenom konfiguration och installation av Concept-serien. Den hjälper till att skapa en problemfri konfiguration och att säkerställa en optimal prestanda från produkten. Högtalarna i Concept-serien har utformats för att motsvara de högsta förväntningarna hos hängivna tvåkanalsaudiofiler och klarsynta filmålskare.

Denna instruktionsbok omfattar:

Concept 30: Liten högtalare med ett 125 mm baselement.

Concept 50: Golvhögtalare med två 125 mm baselement.

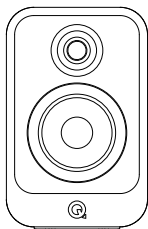
Concept 90: Centerhögtalare med två 125 mm baselement.

Läs instruktionerna, viktiga säkerhetsanvisningar och varningar innan du installerar och använder produkten för att säkerställa en säker och tillfredsställande användning av produkten.

Vi hoppas att du gillar upplevelsen av Q Acoustics.

Förpackningens innehåll

Concept 30



2 x Concept 30

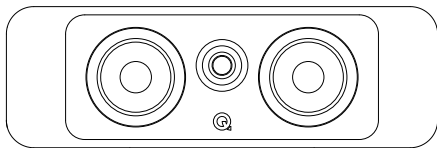


1 x bruksanvisning



2 x skumgummipropp

Concept 90



1 x Concept 90

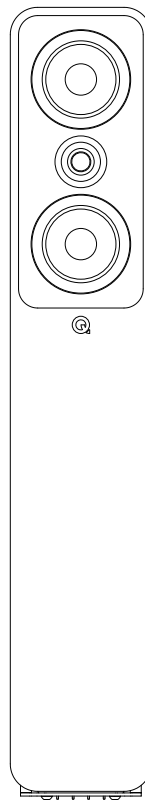


1 x bruksanvisning



2 x skumgummipropp

Concept 50



1 x Concept 50



1 x bruksanvisning



1 x skumgummipropp



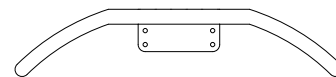
5 x runda fötter



5 x spikfötter

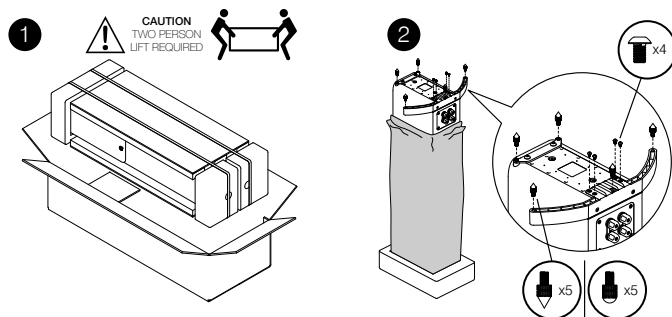


4 x M4-skruv



1 x stödben

Förberedelser



Montering av högtalare

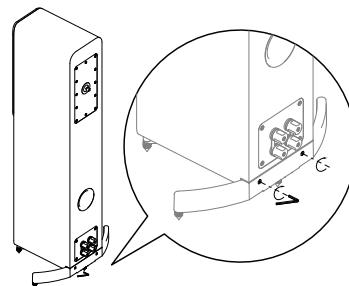
Concept 50-högtalarna är endast avsedda att vara golvmonterade. För att undvika skador på högtalaren rekommenderar vi att du fäster stödbenen som i diagrammet ovan medan du packar upp varan. Du kan emellertid sätta fast dem efter att högtalaren har packats upp, men bör då skydda högtalaren från skador genom att placera den på exempelvis en mjuk duk. Du måste dessutom vara försiktig så att drivenheterna inte skadas.

Det är viktigt att säkerställa att högtalarna står stadigt på golvet genom att använda något av de medföljande stödbenen. Spikfötterna är utformade för att genomborra mattan och vila på den underliggande golvytan. De runda fötterna bör användas där det inte finns någon matta och då golvytorna kan skadas av spikfötterna.

Oavsett vilken typ av fötter du använder, bör samma procedur följas för att säkerställa stabil montering. Montera fötterna enligt bilden ovan och se till att de skruvas in helt. Justera fötterna tills högtalaren står jämnt och stabilt. Avsluta med att låsa alla fem spetsmuttrar.

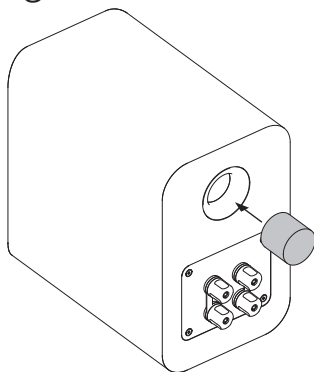
För att undvika skador när spikar är monterade ska du inte dra högtalaren, och var noga med att inte placera den på en plats där den kan orsaka skador eller genomborra strömkablar osv. Spikfötter skadar inte mattor om de används korrekt. För mycket mjuka trägolv kan det vara klokt att använda spikskor eller mynt (medföljer ej) mellan de runda fötterna och golvet.

Concept 50 Isolation Base (dämpfötter)



Concept-högtalarna är utrustade med vårt anpassade fjädringssystem som isolerar basen från högtalarens huvudenhet. Denna teknik möjliggör en beräknad mängd rörelser inuti högtalarbasen, så dessa rörelser är ingenting att oroa sig för. I det fall du vill använda dina egna dämpfötter kan systemet på Concept 50-högtalaren låsas enligt bilden ovan.

Positionering



Skumgummiproppar

Högtalarna i Concept-serien är bakåtporade och konstruerade för att fungera bäst med minst 0,2 m ledigt utrymme bakom dem. I allmänhet gäller att ju närmare högtalarna är den bakre väggen, desto mer förstärks basfrekvenserna tills de övertar det övergripande ljudet. I det här fallet kommer stängning av den bakre porten med skumproppen att minska basen, vilket är användbart när hushållsförhållanden kräver att högtalaren används närmare en bakre vägg eller monteras på en vägg.

Se till att propparna sitter ordentligt i porten, men undvik att föra in dem för långt. Du kommer att se att den övergripande nivån på basen är reducerad men basförlängning och definition kommer att ökas. Högtalarnas optimala läge kommer endast att hittas genom att experimentera och göra små justeringar under de första lyssningsstunderna.

Högtalarpositionering i ett rum är inte en exakt vetenskap. Även experter finner det nödvändigt att experimentera.

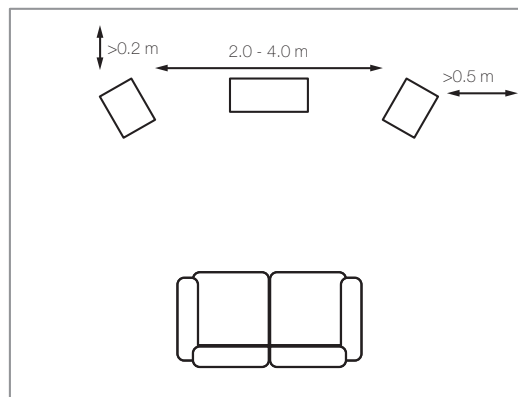
Försök att uppnå den bästa balansen mellan baskvantitet kontra kvalitet och vokalkvalitet kontra förståelse.

Concept 30

För bästa resultat bör Concept 30-högtalarna monteras på FS75-stativ. De kan även monteras på en vägg med WB75-väggfästet. Högtalare på golvstativ ska behandlas likadant som högtalare som står på golvet, förutom att högtalaren kan placeras lite närmare bakväggen.

Concept 50

Concept 50-högtalarna ska placeras minst 0,2 m från en bakvägg, 0,5 m från sidoväggarna och 2–4 m från varandra samt på ett lika stort avstånd från den sittande lyssnaren. Om du vridit högtalarna något inåt skärps stereobilden på bekostnad av en smalare ljudbild.



Concept 90

Concept 90-högtalaren ska placeras minst 0,2 m från en bakvägg och i samma linje som TV-skärmen.

Anslutningar

Terminaler och kontakter

Concept-serien har dubbelkoppling. Ett bi-kopplat delningsfilter har fyra terminaler. Det övre paret av anslutningar ansluts till diskanthögtalaren (HF) och det nedre paret till bashögtalaren (LF). Delningsfilter är förmonterade med flyttbara länkar för att ansluta terminalparen och konfigurera högtalaren i ett trådlöst läge. Detta gör det möjligt att ansluta högtalaren konventionellt med ett par kablar.

Standardkontakter

Anslut den RÖDA (+) ingången på den högra högtalaren till den RÖDA, positiva (+) ingången på den högra kanalen på förstärkaren.

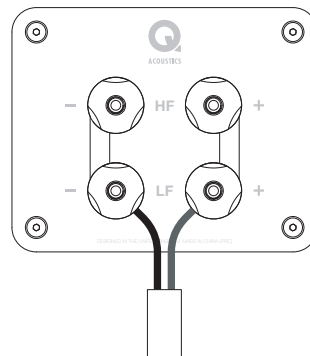
Anslut den SVARTA (-) terminalen på högtalaren med den matchande SVARTA, negativa (-) terminalen på förstärkaren.

Upprepa för VÄNSTER kanal.

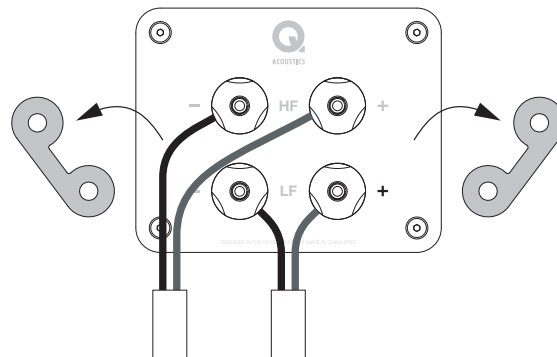
Bi-kopplade kontakter

Så här bi-kopplar du: Förbered två tvillingkablar för varje högtalare. Skruva loss alla högtalarkontakter och ta bort båda länkarna. Anslut nu diskantkontakterna och basterminalerna till förstärkaren enligt proceduren som beskrivs i standardanslutningar.

Standardkontakter



Bi-kopplade kontakter



Inkörning

I likhet med många typer av komplexa mekaniska system så kommer Concept-högtalarna inte att leverera sin optimala prestanda förrän de har använts under en viss inkörningsperiod. Högtalares korrekta prestanda beror delvis på efterlevnaden hos de upphängningsmaterial som används vid tillverkningen, och dessa kommer endast att uppnå sitt långsiktiga stabila läge när de opererar vid temperaturen och elasticitetsmodulen som anges under konstruktionsfasen. Det kan ta flera dagar för en högtalare som har lagrats i ett kallt lager att värmas upp till rumstemperatur. Så vi rekommenderar minst 24 timmar av vanlig användning för att enheterna ska mjukas upp tillräckligt mycket för att kunna leverera den prestanda som designern har avsett.

Efterskötsel

Skötsel av kabinett



Rengör endast kabinetten med en lätt fuktad trasa. Använd inte lösningsmedelsbaserade rengöringsmedel. Använd aldrig slipmedel av något slag.

Kabinettens ytor behöver vanligtvis endast lätt damning. Om du använder en aerosol eller annat rengöringsmedel ska du applicera rengöringsmedlet på tyget först och inte direkt på produkten. Testa ett litet område först eftersom vissa rengöringsmedel kan skada ytan. Undvik produkter som är slipande eller innehåller sura eller alkaliska ämnen. Använd inga rengöringsmedel på drivenheterna och undvik att röra dem eftersom skador kan uppstå.

Galler

Galler ska endast rengöras med en mjuk borste vid behov.

Om du använder högtalarna med gallren borttagna så måste du komma ihåg att sätta tillbaka dem om husdjur eller barn är närvarande.

Drivenheter

Rör inte drivenheterna eftersom de lätt skadas vid exponering.

Garanti

Q-Acoustics passiva högtalarprodukter garanteras fria från brister i material och utförande under en period av 4 år från inköpsdatumet. Under garantiperioden kommer Q Acoustics att, efter eget val, reparera eller ersätta produkter som upptäckts vara defekta efter inspektion av företaget eller dess utsedda distributör eller agent.

Missbruk och normalt slitage omfattas inte av garantin.

Produkter som behöver lagas ska i första hand returneras till leverantören. Om detta inte är möjligt kontaktar du Q Acoustics eller vår utsedda distributör för ditt område för att få information om den korrekta garantirutinen. Om möjligt ska produkten returneras i originalförpackningen eftersom skador som kan uppstå under transporten till verkstaden inte omfattas av garantin. Garantin påverkar inte på något sätt dina juridiska rättigheter.

Garantin kan förlängas till 5 år genom att registrera din produkt på qacoustics.co.uk/register.

För serviceinformation kontakta: support@qacoustics.co.uk

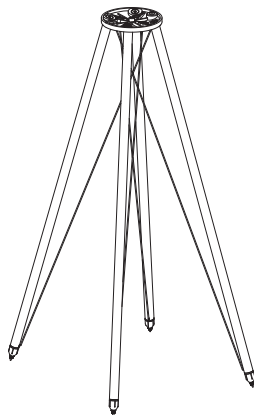
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Storbritannien
CM23 5RG

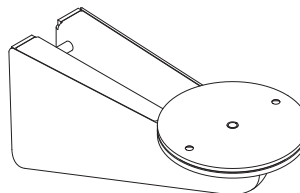
Besök vår kunskapsbasportal på www.qacoustics.co.uk/FAQs för ytterligare information som inte ingår i den här handboken, supportfrågor och/eller förfrågningar

Tillbehör

FS75-stativ
(H x B x D) 638 x 286 x 338 mm
Lämplig för Concept 30



Blankt svart eller vitt WB75-väggfäste
(H x W x D) 119 x 102 x 231 mm
Lämplig för Concept 30 och Concept 90



Specifikationer



Produkt	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Basenhet:	1 x 125 mm (5,0 tum)	2 x 125 mm (5,0 tum)	2 x 125 mm (5,0 tum)
Diskantenhet:	1 x 25 mm (1,0 tum)	1 x 25 mm (1,0 tum)	1 x 25 mm (1,0 tum)
Frekvensgång (-6 dB):	54 Hz – 30 kHz	42 Hz – 30 kHz	67 Hz – 30 kHz
Ingångsimpedans:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Minimal impedans:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Känslighet (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Rekommenderad förstärkarström:	25 – 100 W	25 – 150 W	25 – 150 W
Delningsfilter Frekvenser:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Distorsion (120 Hz–20 kHz, @2,83 Vrms):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Volym:	7,0 L	28,8 L	11,0 L
Mått (per högtalare) HxBxD:	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 tum)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 tum) inkl. spikar och dämpfötter	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 tum)
Vikt (per högtalare):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Spis treści

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia	83
Wprowadzenie	84
Zawartość opakowania.....	85
Przygotowanie	86
Ustawianie	87
Podłączenia	88
Docieranie.....	89
Obsługa po sprzedaży.....	89
Gwarancja	89
Akcesoria.....	90
Dane techniczne.....	91

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

1. Informacje dotyczące bezpieczeństwa i ostrzeżenia

Przed wykonaniem jakichkolwiek podłączeń do głośników upewnij się, że wszystkie elementy systemu dźwiękowego są odłączone od zasilania.

Przed włączeniem systemu dźwiękowego albo zmianą źródła wejściowego ustaw główny regulator głośności na niski poziom. Stopniowo zwiększaj głośność.

NIGDY nie używaj systemu z maksymalnym ustawieniem głośności. Położenie regulatora głośności nie jest miarodajne i nie oznacza ustawionego poziomu głośności systemu. Używanie systemu z bardzo wysokimi ustawieniami głośności może spowodować uszkodzenie słuchu.

1.1. Instrukcje

Należy zapoznać się z niniejszymi instrukcjami przed rozpoczęciem użytkowania głośników. Jeśli uszkodzenie jest spowodowane nieprzestrzeganiem niniejszych instrukcji, gwarancja nie będzie obowiązywać. Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu.

Należy przeczytać instrukcję.

Należy zachować instrukcję.

Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.

Należy stosować się do wszystkich instrukcji.

Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody.

NIE podłączaj styków głośnika do zasilania.

Nie instaluj tego urządzenia w pobliżu źródeł ciepła takich jak grzejniki, nawiewy ciepłego powietrza, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.

Używaj wyłącznie urządzeń dodatkowych / akcesoriów określonych przez producenta.

Odlączaj to urządzenie podczas burzy oraz gdy ma być nieużywane przez dłuższy czas.

2. Rozpakowywanie głośników



Rozpakuj całkowicie głośniki. Wyjmij głośniki z opakowań, trzymając za obudowy. Nie należy podnosić głośników, trzymając za worki ochronne. Głośniki Concept 50 są ciężkie – w razie potrzeby skorzystaj z pomocy w celu ich podniesienia.

Podczas przemieszczania głośników nie ciągnij ich po podłodze, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie – podnieś każdy z nich przed przemieszczeniem.

Sprawdź dokładnie głośniki. Jeśli brakuje jakichkolwiek elementów lub są one uszkodzone, zgłoś niezwłocznie ten fakt sprzedawcy.

Zachowaj opakowanie w celu umożliwienia transportowania w przyszłości. W razie utylizacji opakowania zastosuj się do wszystkich obowiązujących przepisów w zakresie recyklingu odpadów.

3. Instalacja

- Stosuj tylko akcesoria dostarczone z głośnikami Concept 50.
- Aby zapobiec urazom, niniejsze urządzenie wymaga pewnego zamontowania na podłodze zgodnie z instrukcją instalacji.
- W przypadku używania głośników bez zamontowanych osłon ochronnych uważaj, aby nie uszkodzić pędników.
- **NIE** demontuj głośników. Spowoduje to unieważnienie gwarancji.
- Korzystanie z tego urządzenia jest wskazane w klimacie tropikalnym i/lub umiarkowanym.

3.1. Wilgoć

- Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem prądem, urządzenia nie należy narażać na działanie deszczu, wilgoci, kapiącej lub rozbryzganej wody.
- Nie należy używać tego urządzenia w pobliżu wody.

3.2. Serwisowanie

Wszystkie czynności serwisowe powierzaj wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu. Serwis jest konieczny, gdy urządzenie zostanie w jakikolwiek sposób uszkodzone, np. przez rozlanie cieczy lub upadek przedmiotów na urządzenie, wystawienie urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci, gdy urządzenie nie działa prawidłowo albo zostało upuszczone.

4.0. Symbole stosowane na produkcie



Symbol ostrzeżenia o niebezpieczeństwie. Wykrzyknik zwraca uwagę na kwestie, w przypadku których należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby zapobiec problemom z eksploatacją i konserwacją.

Symbol zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

Ten symbol sygnalizuje, że po wycofaniu urządzenia z eksploatacji nie należy go poddawać utylizacji razem z odpadami komunalnymi i należy oddać go do osobnego punktu odbiorczego dla odpadów do przeróbki i recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



Należy zapoznać się z lokalnymi zasadami oddzielnej zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup głośników Q Acoustics Concept.

W niniejszej instrukcji obsługi opisano konfigurację i instalację głośników serii Concept. Dzięki temu konfiguracja będzie bezproblemowa, a urządzenie będzie pracować z optymalnymi parametrami. Urządzenia serii Concept to gama głośników stworzonych z myślą o zaspokojeniu najwyższych oczekiwań audiofilów ceniących 2-kanalowy dźwięk oraz wymagających kinomanów.

Zdejmowane nakładki:

Głośniki Concept 30: Głośnik półkowy z driverem basowym 125 mm.

Głośniki Concept 50: Głośnik podłogowy z dwoma driverami basowymi 125 mm.

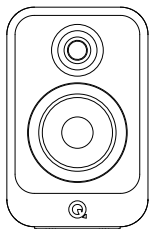
Głośniki Concept 90: Głośnik centralny z dwoma driverami basowymi 125 mm.

W celu zapewnienia bezpiecznej i satysfakcjonującej eksploatacji produktu przed przystąpieniem do jego instalacji i użytkowania przeczytaj dokładnie instrukcję i ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz ostrzeżenia.

Mamy nadzieję, że produkty Q Acoustic dostarczą Państwu niezapomnianych wrażeń.

Zawartość opakowania

Concept 30



2 x głośnik Concept 30

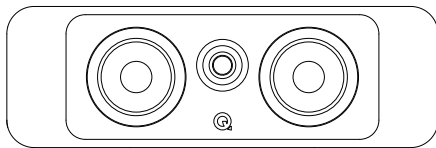


1 x instrukcja obsługi



2 x tłumiak piankowy

Concept 90



1 x głośnik Concept 90

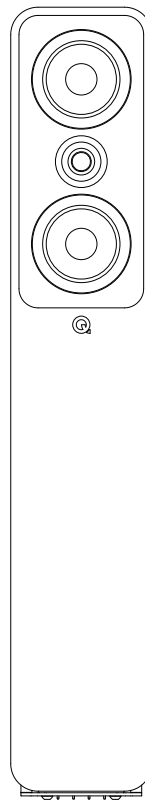


1 x instrukcja obsługi



2 x tłumiak piankowy

Concept 50



1 x głośnik Concept 50



1 x instrukcja obsługi



1 x tłumiak piankowy



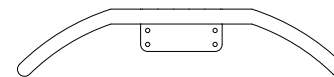
5 x nóżki na kulkach



5 x nóżki z kolcami

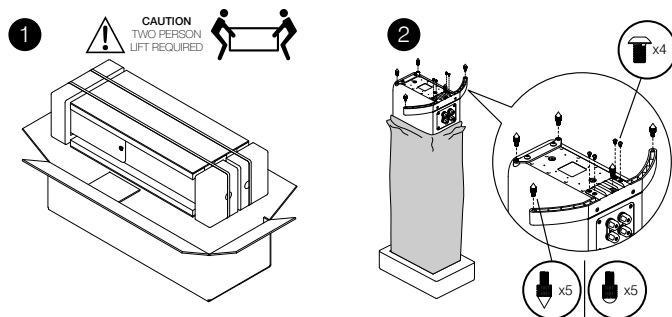


4 x śruba M4



1 x podstawa wsporcza

Przygotowanie



Instalacja głośnika

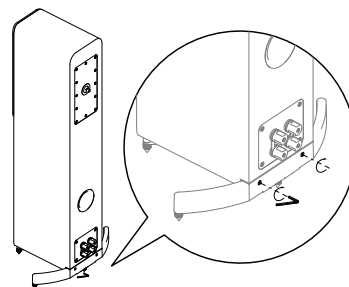
Głośniki Concept 50 są przeznaczone wyłącznie do ustawiania na podłodze. Aby uniknąć uszkodzenia głośnika, zalecamy zamontowanie podstawy wsporczej podczas rozpakowywania, zgodnie z powyższym schematem. Można go jednak zamocować także po rozpakowaniu, ale należy ochronić głośnik przed uszkodzeniem, kładąc go na miękkiej szmatce lub innym miękkim materiale. Należy również uważać, aby nie uszkodzić pędników.

Ważne, aby głośniki stały pewnie na podłodze. Można do tego celu użyć nóżek, dostępnych do kupienia oddzielnie. Nóżki z kolcami powinny przechodzić przez dywan i spoczywać na leżącej pod nim powierzchni podłogi. Nóżki na kulkach należy stosować w przypadku braku dywanu i gdy nóżki z kolcami mogą uszkodzić powierzchnię podłogi.

Bez względu na stosowany rodzaj nóżek stabilny montaż wymaga zastosowania tej samej procedury. Zainstaluj nóżki zgodnie z powyższym schematem, upewniając się, że są do końca wkręcone. Wyreguluj nóżki w taki sposób, aby głośnik stał równo i stabilnie na podłodze. Na koniec zabezpiecz pięć nakrętek z kolcami.

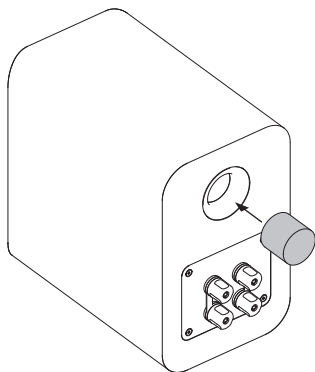
Aby zapobiec uszkodzeniom po zamontowaniu kolców, nie należy przeciągać głośnika, a umieścić go w takim miejscu, w którym nie może spowodować uszkodzeń lub przedziurawić kabli zasilających itd. Stosowane prawidłowo nóżki z kolcami nie uszkadzają dywanów. W przypadku ustawiania na bardzo miękkich podłogach drewnianych zalecane może być zastosowanie podkładek pod kolce lub monet (brak w zestawie) między nóżkami na kulkach a podłogą.

Podstawa izolacyjna dla głośników Concept 50



Głośniki Concept zostały wyposażone w niestandardowy system zawieszenia, izolujący podstawę od głównego korpusu głośnika. Ta technologia pozwala na pewien zakres ruchu głośnika w ramach podstawy głośnika. Jest to zachowanie prawidłowe. Aby użyć własnej podstawy izolacyjnej, w głośnikach Concept 50 można zablokować tę funkcję, zgodnie z powyższym schematem.

Ustawianie



Tłumik piankowy

Głośniki serii Concept mają wyloty z tyłu i zostały zaprojektowane tak, aby pracowały najlepiej po zapewnieniu wolnej przestrzeni za nimi wynoszącej minimum 0,2 m. Ogólnie rzecz biorąc, im bliżej tylnej ściany znajdują się głośniki, tym bardziej wzmacniane są częstotliwości basowe do momentu przytłoczenia całości dźwięku. W takim przypadku zamknięcie tylnego portu tłumikiem z pianki zredukuje basy, co może być użyteczne, gdy warunki w mieszkaniu wymuszają ustawienie głośnika bliżej tylnej ściany podczas montażu.

Należy dopilnować, aby tłumiki były ciasno, ale niezbyt głęboko wprowadzone do portów. Całkowity poziom basów zostanie zredukowany, ale wzrośnie rozciągnięcie pasma basów i ich rozdzielczość. Optymalne usytuowanie głośników można uzyskać wyłącznie na drodze eksperymentów i przez dokonywanie niewielkich korekt podczas pierwszych sesji odsłuchowych.

Ustawianie głośnika w pokoju nie opiera się wyłącznie na przesłankach naukowych. Nawet eksperci potrzebują do tego celu eksperymentów.

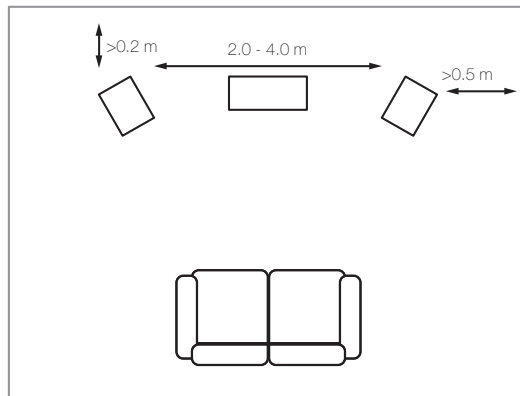
Należy próbować uzyskać optymalną równowagę pomiędzy ilością basów a jakością wokalu i możliwością zrozumienia tekstu.

Concept 30

Głośniki Concept 30 idealnie nadają się do montażu na stojakach FS75. Można je również montować na ścianie w uchwycie ściennym WB75. Głośniki montowane na statywie należy traktować jak głośniki podłogowe, jednak takie głośniki można ustawić nieco bliżej tylnej ściany.

Concept 50

Głośniki Concept 50 należy ustawić w odległości co najmniej 0,2 m od ściany tylnej, 0,5 m od ścian bocznych, i umieścić w odległości 2,0–4,0 m od siebie oraz w jednakowej odległości od słuchacza. Zwrócenie głośników nieco do siebie wzmocni efekt stereo, może jednak spowodować zwężenie obszaru sceny dźwiękowej.



Concept 90

Głośniki Concept 90 należy ustawić w odległości co najmniej 0,2 m od ściany tylnej, naprzeciwko telewizora.

Podłączenia

Styki i złącza

Głośniki Concept mogą wykorzystywać podłączenie dwukablowe. Zwrotnica dwukablowa zawiera cztery styki. Górna para styków jest przeznaczona do głośnika wysokotonowego (HF), a dolna para — głośnika niskotonowego (LF). Zwrotnice są wstępnie zmontowane z demontowalnymi łącznikami do łączenia par styków i konfigurowania głośnika w układ jednokablowy. Umożliwia to konwencjonalne podłączenie głośnika za pomocą jednej pary kabli.

Połączenia standardowe

Podłącz CZERWONY (+) styk PRAWEGO głośnika do CZERWONEGO, dodatniego (+) styku PRAWEGO kanału wzmacniacza.

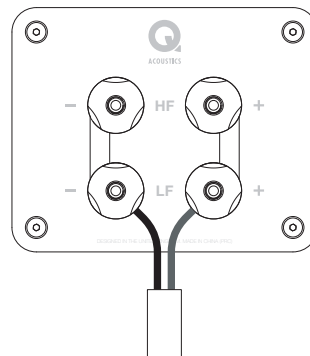
Podłącz CZARNY (-) styk głośnika do odpowiadającego mu CZARNEGO, ujemnego (-) styku wzmacniacza.

Powtórz opisaną procedurę dla LEWEGO kanału.

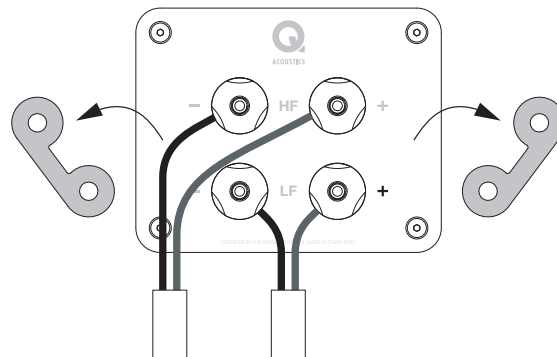
Połączenia dwukablowe

W celu wykonania podłączenia za pomocą dwóch kabli: Przygotuj dwa podwójne kable dla każdego głośnika. Wykręć wszystkie styki głośnika i usuń zworki. Następnie podłącz styki głośników wysoko- i niskotonowych do wzmacniacza zgodnie z procedurą przedstawioną dla podłączeń standardowych.

Połączenia standardowe



Połączenia dwukablowe



Docieranie

Podobnie jak wiele rodzajów skomplikowanych systemów mechanicznych głośniki Concept uzyskują optymalne parametry eksploatacyjne dopiero po okresie wstępnego „docierania”. Prawidłowe parametry eksploatacyjne głośnika zależą częściowo od zgodności materiałów zawieszenia użytych podczas produkcji z wymaganiami i mogą one uzyskać swój długotrwały stan ustalony po okresie pracy w temperaturze i przy wartości modułu sprężystości określonym w fazie projektowania. Ostateczne osiągnięcie temperatury pokojowej przez głośnik przechowywany w zimnym magazynie może potrwać kilka dni, a dostateczne rozluźnienie pędników konieczne do uzyskania parametrów przewidzianych przez projektanta wymaga przynajmniej 24 godzin normalnego użytkowania.

Obsługa po sprzedaży

Pielęgnacja obudowy



Obudowy głośników należy czyścić wyłącznie lekko zwilżoną szmatką. Nie używaj środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki. Nigdy nie używaj środków ściernych.

Powierzchnie obudów zwykle wymagają tylko lekkiego odkurzenia. W przypadku stosowania aerozoli lub innych środków czyszczących środek należy nałożyć najpierw na szmatkę, a nie bezpośrednio na produkt. Najpierw należy wypróbować działanie na małej powierzchni, ponieważ niektóre produkty czyszczące mogą uszkadzać wykończenie. Należy unikać stosowania produktów o właściwościach ściernych lub takich, które zawierają środki o odczynie kwaśnym lub zasadowym. Nie stosować żadnych materiałów czyszczących na pędniki i unikać ich dotykania ze względu na możliwość uszkodzenia.

Oslony

W razie potrzeby osłony należy czyścić wyłącznie miękką szczotką. W przypadku użytkowania głośników bez osłon należy pamiętać o ich ponownym zamontowaniu w przypadku obecności w pomieszczeniu zwierząt domowych lub dzieci.

Pędniki

Pędników nie należy dotykać, ponieważ łatwo je uszkodzić.

Gwarancja

Głośniki pasywne Q Acoustics są objęte gwarancją na brak wad materiału i wykonania w okresie 4 lat od daty zakupu. W okresie gwarancji firma Q Acoustics naprawi lub wymieni, wedle własnego uznania, wszelkie produkty uznane za wadliwe po ich sprawdzeniu przez firmę albo wyznaczonego przez nią dystrybutora lub przedstawiciela.

Nieprawidłowe użytkowanie oraz normalne zużycie eksploatacyjne nie są objęte gwarancją.

Produkty przeznaczone do naprawy należy przede wszystkim zwrócić do sprzedawcy. Jeśli jest to niemożliwe, należy skontaktować się z firmą Q Acoustics albo wyznaczonym przez nią dystrybutorem w danym regionie w celu ustalenia właściwej procedury gwarancyjnej. W miarę możliwości do zwrócenia produktu należy użyć oryginalnego opakowania, ponieważ uszkodzenia powstałe w trakcie transportu urządzenia do serwisu nie są objęte gwarancją. Niniejsza gwarancja w żaden sposób nie ogranicza praw użytkownika.

Istnieje możliwość przedłużenia gwarancji do pięciu lat przez rejestrację produktu na stronie: qacoustics.co.uk/register.

W celu uzyskania informacji na temat serwisu prosimy o kontakt pod adresem: support@qacoustics.co.uk

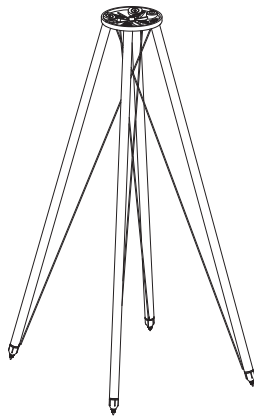
Q Acoustics

Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, Wielka Brytania
CM23 5RG

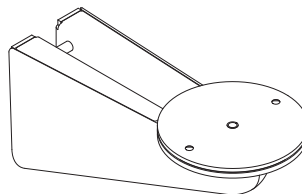
Aby uzyskać jakiegokolwiek dodatkowe informacje niezawarte w niniejszej instrukcji, odpowiedzi na pytania związane ze wsparciem i/lub wnioski, prosimy o odwiedzenie naszego Portalu wiedzy online pod adresem www.qacoustics.co.uk/FAQs

Akcesoria

Statywy FS75
(szer. x wys. x gł.) 638 x 286 x 338 mm
Nadaje się do głośników Concept 30



Uchwyt ścienny WB75, kolor czarny lub biały, połysk
(szer. x wys. x gł.) 119 x 102 x 231 mm
Nadaje się do głośników Concept 30 i 90



Dane techniczne



Produkt	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Głośnik niskotonowy:	1 x 125 mm (5,0 cala)	2 x 125 mm (5,0 cala)	2 x 125 mm (5,0 cala)
Głośnik wysokotonowy:	1 x 25 mm (1,0 cala)	1 x 25 mm (1,0 cala)	1 x 25 mm (1,0 cala)
Pasma przenoszenia (-6 dB):	od 54 Hz do 30 kHz	od 42 Hz do 30 kHz	od 67 Hz do 30 kHz
Impedancja nominalna:	6 Ω	6 Ω	6 Ω
Impedancja minimalna:	3,9 Ω	3,6 Ω	3,7 Ω
Czułość (2,83 V @ 1 kHz):	87 dB/W/m	90,5 dB/W/m	90 dB/W/m
Zalecana moc wzmacniacza:	25 – 100 W	25 - 150 W	25 - 150 W
Częstotliwość zwrotnicy:	2,4 kHz	2,1 kHz	2,1 kHz
Zakłócenia (120 – 20 kHz, @2,83 Vrms):	<0,2%	<0,2%	<0,2%
Pojemność skuteczna:	7,0 l	28,8 l	11,0 l
Wymiary (pojedynczy głośnik) wys. x szer. x gł.:	284 x 180 x 319 mm (11,2 x 7,1 x 12,6 cala)	1025 x 418 x 319 mm (40,4 x 16,5 x 12,6 cala) kolce i stabilizator w zestawie	184 x 550 x 259 mm (7,2 x 21,7 x 10,2 cala)
Waga (pojedynczy głośnik):	7,9 kg (17,4 lbs)	22,9 kg (50,5 lbs)	12,3 kg (27,1 lbs)

Содержание

Важная информация о мерах безопасности и предупреждения	93
Введение	94
Содержимое упаковки	95
Подготовка	96
Размещение	97
Соединения	98
Ввод в работу	99
Послепродажное обслуживание	99
Гарантия	99
Принадлежности	100
Спецификации	101

Важная информация о мерах безопасности и предупреждения

1. Предупреждения и информация о мерах безопасности

Перед подключением какого-либо оборудования к колонкам необходимо убедиться, что все рабочие блоки аудиосистемы отключены от электрической сети.

При включении аудиосистемы или переключении источников входных сигналов установите общий регулятор громкости на низкий уровень. Повышайте уровень громкости постепенно.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ включать аудиосистему на полную громкость. Положение регулятора громкости может вводить в заблуждение и не указывает уровень мощности сигнала. Использование очень высоких уровней громкости может повредить ваш слух.

1.1. Инструкции

Прежде чем приступить к использованию динамиков, прочтите и примите к сведению данное руководство. Гарантия аннулируется, если повреждение системы произошло по причине несоблюдения инструкций данного руководства. Храните данное руководство в надежном месте.

Прочитайте данное руководство.

Сохраните данное руководство.
Примите к сведению все предупреждения.

Следуйте всем указаниям.

Не используйте это оборудование вблизи воды.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подключать выводы динамиков к питающей сети.

Не устанавливайте систему вблизи источников тепла, таких как батареи, обогреватели, кухонные плиты и другое оборудование (в том числе усилители), излучающее тепло.

Используйте исключительно дополнительное оборудование и аксессуары, рекомендованные производителем.

Отключайте оборудование от сети во время грозы или в случае, если вы не собираетесь пользоваться им длительное время.

2. Извлечение из упаковки



Полностью распакуйте акустическую систему. Извлеките колонки из картонных коробок, придерживая их за корпус. Не пытайтесь извлечь колонки, потянув за защитные чехлы. Система Concept 50 является тяжеловесной: если нужно ее перенести, обратитесь за помощью.

Если необходимо переместить динамики, не следует волочить их по полу, так как это может привести к повреждению. Перед перемещением приподнимите колонки.

Тщательно осмотрите динамики. Если какие-либо детали отсутствуют или повреждены, сообщите об этом своему дилеру как можно скорее.

Сохраните упаковку для будущей возможной транспортировки. Если вы решите выбросить упаковку, соблюдайте действующее в вашей стране законодательство по переработке отходов.

3. Установка

- Используйте только те аксессуары, которые входят в комплект Concept 50.
- Во избежание травм данное устройство должно быть надежно установлено на полу в соответствии с инструкциями по установке.
- Если динамики эксплуатируются без защитных сеток, позаботьтесь о том, чтобы избежать повреждения головок динамиков.
- **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** разбирать акустическую систему. В противном случае вы будете лишены права на гарантийное обслуживание.
- В данном руководстве описано применение устройства в тропическом и (или) умеренном климате.

3.1. Влажность

- Не следует подвергать устройство воздействию дождя, влаги, просачивающейся или разбрызгивающейся воды во избежание возгорания или поражения электрическим током.
- Не используйте это оборудование вблизи воды.

3.2. Техническое обслуживание

Все работы по техническому обслуживанию должны выполняться квалифицированным техническим персоналом. Техническое обслуживание необходимо в случае повреждения оборудования, попадания жидкости или других предметов внутрь оборудования, воздействия дождя или влаги, сбоев в работе оборудования или его падения.

4.0. Символы на изделии



Символ предупреждения об опасности. Символ «восклицательный знак» указывает на информацию в данном руководстве, важную для предотвращения проблем в работе и техническом обслуживании.

Символ «Отходы электрического и электронного оборудования»

Данный символ указывает на то, что устройство должно быть утилизировано отдельно от бытового мусора и отправлено на специализированный пункт сбора для утилизации и переработки отходов электрического и электронного оборудования.



Обязательно ознакомьтесь с правилами отдельной утилизации электрических и электронных изделий, действующими в вашем регионе.

Введение

Поздравляем с приобретением продукции Q Acoustics!

В настоящем руководстве представлены инструкции по настройке и установке системы серии Concept. С помощью этого руководства можно без проблем выполнить настройку системы и обеспечить ее оптимальные рабочие характеристики. Линейка акустических систем Concept оправдает самые высокие требования взыскательных ценителей двухканальной акустики и любителей кино.

В настоящем Руководстве описаны следующие системы:

Concept 30: Полочная колонка с мощным
125-миллиметровым низкочастотным динамиком.

Concept 50: Напольная акустическая система с двумя мощными 125-миллиметровыми низкочастотными динамиками.

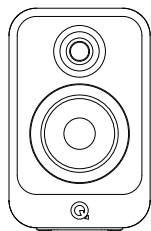
Concept 90: Центральная колонка с двумя мощными
125-миллиметровыми низкочастотными динамиками.

Чтобы обеспечить безопасную и полноценную работу системы, перед установкой и эксплуатацией необходимо внимательно прочитать это руководство, включая важную информацию о технике безопасности и предупреждения.

Надеемся, что вы получите удовольствие от использования продукции Q Acoustics.

Содержимое упаковки

Concept 30



Аудиосистема
Concept 30 — 2 шт.

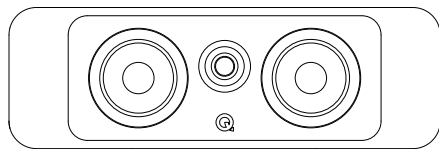


Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 2 шт.

Concept 90



Аудиосистема Concept 90 — 1 шт.

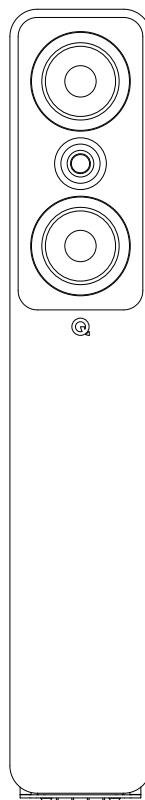


Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 2 шт.

Concept 50



Аудиосистема
Concept 50 — 1 шт.



Руководство
пользователя — 1 шт.



Пенопластовая
заглушка — 1 шт.



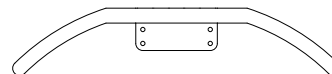
Ножки со сферическим
наконечником — 5 шт.



Остроконечные
ножки — 5 шт.

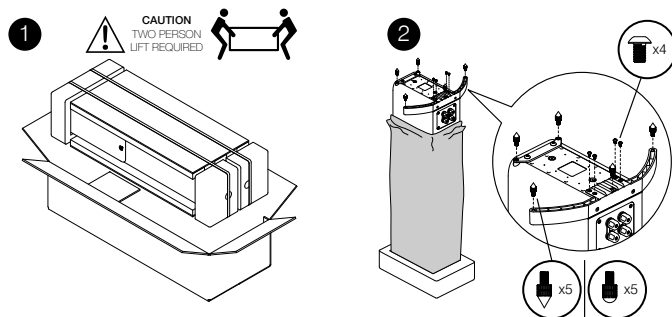


Винты М4 — 4 шт.



Опорная подставка — 1 шт.

Подготовка



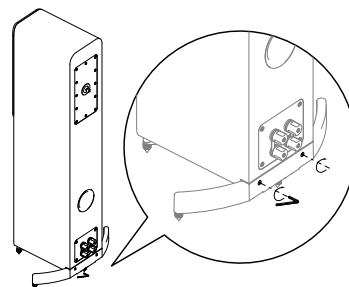
Установка колонок

Динамики Concept 50 предназначены только для установки на полу. Во избежание повреждения колонки рекомендуется во время распаковки прикрепить опорную подставку (см. схему выше). Однако, ее можно прикрепить и после распаковки колонки, при этом во избежание повреждения следует поместить колонку на мягкую ткань или аналогичный материал. Кроме того, необходимо позаботиться о том, чтобы не повредить головки динамиков.

Необходимо убедиться, что динамики надежно стоят на полу. При необходимости используйте ножки различных видов. Остроконечные ножки при установке протыкают ковер и позволяют надежно укрепить динамик на поверхности пола. Ножки со сферическим наконечником следует использовать при отсутствии напольного коврового покрытия, во избежание повреждения пола остроконечными ножками.

Вне зависимости от того, какие ножки используются, для надежной установки динамика необходимо следовать одним и тем же инструкциям. Установите ножки, как показано на рисунке выше, убедившись, что они полностью привинчены. Отрегулируйте ножки так, чтобы добиться ровного и устойчивого положения колонок. В завершение процедуры затяните все пять остроконечных ножек.

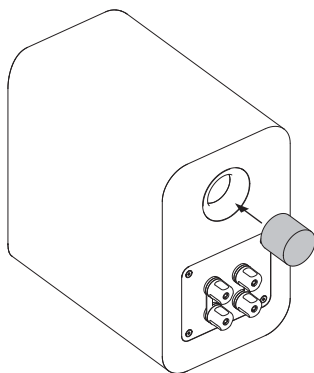
Во избежание повреждений после установки остроконечных ножек не перетаскивайте колонки по полу и устанавливайте их так, чтобы не проткнуть и не повредить иным образом кабели питания и т. п. При надлежащем использовании остроконечные ножки не испортят ковровое покрытие. Для очень мягких деревянных полов рекомендуется использовать прокладки для остроконечных ножек или монетки (не входят в комплект поставки), положенные между сферическим наконечником и полом.



Изолирующая опора для моделей Concept 50

Колонки Concept оснащены нашей изготавливаемой на заказ подвесной системой, изолирующей опору от корпуса основной колонки. Не стоит беспокоиться из-за колебаний внутри опоры — данное изолирующее приспособление допускает их ограниченное наличие. Если предполагается использование изолирующей опоры другого производителя, в колонках Concept 50 данное приспособление может быть заблокировано, как показано на рисунке выше.

Размещение



Пенопластовая заглушка

В колонках серии Concept порты фазоинвертора расположены на задней стенке, поэтому динамики лучше всего работают при установке на расстоянии по меньшей мере 0,2 м от стены. Как правило, чем ближе динамики расположены к стене, тем больше усиливаются низкие звуковые частоты, пока они не начинают перекрывать основной звук. В таком случае закрытие заднего порта фазоинвертора пенопластовой заглушкой позволит ослабить низкие частоты, что полезно, когда по причине бытовых условий необходимо устанавливать динамик близко к стене.

Убедитесь, что заглушка плотно установлена в порте, но избегайте вставлять ее слишком далеко. Общий уровень низких частот снизится, но повысится нижняя граничная частота и четкость звука. Оптимальное расположение для колонок можно найти только экспериментальным путем, перемещая их на небольшое расстояние после каждого прослушивания.

Не существует каких-либо стандартов или норм для размещения колонок в помещении. Даже специалистам приходится подбирать расположение экспериментальным путем.

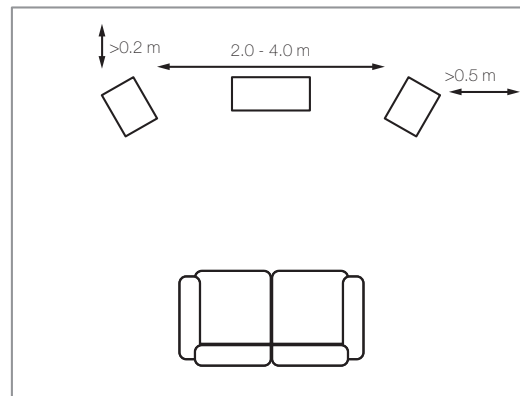
Постарайтесь достичь наилучшего баланса между количеством низких частот и качеством звука, а также между качеством звука и его четкостью.

Concept 30

Колонки Concept 30 идеально монтируются на стойках FS75, а также могут быть смонтированы на настенном кронштейне WB75. Колонки, монтируемые на стойки, следует рассматривать как напольные колонки, за исключением того, что их можно расположить немного ближе к задней стене.

Concept 50

Акустические системы Concept 50 необходимо размещать на расстоянии не менее 0,2 м от задней стены и 0,5 м от боковых стен, а также на расстоянии 2,0–4,0 м друг от друга, но при этом равноудаленно от сидящего слушателя. Легкий поворот динамиков друг к другу усилит стереофоническую картину за счет более узкого звукового пространства.



Concept 90

Колонки 90 следует устанавливать на расстоянии не менее 20 см от задней стены и на равном расстоянии от центра экрана телевизора.

Соединения

Выводы и разъемы

Возможно подключение колонок Concept посредством раздвоенных выводов с раздельным подключением НЧ/ВЧ (т. н. bi-wiring). Кроссовер с возможностью раздельного подключения имеет четыре вывода. Верхняя пара выводов подсоединяется к регулятору тембра высоких частот (HF), а нижняя — к низким частотам (LF). Кроссоверные кабели уже оснащены съемными перемычками для подсоединения пар выводов и эксплуатации динамиков в однопроводном режиме. Это позволит вам подключать динамик обычным образом посредством одной пары кабелей.

Стандартная схема подключения

Подключите КРАСНЫЙ (+) вывод правой колонки к КРАСНОМУ положительному (+) выводу ПРАВОГО канала усилителя.

Подсоедините ЧЕРНЫЙ (–) вывод динамика к соответствующему ЧЕРНОМУ отрицательному (–) выводу усилителя.

Проделайте ту же процедуру в отношении ЛЕВОГО канала.

Схема подключения bi-wiring

Для осуществления подключения с раздельным выводом НЧ/ВЧ (bi-wiring): Подготовьте два симметричных двухжильных кабеля для каждой колонки. Отвинтите все выводы колонки и снимите обе перемычки. Подключите выводы низких и высоких частот к усилителю, следуя указаниям, представленным в части «Стандартная схема подключения».

Стандартная схема подключения

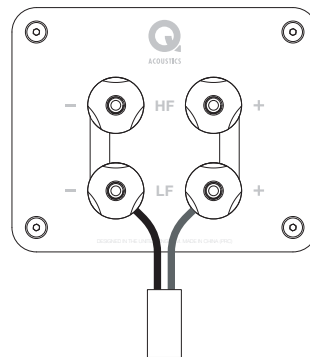
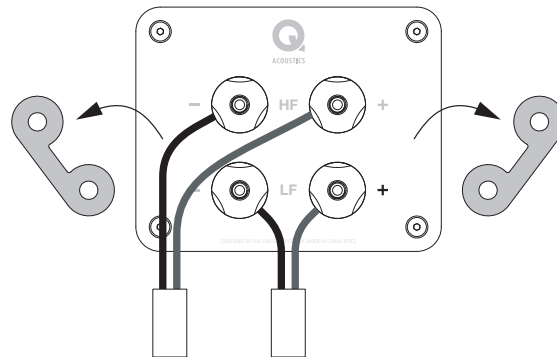


Схема подключения bi-wiring



Ввод в работу

Как и в случае со многими типами комплексных механических систем, динамик Concept будет работать оптимально только спустя определенное время после начала эксплуатации. Правильное функционирование динамика частично зависит от гибкости материалов подвески, используемых при производстве; они могут достигнуть своего долговременного стабильного состояния только в процессе работы при установленных температуре и модуле упругости на фазе проектирования. Может потребоваться несколько дней на то, чтобы температура динамика, который хранился в прохладном помещении, сравнялась с комнатной температурой, поэтому мы рекомендуем в течение 24 часов эксплуатировать его в щадящем (нормальном) режиме, чтобы головки динамиков стали достаточно гибкими для расчетной нагрузки.

Послепродажное обслуживание

Уход за корпусом



Корпус можно чистить только слегка смоченной салфеткой. Не используйте чистящие средства на основе растворителей. Никогда не используйте абразивы.

Как правило, поверхность корпуса требует только легкой очистки от пыли. При использовании аэрозольного или какого-либо другого чистящего средства наносите его на салфетку, а не на само изделие. Для начала попробуйте чистящее средство на маленьком участке поверхности изделия, так как некоторые чистящие средства могут повредить покрытие. Избегайте использования абразивов или средств, содержащих кислотные или щелочные реагенты. Во избежание повреждений не используйте чистящие средства для чистки головок динамиков и не трогайте их.

Защитные сетки

Защитные сетки при необходимости следует чистить только мягкой щеткой.

Если колонки эксплуатируются без защитных сеток, обязательно устанавливайте их на место, если в комнате будут находиться дети или домашние животные.

Головки динамиков

Не следует прикасаться к головкам динамиков, поскольку их легко повредить.

Гарантия

На продукцию Q Acoustics предоставляется гарантия отсутствия дефектов с точки зрения качества материалов и изготовления сроком на 4 года с даты приобретения. В течение гарантийного срока компания Q Acoustics обязуется произвести ремонт или заменить изделие, если после проведения проверки она или ее назначенный дистрибьютор или уполномоченный представитель обнаружат дефект в предоставленном на проверку изделии.

Гарантия не распространяется на случаи неправильного использования и естественного износа.

Для ремонта товар в первую очередь должен быть возвращен поставившему его дилеру. Если это невозможно, свяжитесь с Q Acoustics или назначенным компанией региональным дистрибьютором, чтобы определить надлежащую гарантийную процедуру. По возможности для возврата изделия следует использовать оригинальную упаковку, так как гарантия не распространяется на ущерб, причиненный во время транспортировки в центр ремонта. Эта гарантия никоим образом не ущемляет законные права потребителя.

Срок действия гарантии можно продлить до 5 лет, зарегистрировав изделие на веб-странице qacoustics.co.uk/register.

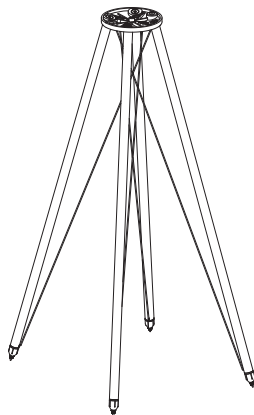
Для получения информации о техническом обслуживании обращайтесь по адресу электронной почты support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire (Великобритания)
CM23 5RG

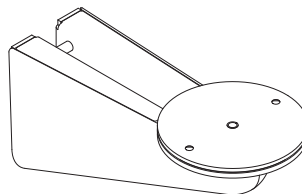
Чтобы получить дополнительную информацию, сведения о технической поддержке или оставить заявку, посетите наш портал и базу знаний: www.qacoustics.co.uk/FAQs.

Принадлежности

Стойки FS75
638 × 286 × 338 мм (В × Ш × Г)
Может использоваться с системами Concept 30



Настенный кронштейн WB75, полированный, черный
или белый
119 × 102 × 231 мм (В × Ш × Г)
Может использоваться с системами Concept 30 и
Concept 90



Спецификации



Наименование изделия	Concept 30	Concept 50	Concept 90
Блок нижних частот:	1 x 125 мм (5,0 дюйма)	2 x 125 мм (5,0 дюйма)	2 x 125 мм (5,0 дюйма)
Блок верхних частот:	1 x 25 мм (1,0 дюйма)	1 x 25 мм (1,0 дюйма)	1 x 25 мм (1,0 дюйма)
Диапазон воспроизводимых частот (–6 дБ):	54 Гц – 30 кГц	42 Гц – 30 кГц	67 Гц – 30 кГц
Номинальное сопротивление:	6 Ом	6 Ом	6 Ом
Минимальное полное сопротивление:	3,9 Ом	3,6 Ом	3,7 Ом
Чувствительность (2,83 В на 1 кГц):	87 дБ/Вт/м	90,5 дБ/Вт/м	90 дБ/Вт/м
Рекомендуемая мощность усилителя:	25 – 100 Вт	25 – 150 Вт	25 – 150 Вт
Частота кроссовера:	2,4 кГц	2,1 кГц	2,1 кГц
Искажение (120 Гц – 20 кГц, на 2,83 В):	<0,2 %	<0,2 %	<0,2 %
Полезный объем:	7,0 л	28,8 л	11,0 л
Размеры (одна колонка) В x Ш x Г:	284 x 180 x 319 мм (11,2 x 7,1 x 12,6 дюйма)	1025 x 418 x 319 мм (40,4 x 16,5 x 12,6 дюйма) в т. ч. импульсный блок и стабилизатор	184 x 550 x 259 мм (7,2 x 21,7 x 10,2 дюйма)
Масса (одна колонка):	7,9 кг (17,4 фунта)	22,9 кг (50,5 фунта)	12,3 кг (27,1 фунта)

目录

重要安全信息和警告.....	103
简介.....	104
包装内容.....	105
准备.....	106
定位.....	107
连接.....	108
磨合期.....	109
售后保养.....	109
保修.....	109
配件.....	110
规格.....	111

重要安全信息和警告

1. 安全信息和警告

在连接音箱前，确保音响系统所有设备的电源都已关闭。

当开启发声系统或改变音源输入时，请将主音量控制器设定在低位。调高音量应采用渐进方式。

切勿将音响系统的音量调到最高。因为音量控制开关位置与实际音量大小可能不会完全吻合。音量过高会损伤您的听力。

1.1. 操作指南

使用音箱前，阅读并理解这些操作指南。若不遵守操作指南导致损坏，不享受保修服务。请将操作指南保存在安全之处。

阅读这些操作指南。

保存这些操作指南。

注意所有警告。

遵守所有操作指南。

请勿在靠近水的地方使用本设备。

切勿将音箱接线端与电源连接。

请不要安装在散热器、热调节装置、炉灶或其他发热装置（包括放大器）等任何热源附近。

仅使用制造商规定的附件/配件。

在雷雨天气或长时间不使用时，拔下该设备的插头。

2. 打开音箱包装



打开音箱的所有包装。抓牢箱体，将音箱从纸箱里拿出。切勿抓住塑料保护袋来抬出设备。Concept50 很重，需其他人协助将其抬出。

移动音箱时，不要在地板上拖动，可能造成设备损坏。移动每个音箱之前先将其抬出。

仔细检查音箱。如果任何物品损坏或缺失，请尽快向零售商反映。

请保留包装以备日后搬运。如果您不保留包装，请按照您所在地区的废弃物品回收条例将其妥善处置。

3. 安装

- 请只使用 Concept50 供应的配件。
- 为避免损坏，请务必根据安装指南将该设备牢固安装在地板上。
- 如果播放音箱时没有安装网罩，注意保护驱动单元，防止受损。
- 切勿私自拆装音箱，此举将使您的产品保修失效。
- 该设备适用于热带和/或温和气候环境。

3.1. 湿度

- 为了降低起火或触电风险，该装置不得暴露在下雨、潮湿、水滴或泼溅环境中。
- 请勿在靠近水的地方使用本设备。

3.2. 维修

要进行任何维修，请咨询合格的服务人员。本装置受到任何形式的损坏，液体溢出或物体掉入装置、装置暴露在雨中或受潮、无法正常运行、跌落等，都必须进行维修。

4.0. 本产品所用标志



危险警告标志

“感叹号”提醒您注意，应仔细阅读该手册，防止操作和维护问题。

报废电子电气设备标志

该标志表示丢弃该装置时，必须将其与生活垃圾分开，送往单独的收集场所，以便回收利用电子电气设备。



请确保熟悉关于单独收集电子电气产品的当地法规。

简介

感谢您购买 Q Acoustics Concept 音箱。

本手册旨在指导您完成 Concept 系列产品的设置和安装。它会帮助您轻松完成设置，确保您获得产品的最佳性能。无论您是专业双声道音响发烧友，还是有鉴赏力的电影爱好者，Concept 系列音响都能满足您的最高期望。

手册包括：

Concept 30：配 125mm 低音驱动器的书架式音箱。

Concept 50：配两个 125mm 低音驱动器的落地式音箱。

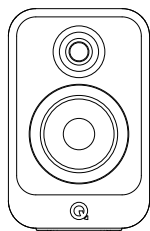
Concept 90：配两个 125mm 低音驱动器的中央音箱。

请在安装和使用之前仔细阅读操作指南、重要安全信息和警告，以确保本产品实现安全和令人满意的运行。

我们希望您能享受 Q Acoustics 带来的体验。

包装内容

Concept 30



2 台 Concept 30

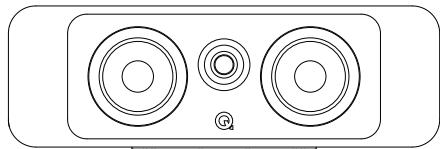


1 本用户手册



2 个泡沫塑料塞

Concept 90



1 台 Concept 90

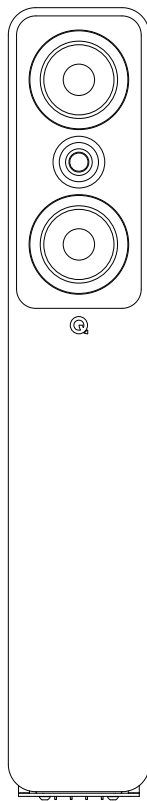


1 本用户手册



2 个泡沫塑料塞

Concept 50



1 台 Concept 50



1 本用户手册



1 x 泡沫塑料塞



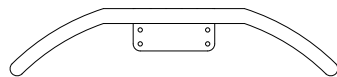
5 x 球头支脚



5 x 脚钉

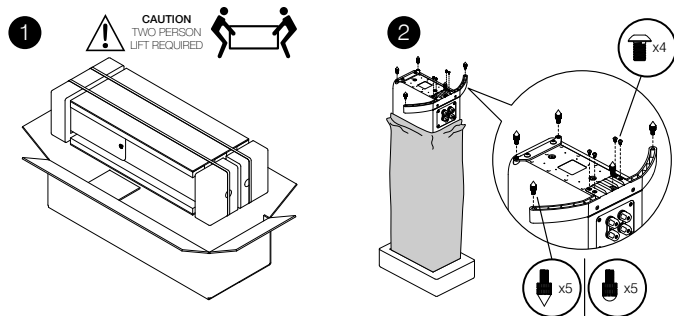


4 x M4 螺钉



1 x 支承底座

准备



音箱安装

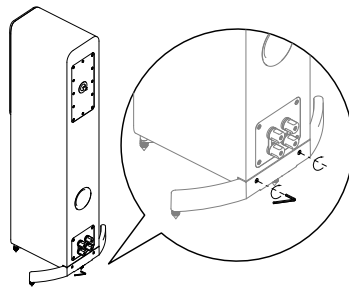
Concept 50 音箱只能安装在地板上。建议在开包过程中，如图所示安装支承底座，避免对音箱造成损坏。底座也可以在音箱打开包装后安装，但在未安装之前，应将音箱放在软布或类似物体上，保护音箱免受损坏。还应注意避免损坏驱动单元。

使用所提供的支脚将音箱牢固地立在地板上，这也很重要。脚钉适合地毯空间，可穿透地毯附着在底层的地板表面。球头支脚适合没有地毯及地板、但可能被脚钉损坏的表面。

无论使用何种支脚，都应遵照相同的步骤以确保安装牢固。如图所示安装支脚，确保完全拧紧。调整支脚直至音箱水平且稳定。最后锁紧五个尖头螺母。

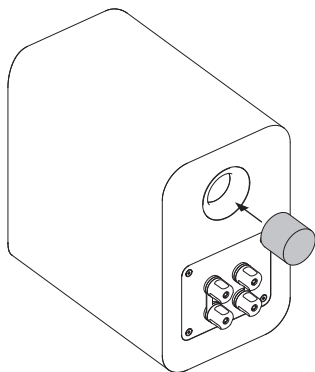
为避免安装脚钉时损伤设备，不要拖拉音箱。应将音响放在不会造成损坏或不会刺透电源电缆的地方。如果正确使用，脚钉不会损坏地毯。如果是软木地板，建议在球头支脚和地板之间使用鞋钉或硬币（未提供）。

Concept 50 隔离底座



Concept 音箱配备定制支撑系统，将底座与音箱主体隔离。这种隔离方法让音箱底座内可实现小幅移动，请勿认为这种移动是一场现象。如果您希望对 Concept 50 使用您自己的隔离底座，可如图所示将其锁定。

定位



泡沫塑料塞

Concept 系列音箱采用后置端口,其后侧留出至少 0.2m 空隙时,可发挥最佳性能。一般情况下,音箱离后墙越近,低音频率越强,最终会在整体声音中喧宾夺主。在这种情况下,用泡沫塞封闭后端口会减弱低音。这种方法尤其适合家庭安装,尤其是为了节省空间,必须将音箱与后墙之间拉近距离,或者是安装在墙壁上。

确保塞子紧贴端口,但不要插入太深。您会发现低音整体水平降低,但低音扩展和清晰度将增加。想要找到音箱的最佳位置,必须进行不断尝试,多次聆听实际的效果并进行小幅调整。

在房间内放置音箱并没有可以遵循的简单规则。即使专家也认为必须进行多次尝试。

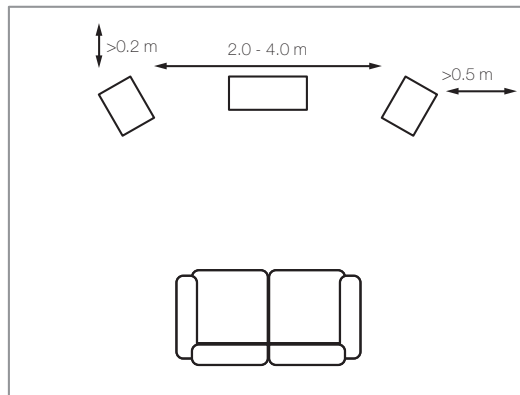
尽量在低音量与音质、音质与清晰度之间达到最佳平衡。

Concept 30

Concept 30 音箱最适合安装在FS75支架上,也可安装在WB75 墙壁支架上。用支架安装音箱就称为落地式音箱,但音箱与后墙的距离可以更近。

Concept 50

Concept 50 音箱应放在距后墙至少 0.2m、侧墙 0.5m 的位置,与座位上的听众保持2.0-4.0米的距离。稍微向内转动音箱会让立体声锐化,但声场会变窄。



Concept 90

Concept 90 音箱应放在距离后墙至少 0.2m、电视屏幕中央的位置。

连接

接线端和连接器

Concept 系列为双线连接。双线分频器有四个接线端。上面一对接线端连接至高音 (HF) 音箱，下面一对连接至低音 (LF) 音箱。分频器预装了可拆卸链路以连接端子对并以单线模式配置音箱。这样您可以使用一对电缆按照惯例连接音箱。

标准连接

请将右置音箱的红色 (+) 接线端连接到放大器右声道的红色正极 (+) 接线端。

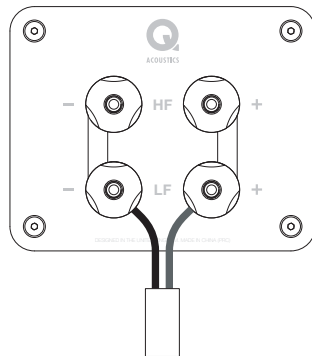
请将音箱的黑色 (-) 接线端与放大器上相应的黑色负极 (-) 接线端连接。

左声道重复上述步骤。

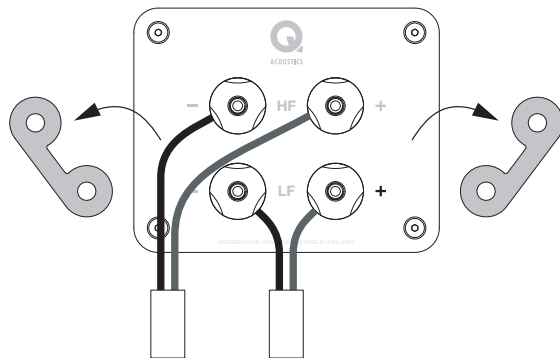
双线连接

进行双线连接：为每个音箱准备两根双绞电缆。旋开所有音箱接线端并移除两个链路。现在，按照标准连接中所述步骤将高音接线端和低音接线端连接到放大器。

标准连接



双线连接



磨合期

与许多复杂机械系统一样，Concept 音箱只有在经过一段初始磨合后，才能达到最佳性能。音箱性能部分取决于制造时使用的悬架材料，并且只有在设计阶段指定的温度和弹性模数下运行，才能达到长期稳定状态。存放在冷藏库中的音箱拿到室内后，可能需要几天的时间才能最终达到室温。因此我们建议至少正常使用 24 小时，让驱动单元充分松弛，才能达到设计师的预期性能。

售后保养

箱体保养



使用微湿的抹布清洁箱体。切勿使用溶剂基清洁材料。切勿使用任何种类的研磨剂。

箱体表面通常只需稍微除尘即可。若要使用气雾剂或其他清洁剂，请首先喷在抹布上，不得直接喷在产品上。先在小范围内实验，有些清洁产品可能损坏饰面。避免使用比较粗糙，或包含酸碱试剂的产品。切勿在驱动单元上使用任何清洁材料，避免接触这些位置，否则可能导致损坏。

音箱网罩

音箱网罩应仅在必要时用软布清洁。

如果您使用音箱时没有使用网罩，请在宠物或儿童在场的情况下套上网罩。

驱动单元

切勿接触驱动单元，若有接触，极易受损。

保修

Q Acoustics 无源音箱产品自购买之日起享受 4 年材料和工艺缺陷的保修服务。在保修期内，经特约分销商或代理商检查确认存在故障的任何产品，将由 Q Acoustics 自行确定是进行维修还是更换。

误用和正常损耗不在保修范围内。

需要维修的商品应首先退回当地经销商处。如果无法退回商品，请联系当地 Q Acoustics 或特约分销商，以确定正确的保修程序。如果可能，请使用原包装将产品退回，因为在送往维修中心途中所出现的损坏将不在保修范围内。保修不会以任何方式影响您的法定权利。

您可通过在 qacoustics.co.uk/register 上登记您的产品，将保修期延长到 5 年。

如需了解服务信息, 请联系: support@qacoustics.co.uk

Q Acoustics

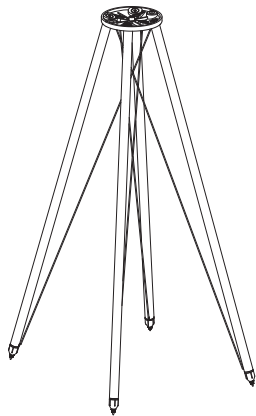
Woodside 2, Dunmow Road
Bishops Stortford, Hertfordshire, UK
CM23 5RG

如需了解本手册中未包含的其他信息、支持问题和/或请求，请访问我们的在线知识库门户网站: www.qacoustics.co.uk/FAQs

配件

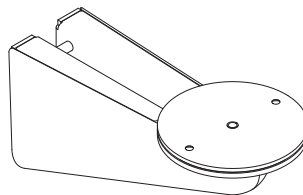
FS75 支架

(高 x 宽 x 深) 638 x 286 x 338mm
适用于 Concept 30



WB75 墙壁支架 黑色或白色两面

(高 x 宽 x 深) 119 x 102 x 231mm
适用于 Concept 30 和 Concept 90



规格



产品	Concept 30	Concept 50	Concept 90
低音单元	1 x 125mm (5.0 英寸)	2 x 125mm (5.0 英寸)	2 x 125mm (5.0 英寸)
高音单元	1 x 25mm (1.0 英寸)	1 x 25mm (1.0 英寸)	1 x 25mm (1.0 英寸)
频率响应 (-6dB)	54 Hz - 30 kHz	42 Hz - 30 kHz	67 Hz - 30 kHz
名义阻抗	6 Ω	6 Ω	6 Ω
最小阻抗	3.9 Ω	3.6 Ω	3.7 Ω
灵敏度 (2.83V @1kHz)	87 dB/W/m	90.5 dB/W/m	90 dB/W/m
推荐功放功率	25 - 100 W	25 - 150 W	25 - 150 W
交叉频率	2.4 kHz	2.1 kHz	2.1 kHz
失真 (120Hz - 20kHz, @2.83Vrms)	<0.2 %	<0.2 %	<0.2 %
有效体积	7.0 L	28.8 L	11.0 L
尺寸 (每一扬声器) 高x宽x深	284 x 180 x 319 mm (11.2 x 7.1 x 12.6 英寸)	1025 x 418 x 319 mm (40.4 x 16.5 x 12.6 英寸) 包括脚钉和稳定器	184 x 550 x 259 mm (7.2 x 21.7 x 10.2 英寸)
重量 (每一扬声器)	7.9 千克 (17.4 磅)	22.9 千克 (50.5 磅)	12.3 千克 (27.1 磅)



Q A C O U S T I C S . C O . U K

Our policy is one of continuous product improvement.
We reserve the right to change the designs and specifications without notice.
This document contains information that is subject to change without notice

Q17409-IS User Manual-ALL_r2